BON DIA Aruba
Dialuna 17 di Augustus, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari
US$ 67.51
↓ 3.01

LOCAL

Buskeda pa curpa cu a ser mira ta drief den laman na Boca Catalina

Pag. 2

LOCAL

Introduccion awor di siman di 44/40 ora lo tin consequencia social/ economic grave pa Aruba

Pag. 3

LOCAL

Awe minister Booshi Wever mester presenta dilanti Hof pa a yama Parlamentario Lampe pa pedofile

Pag. 4

Awe lo tin reunion cu trahadornan

Ehecutivonan di Valero a yega pa atende fraude di $5 miyon



SAN NICOLAS- Mientras cu Gerentenan di Valero no kier duna informacion riba e caso di fraude na e refineria di Aruba, Bon Dia Aruba a sigui compila informacionnan, cu ta mustra cu e situacion ta birando dia pa dia mas serio.

Den fin di siman a yega Aruba algun ehecutivo halto di Valero na Merca, caminda awe nan lo reuni cu trahadornan den servicio ainda di Valero, mientras cu a manda yama un ehecutivo halto di e compania trahando na Merca, pa e bin presencia e reunion di awe mainta.

Tambe dos di e probabel sospechosonan cu lo ta meti den e fraude miyonario, ya no ta den servicio mas di e refineria caminda un di e figuranan top aki, lo a bai traha pa un compania di Gobierno.

Na e momentonan aki no ta bon pa divulga ningun nomber ya cu ainda no tin confirmacion di e envolvimento di esnan cu ta wordo menciona na e momentonan aki, den e fraude aki.

Na mes momento tambe Bon Dia Aruba a wordo informa cu practicamente tur tanki den e refineria a ser haci limpi y e trabounan di mantencion riba esakinan a keda cla.

Sinembargo ainda no tin indicacion kico Valero ta bai haci pero tur cos ta indica cu e compania na e momentonan aki, no kier sigui negocia cu e actual Gobierno na mando.

Esaki no por a ser confirma ayera pero den proximo dianan lo trata haya mas informacion riba e posicion di Valero y kico ta pasando na e momentonan aki, pa loke ta futuro di e refineria na Aruba.

Buskeda pa curpa cu a ser mira ta drief den laman na Boca Catalina





BOCA CATALINA- Diasabra pa banda di 2.30 di atardi, polisnan a wordo notifica cu algun testigo, lo a mira un curpa ta drief den laman bou di e barancanan na Boca Catalina.

Mesora a dirigi tanto patruye di polis y como seccion di Kustwacht pa e sitio y despues di un rato, nan ta bisa cu enberdad nan ta mira algo cu ta parce un curpa, pero no por confirma esaki.

E laman den e oranan tabata hopi bruto y e curpa lo tabata coloca hopi bou di e baranca, den e spelonk cu tin eynan, y ora cu nan a ripara cu tabata mucho riesgoso pa drenta eybou, nan a stop e buskeda te ora cu e laman baha.

Ayera diadomingo durante dia, tabatin un boto di polis tabata controla e luga pero e situacion ainda no tabata apto pa laga un buceador drenta bou di e baranca pa mira kico tin.

E caso ta sigui bou di investigacion ya cu algun hende ta papia di curpa mientras cu otronan ta papia di un cadaver, esta un curpa cu ya lo tabatin hipi tempo na e sitio, pues un cadaver.

Autoridadnan ta sigui atende cu e caso aki di serca y mira si nan por logra determina si enberdad tin un curpa bou di e barancanan na Boca Cat alina.

Despues di problema cu nan boto

Dos piscado ta landa bin tera diasbra anochi

BUSHIRI- Diasabra anochi dos piscado a bin haya nan mes den problema cu nan boto despues cu nan a sali bai pisca y ora cu nan a ripara cu nan ta drief bai mas afo, nan a dicidi di bula na awa y trata di yega tera den vecidario di Bushiri pero nan tur dos drenta banda di Tamarijn.

Segun declaracion duna na polis, nan ta mustra cu nan a perde contacto y bista di otro otro den awa y scuridad pero despues di un rato nan a bin topa otro dilanti di e hotel caminda nan a yega tera. Un di nan a keda herida na su man, y mester a haya antencion medico na e sitio. Nan no sa kico a para di nan boto.









SER ta urgi pa stop di hunga cu interes general djis pa motibo di campaña

Introduccion awor di siman di 44/40 ora lo tin consequencianan social/economic grave pa Aruba

ORANJESTAD—Conseho Social Economico SER ta adverti contra e mal custumber di politica pa priminti e trahado humilde tur clase di cos, cu despues ta sali henter comunidad hopi caro. E comentario aki ta bin entre otro den e conseho pa no introduci ainda e ley pa reduci e siman di trabou pa 44/40 ora. SER ta mustra cu Gobierno kier introduci e ley aki den un tempo economic dificil, cu unicamente lo implica efectonan drastic pa henter comunidad.

Por ehempel, Gobierno den su argument ta bisa cu e ley lo no tin consequencia pa dunadonan di trabou, y ta bisa cu tin alternativa yena e oranan cu falta. Segun SER, e alternativa por ta pa busca mas personal. Pero pa companianan chikito esaki ta tecnicamente fastioso, pasobra e ta nifica tuma un persona adicional pa cada 5 empleado. Companianan cu menos di 5 trahado y companianan cu otro diripiente lo mester atrae demasiado personal.
Mas personal ta nifica mas gasto administrativo y facilidad, y si ta trata di trahadonan stranhero, e peso ta mas ainda. Pues, con cu bay bin, si tuma mas hende den servicio, e ta nifica un aumento di por lo menos 20 porshento na gasto pa e dunado di trabou.
E proposicion di gobierno pa paga overtime den 'timeback.' E unico ora cu esaki por traha ta si berdad pa aña henter sector laboral ta registra 20 porshento di trahado di mas. Pero esey ta conta unicamente pa Gobierno cu no ta experiencia e mecanismo di mercado.
Horeca na Aruba ta conoce hopi concurencia tanto localmente como internacional y den e sentido ey no por permiti demasiado personal y gasto. E sugerencia di Gobierno pa paga cu 'timeback' enbes di placa, lo hisa e gasto di salario considerabelmente.
Tur e otro sugerencianan, manera extra dia di pago, educacion (a lo menos cu e trahado ta haci esaki den su oranan liber), tur ta nifica mas gasto pa e dunado di trabou, ya cu e tin cu paga pa esakinan. SER di otro banda ta kere cu educacion constante ta necesario y deseabel pa mehora productividad laboral. SER tampoco ta considera cu por cualifica e periodo pa introduci e ley aki, cu mester keda completamente implementa den e di dos mita di 2010 como suficiente, manera Gobierno ta pretende.
Introduccion di un siman di 40 ora lo nifica aumenta drastico di gasto di personal, y lo no mehora productividad laboral, cu desde hopi aña caba ta mehora unicamente marginal. Hasta si tuma medidanan di inversiona awor, e lo tuma su tempo prome cu mira mehoracion.
Como consequencia SER ta mira cu hopi hende lo perde trabou cu e ley nobo aki, pa motibo cu:
Dor di gasto di personal mas halto, algun trahado cu productividad abou lo bira mucho caro. Aki ta papia di trahadonan cu no tin mucho scol. E posibilidad limita di e grupo aki pa hisa nan productividad ta implica cu un gran parti di e grupo aki lo perde trabou.
Negoshinan lo perde ganashi. No tur gasto adicional por keda absorba dor di manda hende cu no ta productivo cas. A corto plazo, dor di e recesion economico, hopi negoshi lo hasta mira aumento di nan perdidanan.

Aruba lo bira menos competitivo den turismo regional
Aruba lo perde tereno riba e posicion di concurencia internacional. Gasto di personal mas halto sin cu ta hisa productividad, lo conduci na aumento di prijs. Esaki ta conta specialmente den e sector horecta cu ta concentra riba turismo. Aruba ta competi cu un region unda ta mantene un siman di trabou di 48 ora. Mas ainda turismo ta pasando su pio momentonan di crisis dor di e recesion economico.
Presion di trabou lo aumenta. Trahadonan lo mester bay traha mas duro pa cumpli cu e mesun cantidad di trabou cu normalmente ta haci den 48 ora, y esaki ta nifica cu e por bay a costo di e trato na e turista.
Lo tin stagnacion den desaroyo di salario, ya cu negoshinan lo no por aumenta salario mas den e añanan siguiente. Pa trahadonan cu ta opta pa e siman di 40 ora, ta nifica cu nan, den e proximo añanan lo no spera ningun aumento, ya cu nan a yega e maximo caba.

Gobierno lo tin menos entrada/ mas gasto
Gobierno tambe lo perde placa. Segun SER, e ley aki lo pone presion adicional riba finanzas publico, mirando cu su consequencia lo ta menos productividad, menos ganashi, y aumento di desempledo. Tur esaki lo ta traduci na menos entrada pa Gobierno y mas gasto. Finanzas publico cu ya caba ta confronta e reto di e recesion economico, lo haya mas presion.

Reduccion di e siman di trabou di 48 pa 44 den horeca y di 44 pa 40 den comercio, lo implica tambe cu e necesidad pa traha lo aumenta. Gobierno mes ta sugeri pa laga e trahado traha overtime, pero esaki ta netamente contra su intencionnan cu e ley, esta pa permiti e trahado pasa mas tempo cu famia.
Ya caba mester di trahado stranhero, ya cu e cantidad di trahado Arubiano no ta suficiente pa yena e cuponan di trabou. Cu e cambio den e ley, lo crea mas necesidad pa trahado stranhero, segun opinion di mayoria den SER. No mester exclui cu lo tin un ripiticion di decada di 90 unda a duna amnestia na miles di trahado ilegal. E pregunta ta con Aruba lo por absobra socialmente tur e influx nobo aki.
Un minoria den SER ta kere cu e necesidad den sector laboral lo por keda absorba localmente.
Ta intencion di SER na momento cu economia recupera, pa trece un conseho mesora riba reduccion di e siman di trabou. Pero, bou tur circumstancia, un reduccion den fase di e oranan di trabou pa siman mester keda introduci den bon deliberacion cu tur partner social, unda e costonan pa economia mester keda denter di margennan acceptabel.



Stop di haci promesanan di campaña cu despues por costa Aruba hopi

Un mayoria den SER ta di opinion cu partidonan politico ta pone presion pa introduci e ley aki den bista di eleccionnan proximo. Den pasado a mustra cu partidonan cada biaha ta purba pasa riba otro cu un cantidad di promesa di campaña sin cu ta tene cuenta cu e realidad economico.
E promesanan di eleccion na e 'famia humilde y trahado' ta hinca hopi biaha riba e tereno di siguridad social y relacion laboral. Aunke cu hopi di e promesanan aki no ta keda realisa despues di eleccion, algun por pasa. Y ta despues ta mira cua ta e prijs halto cu comunidad mester paga finalmente pa e promesanan di campaña aki.
Pa tal motibo mes, SER tin e speranza cu partidonan politico ta consiente di e situacion economico cu Aruba ta pasando aden. Un situacion lo tuma añanan pa recupera y cu partidonan politico mester tene na cuenta den locual nan ta priminti durante campaña.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Marieta Tromp
Sheila Bareño
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Awe minister Booshi Wever mester presenta dilanti Hof pa a yama Parlamentario Lampe pa pedofile



ORANJESTAD – Mientras cu Corte na Aruba ta ordena minister Candelario (Booshi) Wever pa rectifica su expresionnan di yama Parlamentario Lampe pa pedofile, awe minister Booshi Wever mester presenta dilanti Hof caminda e lo wordo presigui pa su expresionnan contra Parlamentario Lampe.

Na 2007, Parlamentario Lampe a haci denuncia contra minister Wever na Ministerio Publico pa e expresionnan di pedofile contra su persona. Ta te na Mei 2009, Ministerio Publico a dicidi di cuminsa cu e investigacion. Ministerio Publico a notifica sr. Lampe cu Landsrecherche tabatin masha hopi trabou.

Ta asina cu recientemente Lampe pa medio di abogado mr. Flanegien a cuminsa un proceso di keho contra e hecho cu Ministerio Publico no a haci nada cu su denuncia y no a persigui minister Wever. Recientemente Procurado General durante tratamento di e caso den Corte Superior, a bisa cu Ministerio Publico lo no bay persigui minister Wever pasobra aki ta trata di un asunto politico. Corte Superior ta opina diferente na Procurado General y ta haya cu mester persigui minister Booshi Wever. Redactor di casonan di Corte por a comprende cu awe mainta minister Booshi Wever lo mester presenta dilanti Hof caminda e lo wordo interoga pa cu su expresionnan. Ta asina cu e abogado di minister Wever, mr. Ruiz a apela e sentencia di rectificacion y ta cuestion di simannan pa mira ki dia e caso aki tambe lo bin dilanti den Corte Superior.

Awe Corte Superior ta trata apelacion di agente di Polis E. Maduro

ORANJESTAD – Awe tardi Corte Superior lo trata e apelacion di Edgar (Efa) Maduro. Manera redactor di casonan di Corte a publica, diferente biaha e caso aki a keda posponi door cu no a keda cla cu e interogacion di e 13 testigonan cu e abogadonan di Maduro, mr. Duijneveld y mr. Mohamed a pidi.

Anja pasa na Juli, Corte den Prome Instancia a condena Edgar Maduro pa denuncia falso contra abogado mr. Hendrik Croes. Hues su conclusion ta cu e no ta haya cu abogado mr. Hendrik Croes dia 26 di Maart 2008 riba e retondo di Paradera, a dal Edgar Maduro cu auto sino mas bien a rask'e y como tal no por papia di un accidente y mucho menos un intento di mata manera a acusa mr. Hendrik Croes di dje.

Hues a bisa Maduro cu e ta haya legalmente proba e acusacion contra Maduro esta cu el a haci denuncia falso contra abogado mr. Hendrik Croes di intento di mata. Hues a bisa Maduro cu e rasca di auto tabata simpel o sea cu mr. Hendrik Croes a djis pasa na banda.

Hues no a duna balor na declaracion di colega di Maduro, cu a bisa cu Maduro a wordo gedal. Hues a mustra cu e declaracion cu Maduro a duna dia 2 di April 2008 na Landsrecherche ta mustra cu Maduro a pone man riba capa di motor di e auto y a dobla bay dilanti. Despues el a bula un banda y a habri e porta. Segun Hues, aki ta mustra claramente cu Maduro no a cay abou manera anteriormente tabata wordo pretendi. Hues ta haya cu e declaracion aki ta cuadra cu e acusacion cu Maduro ta ganja cu e auto tabata bin cu velosidad y a lastr'e.

Hues ta haya cu intencionalmente Maduro a duna declaracion falso encuanto e incidente. E ta haya cu Maduro a exagera di loke realmente a pasa y esei a conduci na e denuncia falso di intento di mata.

Door di e denuncia falso aki, a crea un presion grandi. Esaki ta un asunto hopi serio ya cu el a danja interes di Ministerio Publico y tambe abogado mr. Hendrik Croes cu a wordo deteni, caminda a priv'e di su libertad. E coleganan di Maduro a bay tras di su declaracion siendo cu esaki tabata falso.

Hues a enfatisa cu si no por confia den declaracion di Polis, esaki ta un asunto hopi serio. Loke Maduro a haci ta afecta e imagen di Polis.

Hues a bisa cu mescos cu Fiscal, e ta tuma Maduro hopi na malo di no a drecha su declaracion despues y a keda para riba e declaracion falso.

Segun Hues, no por exclui cu e actitud aki di Maduro lo por tin consecuencia pa su trabou.

Hues a mustra cu manera Fiscal a bisa cu pa duna declaracion falso bou huramento tin un castigo di 3 luna di prison pero den caso di Maduro cu ta un agente di Polis cu mester sa miho, a aumenta e castigo na 4 luna condicional di prison y 160 ora di servicio comunitario. Hues a condena Maduro na 4 luna di prison condicional cu un tempo di prueba di 3 anja y cu dentro di 3 luna despues di e sentencia e mester cuminsa haci e 160 ora di servicio comunitario bou guia di Reclasering. Awe lo mira kico lo bay resulta di e caso aki den Corte Superior.

Hoben a purba hinca droga den KIA

SAN NICOLAS—Diasabra 3.30 di atardi, polisnan di San Nicolas ta bay na KIA pa tuma un hoben cu kier a pasa mariwana den KIA. Na e sitio, polisnan ta topa cu e hoben R.J.E. naci na Aruba di 19 aña, kende tabatin un tiki mariwana.Polisnan a detene y a entregue na Departamento di Droga.

Homber burachi ta busca boter di whisky den cura di su bisiña

PARADERA—Diabierna 8.15 di anochi, polisnan ta bay na un cas den Caya Seneblar, pa asistencia. Na e cas polis ta papia cu un señora, kende ta bisanan cu su bisiña A.H. naci na Aruba di 48 aña, ta hopi burachi y ta bisa polis cu su boter di whisky ta den cura di e bisiña. E señora ta bisa polis cu e homber ta discuti y pleita cune. Polis a bay na cas di A.H. y eynan nan ta mira cu e tabata basta burachi. Ora cu polis a bay pa papia cu A.H., un cacho a bin defende su doño y a ataca e polisnan. Polis a bisa A.H. pa mara e cacho, pero e no a haci caso. Ora cu e cacho un biaha mas a bay riba e polis, el a mande cu un scop y e cacho a core bay. A.H. mes a ataca e polis y a bringa cune. Cu tactica polisnan a logra detene y pone den boei y a hibe sera. Den e bringamento e polis su bril a kibra. A.H. a keda sera.

Homber Dominicano di remate ta menasa polis cu boter

ORANJESTAD—Diasabra 7.20 di anochi, polis di Playa ta pidi refuerso pa un homber cu ta di remate den Hendrikstraat. Segun e polis e homber a destrui un auto y tabata tira boter riba caminda.

Ora cu e refuerso a yega, e homber cu tabatin e polisnan na un distancia a core bay direccion di Dak Riba Cabez. Un polis a core su tras y a logra gare. E homber ta J.A.C.G. naci na Santo Domingo di 41 aña. Polisnan a hibe warda y a sere.

Pisca Chucho ta hinca hende den laman

ORANJESTAD—Diasabra 7.30, polisnan di Oranjestad ta bay na un lowrise hotel pa un hincamento. Ora cu polis a yega nan ta haya informacion cu e victima a bay poli pa tratamento.
Polis a bay poli y ta papia cu e victima, kende ta bisanan cu den laman un pisca Stingray, Chucho, a hinke na su man. E otro persona cu tabata cune tambe a bay poli, pero no tabata herida.

Enbes di aumenta BBO na 6% pa comienso di 2010

Gobierno mester evalua efecto di BBO y kita e parti cumulativo pa 2010

Gobierno no tin motibo pa aumenta BBO pa tapa otro buraco di Gobierno



ORANJESTAD – Si ta berdad cu Gobierno aumenta BBO su tarifa te na 6% manera cu rumornan ta specula, esaki lo ta algo malo segun economista Ben Marapin a laga sa. Pero segun Marapin, no tin ningun motibo existente pa Gobierno tin cu tuma e paso aki. Segun un calculo lihe di Marapin, BBO anualmente ta genera un suma di 180 pa 190 miyon florin.

Si redobla esaki, bo ta haya 180 miyon extra y esei no ta necesario segun e angulo di finanzas publico Marapin ta bisa como economista. No tin un buraco asina grandi den caha di Gobierno pa hustifica esaki. Loke si tin cu tuma lugar segun Marapin si, ta cu mester re evalua e sistema di BBO y kico e la haci cu e economia. Esaki si mester fine tune esaki. Un di e cosnan cu mester haci ta pa posiblemente kita e efecto cumulativo. Esaki ta pone cu si e comerciantenan mes por calcula nan parti, bo no ta haya e asina yama 'distortion' cu si bo cuminsa for di un broker of no p.e. y tambe por tin un mihor control di esaki tambe.

Marapin ta sugeri pa haci un evaluacion aworaki pa e por keda cla prome cu fin di aña y pa e aña cu ta bin, adapta esaki efectivamente. Pero atrobe, Marapin ta bisa cu no ta mira necesario pa aumenta BBO su tarifa di 3% pa 6% manera cu rumornan ta circula. E unico forma cu lo kier haci esaki, ta pa kita tur forma di e.o. impuesto directo manera loonbelasting.

Tabata den siman cu a pasa cu partido AVP su lider Mike Eman a mustra cu e tin informacion for di seno di Departamento di Finanza cu lo tin un intencion di di Gobierno di Aruba pa den forma di secreto, introduci un aumento di tasa di BBO pa fin di anja awor. Eman ta mustra cu esaki ta un medida di sorpresa cu Gobierno di Aruba kier introduci, aunke cu nan ta nenga esaki. Pero segun Eman, ta hendenan den Finanza mes lo a 'basha abou' y no kier sconde esaki mas pa comunidad.

AVP a anuncia caba cu nan tin intencion di elimina BBO completo, cuminsando na 2010 cu e prome parti, siguiendo e siguiente anja cu e di dos parti y asina na final di cuenta pasa BBO pa historia. Nan ta mustra cu nan tin un solucion den nan plan Aruba Ariba con pa haci esaki y cu nan lo pues cuminsa cune asina cu nan drenta Gobierno despues di eleccion di dia 25 di september.

Mientrastanto candidato number 3 riba lista di partido MEP, Evelyn Wever a mustra cu e ta sinti cu mientras cu no mester elimina BBO, tin cu evalua esaki awor y wak con por cambia esaki y drecha esaki despues di tres aña di su introduccion. Sigur un analisis interesante biniendo di e contrincante di su partido Nilo Swaen cu algun aña atras tabatin un situacion di diferencia di opinion cu Wever riba e puesto di director di belasting. E relacion no tabata nada bon entre nan dos, pero esaki lo a cambia segun ambos a laga sa.

Y e aña aki ora cu Wever a subi lista di e mesun partido, no tabata sigur cu Swaen lo a bolbe riba lista. E mes no tabatin siguransa, pero despues di entrega di lista esaki a keda bari for di mesa, cu un lista unda cu ambos persona tabata riba e lista, aunke cu Wever a haya un posicion mas halto cu Swaen.

Hoben Colombiano ta baha mucha muhe na estado for di auto

Y despues ta maltrat'e na cas

SAVANETA—Diabierna 1.30 di madruga, Centrale Post ta manda patruya di San Nicolas na altura di e cruzada di Savaneta, na unda un muhe na estado ta pidi ayudo.
Na e sitio polis ta papia cu e muhe E.M.V. naci na Colombia di 19 aña, kende ta bisa polis cu su amigo C.E naci na Colombia di 19 aña a bah'e for di auto y a bai lague.
E ta bisa cu nan tabatin un discusion cu a termina den un pelea, y e homber a bah'e y a lag'e canto di caminda.
El a pidi polisnan pa yud'e yega su cas, como cu e no tin placa. Polis a hibe na su cas na San Fuego y eynan nan a topa cu C.E. Polis a scual C.E. pa su comportacion.
Pa 2.30 di madruga, polisnan di Santa Cruz, mester a bay na e cas pa e mesun problema. Eynan nan ta topa tanto E.M.V. como e homber C.E. para pafo di cas. E muhe a bisa polis cu e tin 8 luna y mei na estado y a homber a maltrat'e.
E ta bisa cu e homber a dal'e algun wanta den su cara. El a bisa polis cu e tin hopi dolor den su bariga. Polis a bai cun'e warda di Santa Cruz, y eynan ambulans a bin busk'e pa hib'e Poli.
Segun e muhe ta bisa cu for di mainta e homber ta molesti'e y dun'e culpa pa tur cos cu bai malo.

Awe e dos sospechosonan den caso malversacion na Landslaboratorio den Corte Superior

ORANJESTAD – Awe merdia Yolanda Vrolijk y Jaqueline Geerman ta presenta dilanti e tres Huesnan den Corte Superior, Hof, caminda lo trata e apelacion di Ministerio Publico contra e sentencia di Corte den Prome Instancia.
Manera redactor di casonan di Corte a publica anteriormente, Fiscal no a keda nada contento ora cu Hues a bisa cu e no ta haya legalmente proba e acusacion di complice di malversacion y tampoco falsificacion di recibonan. Hues a haya solamente proba e acusacion di labamento di placa. E ta haya cu tanto Vrolijk como Geerman mester por a sospecha na dado momento cu algo no normal tabata tuma lugar.
Ta asina cu Fiscal a exigi 4 anja di prison pa Geerman y 3 anja di prison pa Vrolijk. Ademas Fiscal a exigi pa Geerman keda 5 anja sin traha den Gobierno y pa Vrolijk el a exigi 4 anja sin traha den Gobierno.
Hues ta haya cu e 83 dianan cu Geerman tabata sera y e 74 dianan cu Vrolijk tabata sera ta suficiente. E sentencia a cay manera un banjo di awa frieu pa Ministerio Publico cu ta haya cu e castigo impone pa Hues no ta refleha seriedad di e caso. Ta asina cu a apela tambe e sentencia di defunto Faro pero door cu el a fayece, e caso lo no sigui mas. Awe lo bay mira con Procurado General ta reacciona riba e caso aki.

Mientras cu Aruba a haya bendiciona u poco awacero ayera tardi

Tres sistema ciclonico cu nomber tabata activo den fin di siman den nos region

Isla Riba tabata bou di Tropical Storm watch henter weekend

ORANJESTAD – Mientras cu e unico cu Aruba a ricibi ayera tabata 'un poco awacero' den oranan tempran di atardi, Laman Atlantico y Caribe tabata sumamente activo cu no menos cu 3 actividad ciclonico parew, di cual dos tabata menasa tera te cu ayera tardi. Un senjal sigur cu cos ta birando interesante den e temporada di Horcan y cu augustus definitivamente ta un luna pa tene na serio pa esaki.

E hecho cu a pronostica un temporada trankil, bou di averahe, no ta nifica cu lo no tin nada y tampoco esaki ta nifica cu no por tin varios sistema ciclonico activa parew. Y esei ta netamente loke cu a sosode e fin di siman aki, cu den pasado a yega di sosode caba.

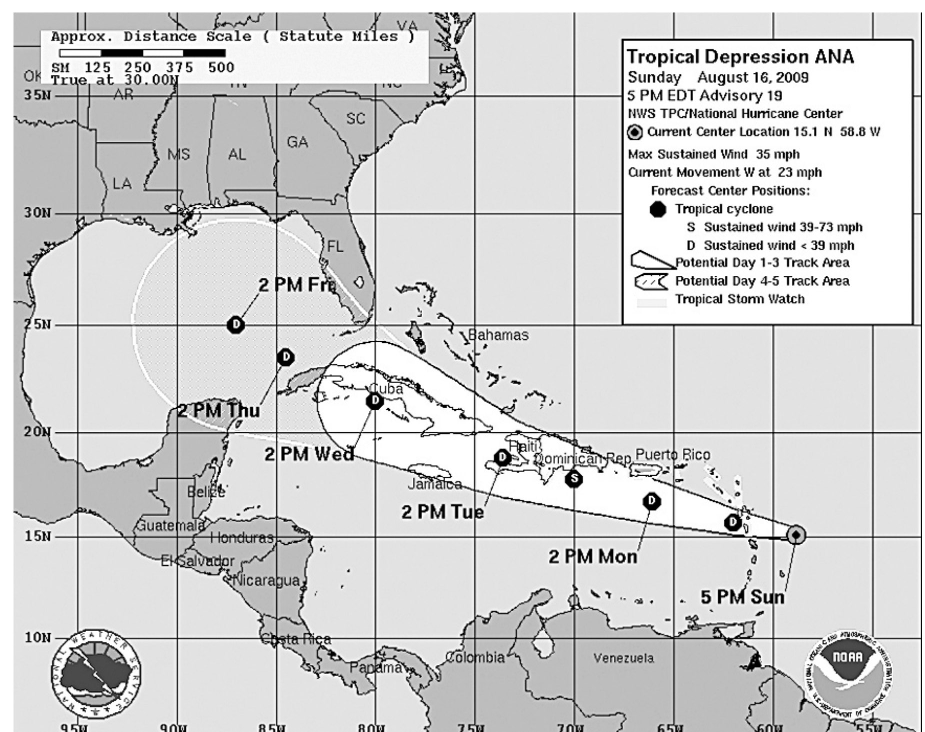
Pa loke ta e situacion di tempo pa Aruba, esaki ta indica cu dialuna merdia shelo lo ta por lo general parcialmente nubla. Temperatura maximo lo ta 33 °C. y minimo 26°C. mientras cu solo ta sali 06:24 'or y ta baha 18:54 'or.

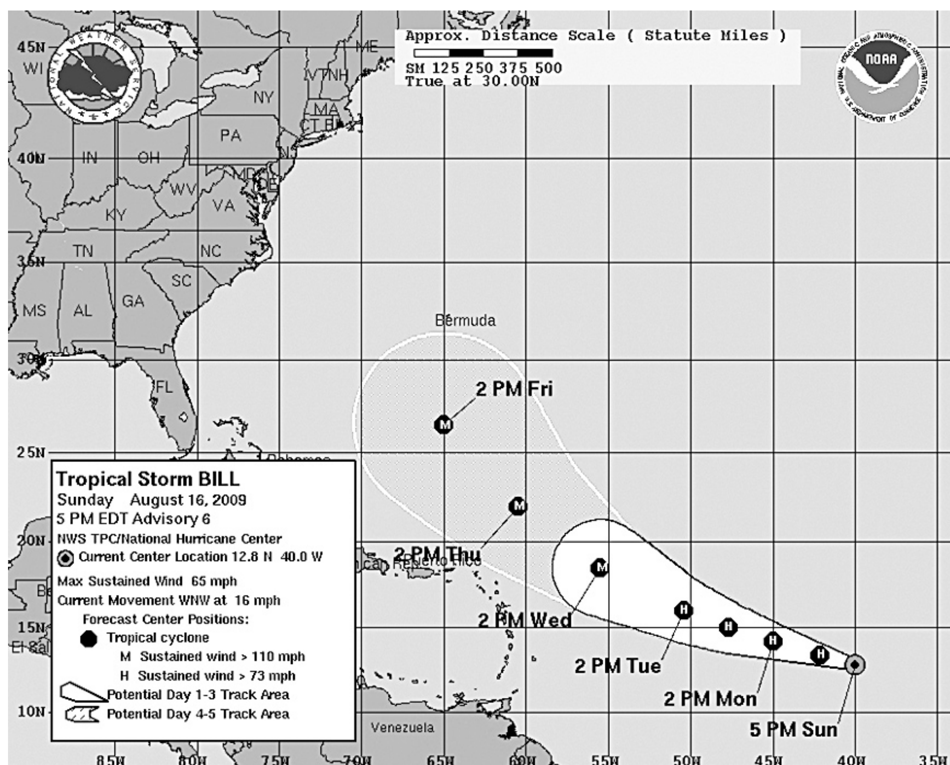
E situacion general ta mustra cu un fluho di aire humedo lo promove desaroyo di nubia cu awasero durante e siguiente 24 ora riba parti di e islanan ABC. Y e condicion di laman ta mustra cu lo ta trankil te modera cu olanan di entre 0.5 pa 1.5 meter (2 pa 5 pia). E olanan di mas halto lo ta na seccion west di e laman regional.

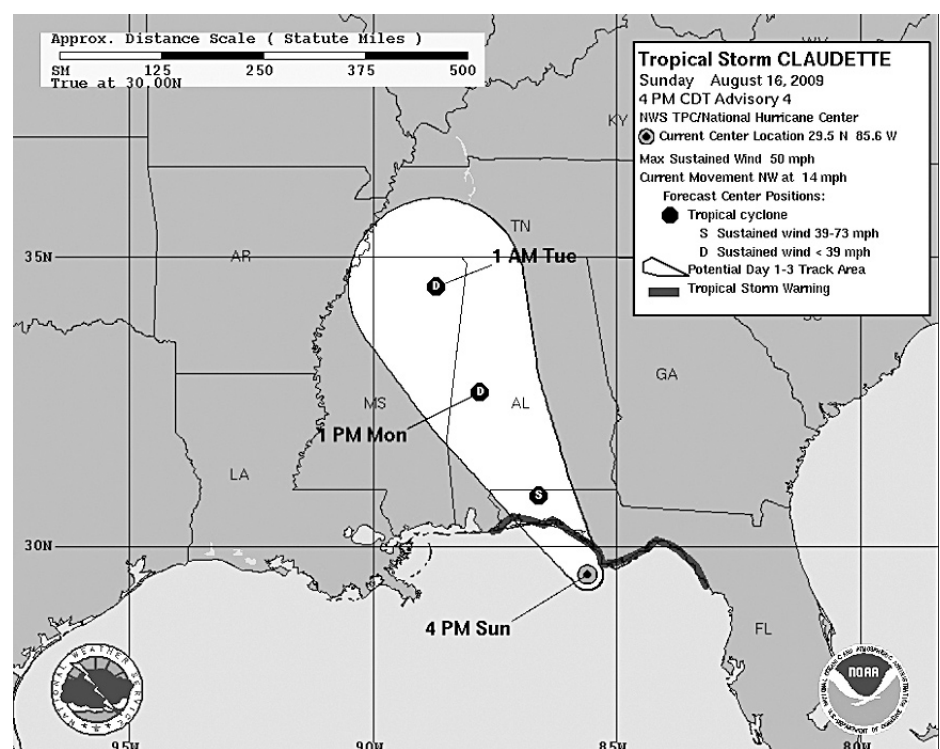
Pa loke ta e cantidad di actividad ciclonico pareu, oficialmente nos tin cu raporta cu Tormenta tropical Ana a bira Depression tropical Ana y ta sigui avansa den direccion west. Ayera tardi 5 'or su centro tabata situa na 14.8 grado nort y 55.8 grado west.

Esaki ta mas o menos 270 kilometer oost di Dominica. Tormenta tropical Bill tambe ta move west, siguiendo tormenta tropical Ana riba parti central di Laman Atlantico Tropical. E ciclon aki tin un distancia di mas o menos 2315 kilometer oost di parti mas oost di Caribe. Servicio Meteorologico di Antia nan Hulandes y Aruba lo sigui desaroyo di e dos sistemanan tropical cu ta menaza Area di Caribe. Mas aleu, mientras tanto tambe a desaroya riba Golfo di Mexico e di cuater depression tropical locual a bira Tormenta tropical Claudette ayera merdia yegando Merca ayera nochi den oranan di anochi.

Perspectiva te diamars atardi ta mustra cu e lo ta leve te parcialmente nubla cu chens pa algun awasero principalmente durante di marduga y mainta tempran.







Benny Sevinger di partido AVP

"Un Gobierno di MEP cu nunca a duna pueblo nada mester bai"

ORANJESTAD- "Nunca nan a duna pueblo loke nan a priminti. Ni e famoso 'futuro briyante,' y peor e 'ordo y prosperidad,' caminda henter nos digno pueblo por para mira kendenan si a bira mas rico y a progresa bou di e 'ordo geel' cu Minister Presidente Nel Oduber su gobierno a duna den ultimo ocho añanan.

Pueblo no por soporta mas castigo, nan no por carga mas peso di medida, pa asina partido MEP sigui duna friends and family loke nan ta exigi.

E berdad politico di dos Gobierno di MEP, ta caos, pobreza, decadencia social, aumento di criminalidad, conflicto constante cu madre patria pa violacion di reglanan di bon gobernacion, persecucion di nos propio hendenan manera nos expertonan local y abuso di fondonan cu a wordo ranca for di pueblo cu medida, pero cu nunca a duna pueblo un solo cen bek.

Kico mas Gobierno di MEP lo por ofrece un pueblo, cu ya el a haci pober, cu ya el a pone sufri y caminda e no tin solucion pa drecha bida di ningun hende mas cu no ta di nan hendenan previlegia.

Un Gobierno cu a priminti asina hopi, cu a gaña asina cos riba otronan, pa despues tuma ocho aña pa introduci medida, haya mas placa na entrada cu cualkier Gobierno cu a yega di goberna e pais aki, y pa ainda no por a percura pa tur hende bida sin precuparcion alguno.

No e momento a yega pa Gobierno di MEP bai cas, pa nan bai sinta mira con partido AVP si por trece felicidad pa tur cas aki na Aruba, y pecura pa un desaroyo cu ta cumpli cu necesidad di tur hende. E momento a yega pa un gobierno di pueblo y no di un grupito.

Cuanto mas Nel Oduber y su partido por sigui gaña hende, cu tur hende ta malo, cu ningun hende por goberna, mientras cu nan tin ocho aña den gobierno, y ainda acusando otronan di cosnan cu nan mes a haci.

Nel Oduber y su Gobierno no tin splicacion pa duna, nan no tin solucion pa pueblo di Aruba, y ya no por sigui goberna engañando henter un pais, manera nan a haci pa dos periodo den gobernacion.

Segun Benny Sevinger e momento a yega pa pueblo recupera su trankilidad, pa nos hendenan por drumi den tur trankilidad, sin precupacion si placa ta yega, sin precupacion cu nan lo bira victima di criminalidad, cu nan por paga educacion di nan jiunan, y mas cu tur cos, cu nan por pone cuminda riba mesa pa nan jiunan tur dia.

E momento a yega pa nos pueblo carga speranza cu cosnan ta bai cambia, cu gobierno di AVP lo cambia rumbo di e pais aki, y percura pa den tur cas tur hende tin felicidad atrobe.

E momento a yega pa partido MEP wordo presenta e cuenta pa promesanan falso haci na un pueblo, pa engañonan impone riba nos hendenan, y nan wordo poni den nan sitio, cu ta pafor di gobernacion.

Sevinger ta sigur cu e momento a yega pa pais Aruba wordo goberna pa hendenan serio, hendenan comprometi cu henter nos pueblo, pa asina den tur cas na Aruba reina di berdad prosperidad y felicidad.

Di su parti pueblo por conta cu un trabao serio unda tur hende ta bai dilanti principalmente e generacion nobo.

E momento a yega pa nos pueblo recupera su dignidad, recupera su pais bek cu a bai perdi bou di un gobierno di MEP cu a goberna pa poco, y a laga mayoria sufri," Benny Sevinger di partido AVP ta termina bisando.



Reunion di contacto sumamente exitoso na Playa Pabou di Minister Marisol Lopez Tromp



PLAYA PABOU- Sra Aurora Maduro y famia, a organiza diaibenra ultimo, un reunion di contacto na su cas na Arendstraat 132, caminda tabata presenta Minister Marisol Lopez Tromp. Pa medio di esaki sra Aurora kier yama danki na tur esnan cu ta duna acto di presencia na e reunion EXITOSO cu su Excelencia Minister sra. Marisol Lopez-Tromp y un biaha mas MEP a demostra den Playa Pabow ku e ta grandi.



Apesar cu crisis mundial ta exigi otro asercamento

Isla di Aruba ta sigi sushi sin perspectiva pa drecha e producto turistico den su totalidad

ORANJESTAD- Ta asombroso pa constata, te hasta increibel, e pasividad di gobernantenan, di instancianan concerni, hasta nos pueblo te na cierto punto, pa loke ta bienestar y futuro di e producto turistico cu yama Aruba.

Core for di punta Cudarebe te cu punta Basora, anto por mira cuanto e producto turistico a deca'i , na unda no ta haci nada pero absolutamente nada pa eleva y conserva e nivel di e producto aki.

Aruba ta sushi, ta un expresion sumamente "liviano" pa describi e situacion di e crisis cu tin, ya cu den tur skina di nos isla, por mira e "desaster cu yama sushedad", di un producto cu ta bayendo atras, net na un momento cu e ta esencial den e sobrevivencia di nos pais, parcialmente dor e crisis financiero mundial cu tin na e momentonan aki.

Tur hende sa di e crisis aki, tur hende sa cu turismo ta esencial pa sobrevivencia di nos pais, pero poco ta ser haci, of e minimo cu ta ser haci, simplemente no tin suficiente responsabilisa pa sigura nos bishitantenan, cu nan a bishita e isla di nan soño, cual ta pone nan regresa pa mas bishita den futuro.

Ta parce como sifuera tur instancia, for di Gobierno te cu e departamentonan encarga cu limpieza y mantencion di nos isla limpi, a perde gevoel y a perde nocion di loke mester ta balor di e producto cu yama Aruba.

Ta for di algun tempo caba e limpieza di nos isla ta laga di desea y mientras cu ta limpia aki y aya, simplemente e no ta suficiente pa loke e isla di Aruba ta exigi como producto turistico y tin situacionnan cu simplemente ta inaceptabel.

Pa duna algun ehempel concreto por mustra cu turistanan cu ta yega nos isla riba un crucero, ta wordo yama bon bini pa un bista mahos pa ruina di un hotel cu tabata yama "Bushiri Beach Hotel". Un sushedad di otro mundo, matanan di coco mita morto, e beach cubri cu foyonan seco, algun luga kima por completo, carboniza y pa completa obra, algun choller bibando den e hotel aki.



Pues e prome bista di e turistanan aki, no ta nada agradabel y sigur no ta promocion di nos isla ora di nan yegada. Ki mishi cu a tolera e situacion aki, esta cu ta permiti e falta di interes, e falta di seriedad di hendenan of instancianan cu aparentemente no tin nos isla na pecho, ta permiti e hotel aki bira loke el a bira.

Sikiera mantene e lugar den un forma cu e no ta mishi cu e interes general di nos producto turístico, pero loke ta pasando ta un abuso formal y caminda e ta perhudicando nos pais enormemente.

WAF

Pa colmo e turistanan aki ta baha for di nan crucero y na entrada di waf nan ta keda confronta cu algun casita di palo, cu ta resto di loke antes tabata e mercado di waf chikito, cu simplemente a djis deposita nan eynan.

Pa colmo Gobierno ta paga Valero 'HUUR' pa e pida tereno cu mas bien ta duna un aspecto di un dump.

E turistanan ta sali for di haf grandi y ta topa cu e bista mahos di e casitanan aki, y ta topa tambe cu un situacion di sushi cu no ta nada agradabel pa nan mira asina cu nan pone pia riba nos isla.



Turistanan cu ta yega cu avion, a subi un taxi of nan ta tuma un auto di huur y ta bay rumbo di e hotelnan grandi riba Boulevard y aki nan tambe ta pasa dilanti di e mesun Bushiri Hotel, cu su parti dilanti ta mustra riba cualkier chollerhouse grandi, cu matanan di kwihi creciendo tur caminda mientras cu e edificio ta cayendo for di otro den bista di nos propio hendenan, y den bista di nos bishitantenan.

Pa colmo, Gobierno of departamentonan concerni, ta permiti supermercadonan pone nan containernan net pabou di Bushiri, 'empeorando' e bista pa lama ainda mas.

E construccionnan dilanti Bushiri tampoco ta cumpli cu exigencianan di DOW. Manera tur hende sa, tin un asina yama 'schoonheids commissie' di DOW cu ta pone su exigencianan pa estetica di edificionnan. Edificionann mester ta bunita y agradabel pa bista di hende. E problema ta cu ora cu no cumpli cu e exigencianan di estetica, ningun gay ta canta. E situacion aki ta inaceptabel y mester obliga tur esnan envolvi na duna nan aporte pa proteha nos producto turistico y mester por existi un ley un caminda, cu ta actua contra di e "crimen turistico" aki.

No tin mantencion di e ruta importante aki, y tur caminda por mira cu ta laga sushi acumula, matanan di kwihi crece riba beach na lugar di planta matanan di coco, cu ta masha facil mes pa cultiva pero pa un motibo of otro, apesar cu Gobierno ta doño di Santa Rosa, esaki no ta ser haci.

Atrabes di añanan, e Boulevard tabata hala atencion pa e serie di matanan di coco cu tin riba e ruta aki, esakinan a cuminza desminui y bira menos y atrobe ningun instancia oficial ta kibra nan cabez cu esaki.

A roza terenonan grandi den vecindario di beachnan, caminda nunca e proyectonan a cristaliza pero nunca a haci un esfuerzo pa restablece e flora na e sitionan aki, y a permiti e lugarnan aki converti nan mes den un dump of un pida desierto manera ta e caso cu antes mester a bin un compleho di condomimio net den e saliña pariba di Marriot Hotel.



Otro proyecto cu ta birando un problema grandi pa nos turismo, ta loke tabata antes Adventure Golf, cu a bati bancarota pero manera cosnan ta bayendo, e ta riba caminda pa yuda Aruba tambe bati bancarota.

No por permiti e lugar aki sigui decai , caminda ya caba tin un holor stinki ta brota for di e lugar aki, y ya caba por mira e destruccion cu ta tumando lugar na e propiedad, den bista di tur bishitante.

MANTENCION

No tin mantencion efectivo di nos isla, y tur caminda por mira algo benta, caminda ta permiti personanan kibra un lugar y despues laga cosnan kibra y bieu benta den bista di publico pa cuanto cu nan kier.



Ta bini aserca cu tin trabounan cu ta wordo haci y companianan cu ta haya e trabounan aki, tampoco ta carga e responsabilidad pa restablece e situacion anterior y e lugarnan ta sigui mustra slordig y sushi.

Mientras tanto e sitionan importante di nos isla tampoco no ta mira ningun esfuerzo ser haci pa mantene esakinan den bon ordo.

Otro punto importante ta e retonde cu tin riba Sasakiweg, net dilanti di e Eagle Bowling alley, caminda for di su construccion, no ta haci nada agradabel cu e parti memey.

E pober palmanan cu tabata 'plama' a para muri, y awor e retonde ta manera un yiu sin mama. No a haci un esfuerzo pa construi algo akinan, pa sikiera esnan cu ta bin di exterior, haya e impresion cu nan ta den e mihor zona turistico di nos pais.

Es mas, si turistanan mester evalua nos zona turistico a base di e 'Parke Signatura' entre Divi Phoenix y Westin, anto nan ta capaz di spanta y core subi avion pa bandona Aruba.

Tin situacionnan cu ta ser tolera pa Gobierno, cu simplemente no por, esta construccionnan cu ta tumando lugar sin cu e companianan cu ta haci esaki of doñonan di e proyecto, ta wordo obliga pa yuda mantene e sitio den un situacion aceptabel y agradabel.

Sigui lesa pagina 13

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural







Continuacion di pagina 13

Riba beachnan tin cantidad di mantencion pa haci y mientras cu DOW enberdad a haci algo na e beach di Arashi y Mangelhalto, ta bon nan bay bek y mira kico mas nan por haci, ya cu den cierto aspectonan, no a completa e trabounan.

Na Mangel Halto a pone algun pilar pa evita autonan di subi e beach, pero e pilarnan aki ta parce cos traha for di tempo di piedra, mahos y malo manera cosnan traha na man.

Den centro di ciudad por denuncia cantidad di cos, Hotel Central, cuawor tin e nomber di Dak Riba Cabez, cual por cierto no mester a permiti NUNCA den centro di caya grandi, di e sushinan acumula, di lugarnan y/of edificionnan priva deplorabel y pa colmo dos edificio di Gobierno cu ta cayendo den otro sin solucion. Un di nan e propio oficina di Gobierno, cu ta den mal estado mientras cu e ex oficina di Ontvanger tambe ta bayendo perdi y ya ta den man di chollernan.
Ta bin acerca cu, riba e ruta principal di turistanan, ta cera e ex edificio di DOW hermetica hermeticamente cu plywood, y awor ta mustra riba un bunker na lugar di ta un atraccion.

Minister Rudy Croes a caba di anuncia cu gran orguyo cu polis lo drenta e edificio pronto. Pero obviamente esaki ta decisionnan di ultimo momento atrobe, sin planificacion. Pasobra ta awor numa ta habri e celnan nobo di Warda di Playa, unda mester a inverti cantidad grandi di placa publico pa cumpli cu exigencianan internacional. Awor, tur e placa aki ta perd'i pa falta di vision.
E situacion ta serio, sumamente serio y esnan cu ta kere cu esaki no ta e caso, core den tur bario, core den caya grandi y esunnan paralel cune, core den cayanan rond Aruba y lo haya situacionnan cu ta mustra cu nos ta perdiendo gevoel di e balor turistico di nos pais y pa colmo di nos mes un orguyo como Arubiano. No por papia di turismo so, pero tambe di nos pueblo como hendenan limpi y orguyoso di nos país. Nunca antes esaki tabata pasa. Bo ta corda (dependiendo bo edad) con bo mayornan of abuelonan tabata bari y tene dilanti nan cas limpi. Unda tur esey a bay? Unda tur nos orguyo, decencia, respet y amor pa nos pais a bay?
Ta bin acerca cu Gobierno no ta mira necesidad pa bin cu programan di conscientizacion, caminda nos ta sigui insisti y mustra nos hendenan cu nos tur tin cu yuda, nos tur tin cu piki cualkier cup of otro sushi benta den bista publico den baki di sushi, ya cu e ta importante pa nos mes y mas importante ainda pa nos bishitantenan.
Tin cu cuestiona e falta di interes aki, serca instancianan concerni y esnan responsabel cu tin cu percura pa eleva e calidad di nos producto turistico.

Nunca suficiente por wordo haci pa logra lo maximo, pero sikiera tin cu mira un "intencion" cu ta trahando den e direccion aki, pero lamentablemente esaki no ta e caso y eynan e peliger mas grandi ta sinta.
E crisis mundial actual mester a sirbi masha dia como un "wake up call" pero tin tur indicacion cu esaki no ta e caso y como consecuencia di esaki, nos producto turistico por caba di hoga den e laman di negligencia aki.





SER contra ley nobo pa siman di trabou mas cortico pa motibo di implicacion pa desempleo y economia

Gasto di personal por subi cu 30 porshento si Gobierno forsa ley nobo pa siman di trabou

ORANJESTAD— Conseho Social Economico SER, den su mayoria ta contra pa introduci awor aki, e ley pa introduci e siman di trabou di 44/40 ora pa siman. E consequencianan awor aki ta funesto, unda economia lo sufri, trahado lo perde trabou y Gobierno lo perde entrada. Esaki ta locual SER a manda conseha Minister di Labor Ramon Lee.

Den su conseho, SER ta para tras di obhetivo di Gobierno pa fortifica bida familiar y promove satisfaccion laboral. Reduccion di cantidad di ora di trabou pa siman por contribui na e esaki. Pa tal motibo, en principio SER ta sostene e idea di un siman di trabou di 44/40 ora. Sinembargo, analisis economico ta mustra si cu den circumstancianan actual un paso asina lo nifica aumenta drastico di costo laboral cu consequencianan duradero pa economia di Aruba. Economia di Aruba, sosten'i dor di turismo cu ya caba ta experenciando un situacion dificil debi na e recesion mundial.
Introduccion abrubto di e siman di trabou di 44/40 ora manera Gobierno kier haci pues lo tin efecto demasiado pisa pa economia. Den opinion di SER, e gastonan colectivo di un introduccion awor, ta mucho mas grandi cu cualkier beneficio social y como tal ta conseha contra reduccion di ora di siman di trabou.

Minister di Labor na 2004 instala un comision mixto cu representantenan di dunadonan di trabou, trahadonan y gobierno pa asina evalua y modernisa nos leynan laboral. Un di e enfokenan di e comision aki tabata e largura di e siman di trabou y traboùnan ehecuta pa hobennan.
Gobierno a desvia di algun di e recomendacionnan di e comision, unda entre otro ta toca e area di adaptacion, ya cu e ley laboral nobo ta aplicabel tambe pa empleadonan publico. E ley nobo ta stipula e siman di trabou na 40 ora, mientras cu e comision mixto ta conseha pa mantene esaki na 45/42.5 ora pa siman. Riba e tereno di trabou di mucha y hoben, e ley ta mas amplio cu locual e comision a conseha. Tampoco a discuti e areglo di trabou ora di embarazo y parto, ni e aspecto di registracion di acuerdonan laboral y salario.
Den otro palabra, pa e comision mixto, mayoria punto presenta den e ley ta acceptabel, ya cu nan lo no tin efecto pa economia. Tur, cu excepcion di e reduccion di ora di trabou pa siman di 45 pa 40.

Gobierno ta argumenta cu reduccion di e cantidad di ora di trabou pa siman lo baha presion y como tal lo produci mas smaak pa trabou cu lo contribui na productividad. Mas ainda, pa motibo cu mayoria tata y mama na Aruba ta traha, e cantidad di ora ta bay a costo di cuido di nan yiunan.
Segun Gobierno, esnan cu ta contra di e cambio ta lubida e grupo di Arubiano aki pasobra nan ta activo den e sector unda tin hopi stranhero ta traha cu no mester percura pa nan famianan. E grupo di trahadonan stranhero no mester sirbi como midi pa e presion di trabou normal pa Arubianonan.

Mas ainda, pa e stranhero cu kier traha mas duro cu normal tambe ta conta cu e kier traha sin presion, cu riba su mes lo promove satisfaccion cu trabou. Den e caso ey, e stranhero tambe lo expone un cara contento cu lo yuda contribui na e imagen di 'One Happy Island.'

Gobierno ta convenci cu hopi tata y mama Arubiano lo scohe pa traha menos pa e mesun salario, enbes di pa traha mas largo, pero e ora cu pago di overtime.
Segun Gobierno a tene suficiente cuenta cu interesnan di e dunadonan di trabou den e memorie van toelichting di e ley.
Por ehempel a tene cuenta cu mester di un periodo di transicion unda lo mester permiti 'overtime,' pues e ley nobo lo ta valido den su totalidad te den e ultimo mita di 2010.

Mas ainda, segun Gobierno, introduccion di e siman di 40 ora no lo mester conduci na gasto adicional, ya cu por palabra pa medio di CAO un otro duracion di siman. E gastonan adicional pa e 'overtime' aki por keda traduci den vakantie paga adicional, specialmente durante ora cu ocupacion hotelero ta abou. Otro areglo manera enseñansa adicional of dianan liber bou condicionnan special tambe ta un posibilidad.
Si ta asina cu e situacion social financiero mester cambia di un forma drastico y tin un caida turistico grandi, lo por introduci un duracion di siman di trabou cu ta desvia pa algun sector.

SER di su banda tin dos observacion riba e proposicion aki, cu segun e Conseho, no ta tene cuenta cu e aumento drastico di costo pa e dunadonan di trabou si mester implementa e ley aki, y su efectonan riba mercado laboral.
Introduccion na e momentonan aki di un siman di trabou di 40 ora lo nifica aumento drastico di costo, cu lo tin efecto devastado pa economia.

Salario ta compensacion pa trabou productivo. Den un mercado liber esaki mester ta igual cu locual ta e trabou ta produci. Cu introduccion di un siman di trabou di 40 ora den e sector horeca (cu ta hiba un siman di trabou di 48 ora), e ta nifica cu e ta bira 30 porshento mas caro pa maneha un negoshi asina, pasobra mester pa e trahado produci 48 ora, contanto e extra salario mas compensacion di overtime.



Un producto nobo y inovativo

Aruba Bank ta lansa su "young professional plan"

ORANJESTAD - Cuminsando un carera profesional ta nifica automaticamente necesidadnan bancario nobo. Ta den e cuadro aki Aruba Bank a diseña un pakete special pa por brinda servicio financiero na e grupo aki. E servicio aki a haña e nomber di "Young Professional Plan".

Clientenan cu aplica pa e producto aki ta disfruta di e siguiente beneficionan; un personal account officer dedica na bo cuenta, facilidad di "overdraft" riba bo cuenta coriente, tarheta di credito pre-aproba cu un limite di $ 3000,00, prestamo di auto cu extra facilidadnan di pago, hipoteca pa por cumpra e cas di bo soño, ABO cu ta e sistema online bancario mas sigur na Aruba y mas especial ta pa esnan cu tin di paga IBG na Hulanda, Aruba Bank ta ofrece un tarifa special pa haci pagonan electronico.

Tur esnan cu aplica entre 17 di augustus te cu 25 di september lo ricibi 10% di descuento riba tur prestamo inclui den e pakete di Young Professional Plan. Aruba Bank ta cla pa yudabo alcansa bo metanan financiero den tur etapa di bo bida. Aplica pa bo cuenta di "Young Professional Plan" na cualkier sucursal di Aruba Bank y start bo carera profesional cu Aruba Bank. Pa mas informacion Tuma contacto cu nos Call Center na 527 7700.

















Ladron ta kibra auto di turista y ta horta tas

NOORD—Diabierna 4.45, polisnan ta topa un turista na altura di Hadicurari, y e ta bisa polisnan cu el a para su auto banda di Lighthouse pa e bai cana den e santonan y ora cu el a bolbe, el a mira cu ladronnan a kibra su bentana di auto y a bay cu un tas.

Mientras cu polis tabata papia cu e turista e homber J.P.naci na Aruba a acerca polisnan y ta dunanan un tas. E ta bisa polisnan cu el a mira nomber di hotel riba e tas y a bai pa hibe na e hotel, como cu e ta pensa cu e turistanan ta keda eynan.

El a bisa cu el a haya e tas banda di Lighthouse. Den e tas e turista a haya tur su pertenencia, cu excepcion di 400 dollar.

Ladronnan a bay cu basta koper for di cura di Elmar na Hato

NOORD- —Diabierna mainta Gerente di Elmar a yama warda di polis pa un caso di ladronicia.

Eynan a resulta cu desconocinan a bira e camara y a corta e waya pa nan a drenta den e cura y a bai c'un cantidad di waya di koper. Lo manda un lista di e cantidad di koper cu a wordo horta.

Ladron ta kibra su auto pa horta tas di baby

NOORD—Diabierna atardi 4.30, e señora L.E.V. ta bai landa un rato cu su yiunan na Hadicurari. Un rato despues ora cu el a bay den auto, el a ripara cu ladronnan a kibra e bentana chikito y a bai cu un tas yen di cosnan di baby.

Aki pues por ripara e daño grandi cu e antisocialnan aki ta causa na hende, caminda hasta tas di baby ta wordo horta lagando un daño inmenso atras.

Homber ta haci denuncia di atraco

SAN NICOLAS—Diasabra 2.30 di madruga, e homber F.W.ta bay warda di San Nicolas y ta bisa polisnan cu el a wordo atraca.

E ta bisa cu dos homber color scur a atrake den A. van Nassaustraat. Polis a mira cu e tabata basta burachi y a bis'e pa e bai cas y despues bin duna keho.



Atraco den restaurant

Ta los tiro y pone tur hende drumi abou

SAN NICOLAS—Diadomingo 00.46 di madruga, polisnan ta bai na un restaurant den Caya Jose Geerman pa un atraco. Na yegada polis ta papia cu e muhe H.H. naci na China, kende ta bisa polis cu dos homber bisti na preto cu cara tapa cu paña preto y cu arma di candela den nan man, a drenta den e luga y a exigi tur hende pa drumi abou.

Nan a los un tiro y tur hende mesora a bai suela. Nan a bai cu e caha di placa, den cual tabatin placa y tambe un cantidad di carchi di telefon. Nan tabata bisti cu short y jeans y jas preto. Polisnan a core busca den vecindario, pero no a topa cu nada.

E caso ta wordo atende pa Departamento di Atraco.

Despues di 25 di september

San Nicolas y vecindario despues di 8 aña den olvido lo haya e atencion necesario

Segun candidato # 3 di AVP, Mike de Meza

ORANJESTAD - Candidato #3 di partido AVP, Mike de Meza ta splica cu desaroyo y progreso economico na Aruba no semper a conoce un reparticion igual den e diferente sectornan y industria, pero esaki tambe tabata e caso den diferente region y districtonan.

E ta bisa cu no ta un secreto cu pariba di brug y especialmente San Nicolas, a wordo laga den sombra di tur e desaroyo cu a tuma lugar riba nos isla y hasta a wordo priva di e servicionan primordial di gobierno. San Nicolas cu tabata e prome centro industrial y comerial na Aruba pa mas di un siglo! Y e desbalance aki a trece problemanan socio/economico grandi cune!

Splicando un poco mas riba e punto aki, Mike de Meza ta mustra cu no solamente e nivel di infra-structura mester wordo mehora, pero tambe establecimento di comercio merece e incentivonan y stimulacion adecuado; servicionan di gobierno mester di un mehoracion urgentemente y tambe sigur un ampliacion adecuado; facilidadnan deportivo mester di atencion urgente; mester percura pa un reparticion regional di entrada mas husto pa e comunidad di San Nicolas y vecindario!

Tur esaki pasobra e diferencia den prosperidad y bienestar entre pariba y pabou ta inacceptabel pa partido AVP. Mike de Meza ta indica cu orguyosamente e por bisa cu den plan di partido Aruba A'riba pa gobernacion 2009-2013, AVP a tipula claramente cu lo duna e atencion adecuado pa trece e nivel di desaroyo, e nivel di progreso socio/economico y su bienestar bek den e region y districtonan di pariba!

Entre otro lo trece mehoracion structural den infrastructura pa pariba, edificionan di gobierno, facilidadnan deportivo y di recreacion, lo drecha di imediato y amplia servicionan di gobierno, lo construi parkenan pa recreacion familiar, lo crea incentivonan pa sector comercial y asina duna un empuhe pa un progreso economico y crea mas cuponan di trabou den region, lo embeyece y restructura Down Town San Nicolas, lo duna empuhe pa organisa evenementonan deportivo y cultural; entre otro construi un museo di Carnaval, lo crea facilidad adecuado pa nos piscadornan di pariba, lo activa bek e trabou di un City Inspector, lo trata di trece trankilidad den e sector petrolero y asina sali na vanguardia di miles di cupo di trabou, lo evalua y studia e posibilidad pa existencia di un "cruise-ship terminal y/of un commuter airport terminal.

"Cu esaki partido AVP tambe ta demostra un bes mas cu nos tin un plan total, cu un team capacita, bou liderazgo di un gran persona Mike Eman pa goberna nos dushi Aruba despues di e victoria di pueblo 25 di september venidero!", Mike de Meza a finaliza bisando.

Enseñansa ta den crisis

Pa falta di vision y maneho di un minister, futuro di nos isla ta na peliger

Otmar Oduber di partido AVP

ORANJESTAD- Debi na falta di un vision y un maneho coherente y structura den enseñansa, futuro di nos isla ta na peliger, nos enseñansa ta den crisis.

No ta solamente e hecho cu enseñansa na Aruba falta atencion pa cu infrastructura escolar, cual siman pasa tabata hopi den publicidad, pero tambe e falta di atencion pa loke ta contenido di enseñansa riba su mes.

Otmar Oduber, candidato #5 riba lista di AVP ta mustra riba e hecho cu a bin cu un proyecto di innovacion den enseñansa, cual supuestamente mester a mehora e sistema anterior cu nos tabatin, pero awendia e resultadonan ta mustra cu en bes di a bay dilanti, loke a tuma lugar ta cu nos enseñansa ta wordo perhudica debi cu e innovacion aki no tabatin un continuidad. Ora a cuminsa cune tabatin un grupo cu tabata siguiendo e desaroyonan caminda tabata haya feedback di maestronan, studiantenan y mayornan, pero e grupo aki a bay den olvido y e seguimento ey nunca mas a sosode. Mientras tanto e resultado di nos hobennan na scol a mustra cu e sistema nobo tabatin y tin ainda su deficiencianan lo cual ta haci cu e mester wordo reevalua y mehora unda cu tin mester, de lo contrario e futuro di nos studiantenan y di nos isla mes ta den peliger.

E informacion aki no ta AVP a bin cune, ta trata di datonan cu ta bin for di e sistema di enseñansa mes, caminda e cantidad di hobennan cu no ta bay over ta aumentando, e cantidad di hobennan cu ta druip ta aumentando y mas preocupante ainda, e cantidad di drop outs ta creciendo cu pasonan grandi. Mientras cu e situacion grave aki ta tumando lugar y aumentando, no por tende minister Marisol Lopez-Tromp ta bin dilanti y bisa con ta bay atende cu e situacion aki, al contrario, no ta tende nada di dje at all, pasobra e ta den pleno campaña bisando cu MEP ta e futuro, pero e mester splica futuro di kico, pasobra futuro di enseñansa esey sigur e no ta, Otmar Oduber ta duna di conoce.

Den mesun cuadro di innovacion por menciona cu e proyecto di innovacion pa scolnan basico, PRIEPEB, tambe a muri.

Despues di hopi aña caminda diferente expertonan y maestronan a traha riba e tema aki, poco poco esaki a haya un morto, atrobe debi na e falta di vision y atencion di e minister concerni. Mientras tanto e nivel na scolnan basico a keda mesun cos y awor cu tin e innovacion deficiente na scolnan secundario, e hobennan cu ta drenta esaki for di scolnan basico ta haya nan mes confronta cu un situacion escolar pa cual nan no ta prepara ainda y nan rendimento escolar ta wordo perhudica. Atrobe, nos futuro ta den peliger dor di e crisis cu tin den enseñansa.

"Ta con minister Marisol Lopez-Tromp kier pa nos studiantenan cu ta bay afor bay rindi den nan estudio si e preparacion na nos scolnan no tabata up to par na otro paisnan?

Esey ta pone futuro di Aruba na peliger y si no tuma e pasonan corectivo rapidamente, nos lo cuminsa wak e resultadonan di e falta di atencion y vision dentro di masha poco", segun Otmar Oduber ta duna di conoce. Asina tin varios mas aspectonan den enseñansa cu no ta hayando e atencion necesario for di gobierno y en especial for di minister Lopez-Tromp, cu ta prefera di pose pa borchinan cu no ta bisa nada, cu tey semper pa ora di ponemento di un promer piedra, pero cu nunca tey pa atende cu e problemanan grave cu tin den enseñansa na Aruba, pasobra nos enseñansa ta den crisis y merece tur e atencion necesario cu MEP no a sa di dune den e ultimo 8 añanan, un atencion cu partido AVP si lo duna despues di 25 di september cu e sosten di nos pueblo, Otmar Oduber a conclui.

Publico grandi na presentacion di candidatonan partido Democracia Real





ORANJESTAD- Diabierna anochi un publico grandi a acudi na Centro di Democracia di Democracia Real Serge Mansur na L.G. Smith Bllvd pa presencia e presentacion di e candidatonan di e partido.
Den un ambiente ameno cu hopi animo pa e campanja y eleccion cada candidato a dirigi nan mes na e publico presente. E lider di partido na final di e anochi a pasa punto pa punto riba e programa di partido cual ta resultado di un estudio cu e partido a laga haci serca 5000 cas aki na Aruba den tur sector di nos comunidad.
Famianan di Aruba e splica den e estudio kiko ta nan dolornan y deseo pa solucion cual Democracia Real a integra den nan programa

E lista ta como lo sigiuente:

1. mr. Andin Bikker, abogado,
2. sr. Serge Mansur, experto financiero-economico,
3. dr. Gergory Lacle, neuro cirujano,
4. sr. Randall Croes, economista,
5. sra. Marila Lacle-Geerman, docente,
6. mr. Maritza Boyce, abogada,
7. sra. Irene Boezem-Geerman, expertisio riba tereno social,
8. sra. Sharlene Starke, docente y studiante di ley,
9. sr. Azriah Palm, asistente di educador,
10. sr. Billy Hassell, agente den marketing,
11. sr. Eduard Pieters, docente,
12. sr. Tony Ponson, manager den sector di Turismo,
13. drs. Raymundo Dijkhoff, archeologo y lider deportivo,
14. srta. Kar-Lie Ng, graduado di universidad di Aruba facultad economico trahando den sector priva,
15. sr. Augusto Dubero, trahando den sector turistico,
16. srta. Sharin Tromp, docente,
17. sr. Joseph Kock, empleado publico,
18. sr. Haime Jones, docente,
19. sr. Bryan Morris, agente den marketing,
20. sr. Ken Tjin Kon Fat, empleado den sector turistico,
21. sr. Ken Lie Kwie, docente y artista,
22. sr. Angelo Roos, trahando Parke Nacional Arikok,
23. sr. Anthony Tromp, sub inspector di telecomunicacion,
24. sr. Felix Stamper, trahando den sector automotriz,
25. sr. Albert Croes, trahando den sector turistico,
26. sr. Harold Deluvia, trahando na KIA
27. sra. Maria Angela, trahando den sector turistico,
28. sr. Ruffo de Cuba, ex sindicalista y representante pa nos pensionadonan,
29. sr. Alexander Franken, hoben musico trahando den sector priva.





Sra. Evelyn-Wever Croes candidata di MEP a tene exitoso actividad na Sabana Grandi















SABANA GRANDI- Ayera e candidata di partido MEP, sra Evelyn Wever Croes, a organiza un tremendo torneo di softball combina cu dia di famia, na tereno di softball di Sabana Grandi, caminda e torneo tabata pa e Copa Evelyn.

E torneo y actividad tabata pa recauda fondo mientras cu tambe tabatin presentacion di caha di orgel "Nos Cultura" y tambe por a hunga domino mientras cu tabatin un cushina cu a sirbi cuminda crioyo.

Sin duda algun el a bira un torneo sumamente exitoso caminda Evelyn a bolbe keda demostra e sosten grandi cu Evelyn tin for di e pueblo di Aruba.

10 premio pa 10 video ganador...

11 Abo tambe por yuda engrandese nos turismo "cu orguyo di Aruba pa henter mundo..."

Ultimo dia pa entrega material ta dia 31 augustus venidero

ORANJESTAD - Aruba Tourism Authorities su competencia di video pa enrikese nos website oficial , WWW.ARUBA.COM, ta recorda tur participante cu ultimo dia pa entrega material ta dia 31 augustus venidero. Y pa esnan cu kier participa y aporta na nos turismo, por haci esaki ainda. Yama of pasa personalmente na ATA y inscribi.

Tur tema of tópico di nos dushi isla por ser usa pa e video contest "TESORONAN DI ARUBA". Capta imagenan di nos hendenan, cultura, eventonan local, bida nocturno, arte, deporte , flora y fauna, tur locual ta representa nos Aruba.

Usa bo imaginación y creatividad pa mustra henter mundo e encanto, beyesa y amabilidad di nos isla. Ademas di gana premionan fabuloso, bo video tambe por ta e próximo riba www.aruba.com . Un di e premio grandi y especial ta : Educational program di 3 luna: Sponsored pa IshMedia Aruba.

IshMedia Aruba ta un compañia audio visual hoben y dinamico na Aruba, entregando servicionan excelente di produccion na Aruba e internacionalmente den diferente areanan di tecnologia. Di parti di IshMedia Aruba, nos lo ofrece tres (3) luna di educacion pa e ganador di e competencia aki, riba e areanan siguiente: audio, audio-visual y tecnologia.
Un di esnan menciona anteriormente por wordo scohi door di e ganador basa den su preferencianan personal y/of interes. Tambe basa riba e creatividad y e trabao mustra den e video ganador.
Tambe BOOLCHANDS ta entrega un laptop MAC BOOK PRO na e ganador, y Tiara Air ta contribui na nos turismo tambe, regalando un pasahi na destinacion di bo preferencia.
Conhuntamente Bon Dia Aruba ta un di e patrocinadornan cu ta contribui positivamente cu Aruba su turismo.

CON PA PARTICIPA

Esnan interesado pa participa mester bay riba www.aruba.com/tesoronan. Tambe por haya mas informacion den nos FACEBOOK, of tuma contacto cu Paola Ochoa p.ochoa@aruba.com y Carlos Terranova c.terranova@aruba.com na ATA , tel 582- 3777

SPONSOR UN PREMIO

Comerciantenan cu por sponsor pa contribui cu nos turismo y e competencia por tuma contacto cu The Billionaires Media na 731- 2221 / 560- 7256 email: info@billionairesmedia.com

Ex-parlamentario di AVP Tico Kock a haci su ultimo bishita na Cas di Partido









ORANJESTAD- Cuminsamento di siman pasa, a drenta e tristo noticia cu Sr. Roberto Simon Kock, pa tur su amigonan mihor conosi como Tico Kock a bay laga nos. Tico tabata pa 12 aña parlamentario den parlamento di Aruba representando partido AVP. Na Cas di Partido, e noticia tabata un "shock" mescos pa tur otro cu conose.

Su amigo y amiganan di cas di partido a ricibi Tico pa ultimo biaha diasabra ultimo. Tico tabata activo den político for di tempo cu e tabata hopi jong, biniendo for di un famia grandi di AVP. Manera su contemporarionan ta splica, Tico tabata parti di e nucleo visionario y hoben cu a lanta partido AVP bek. Despues cu e la retira for di política activo, no necesariamente tabata kiermen cu e la retira for di política. Su consehonan tabata importante pa su coleganan y e generación nobo cu a sigui. E tabata un di e valuartenan manera cu tin poco. Despues di a traha den reviva partido AVP den final añanan 70, Tico a subi lista di AVP den añanan 80. Y pa 12 aña largo e la fungi como parlamentario pa e partido berde te na aña 1997. Su amigo y amiganan di partido lo sinti falta di nan amigo y tambe e entusiasmo cu e taba ta trece c une cada biaha e tabata na Cas di Partido.



Candidatonan di MPA a briya y a inspira tur hende durante nan presentacion

MPA creciendo cu speed increibel







ORANJESTAD- Durante un anochi hopi alegre den presencia di un cantidad grandi di sostenedornan di MPA, e 28 candidatonan pa eleccion 2009 a keda presenta den un forma unico. Cada candidato na su manera a trese dilanti su vision y e gana pa traha pa un mihor comunidad. Tur esaki dentro di e plan grandi di gobernacion cu MPA tin.

MPA ta e partido cu den 2005 di apenas 3 luna a demonstra di ta un sorpresa den politica. Bao di e liderasgo di e abogado mr. Monica Kock, MPA a logra di bira den 2005 mes ora e di tres partido mas grandi di Aruba. Su lider, sra Kock cu 2700 voto (mas cu un asiento) a bira e di number 4 votegetter di Aruba. Logronan increibel si realisa e tempo cortico cu MPA tabatin.

Awe nos ta mira cu MPA ta sigui cu un speed increibel halto. MPA a crese bira un partido di 28 candidato. Candidatonan di eleccion 2005 y candidatonan nobo hunto ta demostrando nan forza pero tambe stabilidad. Ta bisto cu MPA ta creciendo birando un partido grandi. Pueblo por mira e crecemento. Pueblo por mira historia ta desaroyando dilanti nan.

E 28 candidatonan di MPA a ranca un multitud grandi di hende pa apoya nan. Cada candidato cu su propio carisma tabata sa di informa e publico presente ariba e diferencia cu MPA lo hasi pa cu Aruba.

Tur presente tabata tin e oportunidad pa combersa cu e candidatonan y asina intercambia ideanan. Tabata visto cu e líder Monica Kock ta masha aprecia pa e pueblo. Como e prome y unico hende muher lider di un partido cu ta lider di fraccion den Parlamento, e la demostra caba di ta un líder verdadero. E la demostra seriedad y cu e ta traha duro pa e Pais Aruba.

Ta obvio cu e diferencia den politica cu MPA ta hiba ta uno refrescante y prometedor. Pueblo sigur ta sostene e política nobo di MPA. MPA ta bisa “stop di grita y ban traha. Fanfaria no ta trece solucion. Solucion ta bin solamente dor di accion y traha duro den parlamento y den gobernacion.”

Diasabra ultimo tabata un anochi den harmonia y cu musica di Prive, cual porcierto a hasi furor cu un cancion special cu nan a compone pa MPA. Tambe Rincon Boys a compone un cancion masha “hot” mes pa MPA cual “Bone” a canta Live ariba stage. Varios candidato a presenta nan jinglenan hopi “catchy” durante nan presentacion y MPA ta mustra di ta bai duro duro cu yen di energia pa traha pa Aruba.

Locual a resalta e anochi aki ta e lider Monica Kock rond di candidatonan tanto hoben, mediano y grandi di edad. Nan ta profesionalnan, hende muher y hende homber cu enthusiasmo y hopi gana positivo pa traha. Esaki ta demostra cu enberdad MPA ta un partido na unda TUR HENDE TA CONTA. MPA ta e partido cu lo traha pa Mi Pais Aruba y esaki sigur dia pa di ta mustra di TA POSIBEL.



LOCAL

Artista di Luna Timothy Charles di United Artists of Aruba Foundation

Hunto cu mas artista ta duna un danki creativo na New India Assurance Aruba

Pagina 2

LOCAL

Bunita enlace matrimonial enter Andres y Lina



Pagina 23

Dies cosnan natural cu bo por haci limpi cune







Pagina 12-13

Cu Aruba E-Coupons...

Haci bo compras di un manera facil, economico y sabi!

Pagina 3

Artista di Luna Timothy Charles di United Artists of Aruba Foundation

Hunto cu mas artista ta duna un danki creativo na New India Assurance Aruba













ORANJESTAD - Tur dia 15 United Artists of Aruba Foundation (UAAF) ta presenta un Artista di Luna cu ta bira parti di e Comunidad di Artistanan local cu ta crea un enlace uni pa asina sostene y yuda otro pa hunto fortifica y manifesta Alma Creativo di nos pais den tur posibel forma, zonido, imagen, colo y dimensionnan infinito di energia. E luna aki Timothy Charles ta Artista di Luna kende hunto cu Artista di juli Omaira Silva, Nico Connor y Caresse Isings a haci un donacion di arte na New India Assurance pa e aporte cu e empresa di seguro ta duna na arte, na artistanan y na Fundacion United Artists of Aruba.

Ta trata di piesanan industrial cu a transforma den obra artistico na man di Caresse Isings como diseñador, Omaira Silva como Mosaic Artist y Timothy Charles como Airbrush Artist di UAAF pa embeyece e apertura oficial di un Congreso Internacional "Carilec" di Empresanan di Utilities pa cual WEB Aruba N.V. a sirbi como un gran anfitrion na Renaissance Convention Center. Mientras cu e artistanan ya a yega di traha cu otro den pasado, e Congreso tabata e prome proyecto oficialmente entama bou di nomber di United Artists of Aruba cu a ofrece un pakete all-inclusive na: desaroyo di concepto y tema ambiental, desaroyo di contenido di presentacion, copywriting, décor, entretenimento musical, baile, declamacion y servicio di maestro di ceremonia. WEB Aruba N.V. a expresa di ta realmente satisfecho cu e uniformidad di calidad den presentacion ya cu asina nan por a ofrece nan bishitantenan di exterior un impresion coloridamente caluroso di ken nos ta y loke Aruba tin pa ofrece. E Artistanan ta gradici WEB Aruba N.V. pa e gran honor di por a sirbi satisfactoriamente y Nico Connor kende a toca steelpan durante di e evento, como un di e prome artistanan di UAAF entusiasmadamente a join e Artista di augustus Timothy Charles, e Artista di luna di juli Omaira Silva y Caresse Isings den e decision unanime pa entrega e Arte Industrial crea pa e congreso na New India Assurance como un muestra di danki pa e aprecio sincero cu Sra. Joy Raghunath, Directora di e compania semper ta demostra na Arte y Artistanan local di hopi diferente forma manera por ehempel atravez di su Calendario di Personahe, CD di musico local cu e ta cumpra pa duna como obsequio di "Corporate Gifts" y su aprecio general pa creatividad local. Sra. Raghunath tabata totalmente sorprende pa e gesto di e Artistanan y henter Team New India a keda encanta cu e piesanan colorido cu ta embeyece e jardin dilanti di nan edificio den representacion di: "Fluides di bida den cambio continuo"; metal cu a sali for di naturaleza, bira piesa industrial cu ta bolbe disolve den ambiente universal sin limite.

Timothy Charles como Artista di Luna di augustus ta figura den e Galeria di Arte: www.unitedartistsaruba.com cu informacion tocante di su exposicionnan extenso y desaroyo profesional como Artista cual por sirbi como ehempel hopi util pa hobennan interesa den siña Arte di Airbrush y Body Paint. Timothy semper ta mas cu dispuesto pa duna workshop na esnan interesa pa expresa nan creatividad atravez di Airbrush. Tambe por aprecia un variacion di Timothy su pinturanan cu ta na benta online atravez di e website di United Artists of Aruba. Tin unicamente dos obra so mas obtenibel di Timothy su exposicion "Jewels of the Living Ocean" cual tabata un suspenso coloridamente explosivo na relieve cu a capta y expresa e manera inherente den cual Timothy ta percibi bida: Un Universo esfervecente bisti na décor vibrantemente dinamico! Cu gran facilidad Timothy ta transforma cualkier interior y exterior di cas of negoshi den un obra di arte excepcional, y tambe e tin hopi experiencia den crea areanan specialmente colorido pa muchanan por hunga y siña den un ambiente cu ta re-enforsa creatividad. Por tuma contacto cu Timothy Charles atravez di telefon: 737 20 08 y e-mail: magichands_tim@hotmail.com. Pronto www.unitedartistsaruba.com lo duna oportunidad pa Artistanan Miembro por comparti experiencia y imagen online cu ta figura detayenan tocante di proyectonan cu nan ta entama hunto pa asina comparti e proceso artistico-creativo balansa cu disciplina-profesional pa por yega na expresionnan cultural cu ta cautiva y alimenta curazon.

Cu Aruba E-Coupons...

Haci bo compras di un manera facil, economico y sabi!

Cumpradornan sabi y expertonan di mercadeo tabata sa pa basta tempo caba cu e Internet ta e futuro di benta di producto, y awo, yegando e final di e prome decada di e siglo 21, solamente esnan cu no sa di loke ta pasando rond di nan lo no reconoce cu e futuro cu a wordo pronostica pa asina hopi hende, t AWO. Aruba tambe ta progresando den esaki, pero ainda ta atras den e careda di provee informacion y servicionan mas completo pa consumidornan riba e web; www.arubaecoupons.com definitivamente lo yuda Aruba sali mas dilanti den e careda aki.

Cualkier persona cu ta uza e Internet pa cumpra of bende nan productonan lo bisa bo cu si bo tin un website cu simplemente ta conta bishitantenan tocante bo producto, esaki no ta suficiente; consumidornan mester di incentivonan pa diferencia un website for di e otro. Den e ambiente financieramente turbulento di awendia, loke un bishitante di un website kier no ta bunita potretnan y aspectonan grafico nechi, cualnan por ta leuk, pero no ta duna un solucion pa loke mas ta preocupa tanto clientenan como comerciantenan awendia: balor pa nan placa.

Promocion di Internet ya caba a proba di ta e metodo mas gasto eficiente y efectivo pa yega un publico grandi, y clientenan potencial ta deleita cu e concepto cu nan por spaar placa tambe. Tur hende ta gusta un bon prijs; esaki ta e gran factor di "habilidad di gaba" di awendia, esta, no con hopi bo a gasta riba loke bo a cumpra, pero con hopi placa bo a spaar!

www.arubaecoupons.com ta ofrece bishitantenan di e site un manera cla y atractivo pa selecta y print nan mesun couponnan pa un variedad amplio di mercancia y servicionan. E site ta hopi espontaneo, cu ofertanan cu ta cambia continuamente y cu lo trece bishitantenan y esnan cu ta buscando bon prijsnan bek pa e website cada biaha. E site tambe ta traha pa provee noticia di eventonan special y lo ofrece productonan gratis y rifanan entre e abonadonan, encurashando nan pa bin bek y participa y conta nan amigonan, asina tambe stimulando mas trafico. Nan por print cuanto coupon cu nan kier pa e servicionan of productonan specifico cu nan ta rekeri. Bishitantenan di Aruba lo kier bishita establecimentonan unda nan por spaar placa, y encuestanan a mustra cu hopi di nan no ta wardando te ora nan yega Aruba pa descubri unda nan por haya e miho balor pa nan dollar, al contrario, nan ta investigando nan opcionnan profundamente y ta creando nan presupuesto hopi di antemano. www.arubaecoupons.com lo proba di ta hopi efectivo den esaki y pa tur habitantenan di e isla cu tin nan wowo riba nan cartera tambe.

www.arubaecoupons.com ta pa tur hende! No solamente esnan cu nan mesun computernan y printernan lo por probecha di e tremendo ofertanan riba e site, ya cu e desaroyadornan tambe a sera acuerdonan cu un cantidad di internet café unda bishitantenan por tin acceso na www.arubaecoupons.com, selecta e ofertanan cu mas ta cumpli cu nan necesidadnan, y laga print nan couponnan gratis!

Pa abona na www.arubaecoupons.com simplemente bishita e site y registra. Bo no ta bai ricibi tur tipo di spam despues, pero tremendo oportunidadnan pa spaar placa y ofertanan fresco lo warda bo cu cada bishita. Pa uni bo mes na e tremendo grupo di comerciantenan participante, tuma contacto cu Glenda Tromp na 9655995 of Frendsel Giel na 594-9326 of via info@arubaecoupons.com.

ARUBA E COUPONS.COM Click & Save

SAVE LOTS OF MONEY WITH ARUBA-E-COUPONS!
More and more Coupon shoppers around the world are saving much more than they ever imagined. You can do this too and we are here to show you how. In today's economy you have to stretch your money as much as possible and now you will be able to do this by using E-Coupons!!.
Our Coupons are completely F-R-E-E!

BUSINESS OWNERS INCREASE YOUR REVENUE

ADVERTISE HERE

TIMESHARE RENTALS
CALL NOW +297 586 1700

HOW TO USE THIS SITE!
is as simple as 1-2-3

1. The first thing you need to do is: select the shopping category that you are interested in, from the left hand bar on the web site.
2. Next, click on the shopping category and you will find the different business establishments that offer coupons in that category. Once you have decided which coupons that are of interest to you, you should then click on the bottom of those coupons, this will automatically place these coupons in your "Shopping Cart".
3. Once you have selected all the coupons that interest you, you can then print the coupons in your "Shopping Cart" and use them when shopping at the various business establishments.

BON DIA Aruba

Haci bo camber mucho mas romantico



*Esaki ta loke cu bo tin mester

*Mashin pa bora
*Material y tools pa e trabou aki
*7 brackets pa dak
*1 palo pa colga cortina largo (8 inch mas hancho cu bo cabes di cama)
*4 set di 7 clip di renchi
*6 final
*4 panel di tela
*2 palo pa colga cortina cortico (cada un mitar di e size di esun largo)

*Paso #1: Instala e prome tres bracket nan

Bo lo ta creando un forma di un "U" rond di bo cabes di cama haciendo uso di palonan pa colga cortina y cortina, cuminsa door di instala e palo mas largo cu ta bay patras di bo cama, y despues pone esnan mas chikito cu ta bay na cada banda di bo cama. Pone e tres bracketnan den dak, mas o menos 1 inch tras di bo cabes di cama, esnan na banda mester wordo pone mas o menos 4 inch pafo di bo cabes di cama.

*Paso #2: Pone esun mas largo prome



Pasa e palo den e bracket nan, pasa mitar di e renchinan y clipnan. Haci mescos cu e otro palonan. Ora cu bo caba di pasa esaki den e palonan schroef e delaster pa asina mantene na su luga.

*Paso #3: Pone e dos panelnan di tela

Colga e panelnan di tela den e renchinan. Ta recomendable pa colga un cortina cu ta reversible di manera cu bo por wak e di tur banda mes un bon y bunita. Pa bo duna e un estilo mucho mas romantico bo por laga e resto di e tela colga riba vloer. Si bo ta prefera un estilo mas limpi y strak corta nan di forma cu nan ta yega net te na e vloer.



*Paso #4: Pone e bracket nan na banda hunto cu nan cortina



E palonan na banda bo tin cu pone den 90 grado di esun na bo cabes di cama. Permiti un espacio entre e palo nan mas o menos di 2 inch. Pasa e renchinan y mes ora despues bo por pasa e cortina pa asina crea e ambiente romantico aki.

Durante di dia, simplemente hala e cortina nan un banda y mara nan cu un sinta di silk.

Miss Teen Aruba International 2009

Cu mensahe special na tur e muchanan cu awe ta cuminsa school

Ami Christine Vinck, como Miss Teen Aruba International 2009 y como un studiante, kier a tuma e oportunidad aki pa asina mi desea tur e muchanan y hobennan cu awe ta cuminsa school atrobe tur clase di exito!

Pa esnan cu pa prome biaha ta bay school , un reto y caminda nobo den boso bida ta bay cuminsa , corda pone hopi atencion , ta momento pa bo siña ABC y canta Do Re Mi, cu determinacion , esaki ta e raiz pa abo ta un bon ciudadano den futuro , cu metanan bon fiha.

Na e hoben cu ta bay di school basico pa school avansa , un cambio sigur , mas oportunidad , mas les, pero tambe e ta exigi mas esfuerzo di bo parti , duna e mihor di bo y bo por ta sigur cu e guia y atencion di bo mayornan lo bo tin un aña exitoso.

Na esnan cu no a pasa e aña y mester haci'e di nobo, Tume curashi y ban cuminsa trempan pa asina e aña aki si bay exitoso, tuma esaki como un oportunidad mas pa asina cu dedicacion pasa e aña aki.

Na esnan cu a bay den exterior.. corda "Futuro ta di nos" , bay cu bo metanan bon fiha pa asina bo diploma bo alcanza y bo soño concreta. Studiante permitimi desea bo exito den bo enseñanza.

Mayornan ban man den man cu nos studiantenan pa asina cu boso apoyo y amor, nos por triunfa.
Na e maestro y maestranan, pasenshi, perseverancia y sano huicio pa asina guia nos den e caminda di nos futuro.

Exito den e aña escolar nobo aki!

Christine Vinck – Miss Teen Aruba International 2009





chat cu mente POSITIVO

Presenta pa Belquis Moreu. Irlandstraat #2, Tel: 588-9920 Fax: 588-4691
www.moreufacilitacion.com • mentepositivo@yahoo.com

Un bon dia y un feliz siman. Di nos curazon nos kier a comparti cu bo e energia di amor, paz y felicidad pa asina hunto nos alcance e paz colectivo. Ban papia paz y ban enfoca nos mes solamente riba e aspectonan positivo di bida.

E Semia di Sabiduria

Awe nos ta bay papia di "personal accountability" cu nos ta traduci den contabilidad personal (CP). Kico esaki kiermen? Ora cu bo tin CP abo ta bira totalmente responsabel di bo accionnan.

Tin persona cu kier pa otronan haci tur cos pa nan, p.e. ora cu un persona ta infeliz e kier haci otronan responsabel pa locual cu e ta bibando. Na ki momento nos ta bira responsabel pa nos mesun acto y situacionnan cu nos ta bibando. Nos tur a nace cu capacidadnan mental, emocional, fisico y spiritual pa por tuma responsabilidad di nos actonan. Ban reflexiona, analisa y puntra nos mes, si nos ta responsabel di tur nos actonan. Ora cu nos haci esaki nos tin e control di nos bida.

E Bril Diferente

Aruba, tin 8 partido pa eleccion 2009 y cu esaki nos tin escogencia amplio. Un cos cu ta resalta den e temporada aki ta e lemanan cu ta wordo uza, manera 100% etc. P.e. 100% mester significa 100% respet pa otro, honestidad, humildad y scucha e deseo di pueblo. Internacional, Merca nan ta cambiando e sistema di seguro social na e beneficio di e mayoria. Asia, 900 hende a wordo salba d'un typhoon. Ciencia, a descubri un planeta nobo, e planeta aki ta draai den un direccion contrario di tur otro planeta.

E Bentana di nos Bida

Nos topico di awe ta actitud d'un ser humano. Tur ser humano a base di actitud tin e habilidad pa transforma y eleva nan biba.

Actitud ta determina e nivel di nos potencial cu lo produci e actividadnan di nos bida. Tambe e ta yuda nos pa enfrenta retonan den nos bida. Ningun hende no por controla nos actitud. Ta nos mes por duna otronan e control aki. Nos actitud ta un tesoro di gran balor, cu mester wordo cuida. Un actitud corecto ta conduci nos na exito, ta duna nos firmeza y fortaleza interno.

Resumen

Nos a papia awe di dunamento di cuenta personal; di ora nos ta tuma responsabilidad pa nos accionnan y cu un actitud corecto nos por yega na otronan.

Dialogo

Nos ta cuminsa na pensa hopi biaha cu un otro mester trece e cambio cu nos kier wak den nos bida. Tambe nos ta haci nan responsabel p'esaki. Hopi sorry pa bo, paso ta cada un di nos mester ta responsabel pa e cambionan den nos bida. Hopi hende no ta tuma CP mas, pasobra nan no sa kico nan kier di berdad. Sugerencia pa cu esaki ta, nos mester sa kico nos kier ora di logra algo cu tanto nos a desea, p.e. status social; bo tambe kier "hoort erbij"; respet etc.

Nos mester conoce nos mes y duna mes balor. Nos mester haci esfuerzo pa busca informacion y yega na e parti na unda un ta yuda otro. Semper nos mester keda responsabel pa nos actonan.

Nos mester duna balor na e aspectonan invisible manera, respet, felicidad, integridad. Nos ta custumbra na duna balor na locual cu nos ta wak. Ban duna harmonia na e parti visible y invisible. Duna balor na ken nos ta y no na kico nos ta haci.

Nos mester corda semper cu motivacion ta consisti di e dos palabranan aki cual ta, motibo y accion.

Ban traha un lista di tur e cualidadnan positivo cu nos tin y pone na nos cabes di cama y tur dia duna mas di e 100% di cada un di e cualidadnan aki y asina bo por ta exitoso den bida. Nos tin cu engrandece nan.

Afirmacion

"Cada dia den tur forma ami ta bira miho y miho, cada dia den tur forma abo ta bira miho y miho, cada dia den tur forma nos ta bira miho y miho, cada dia den tur forma bida ta bira miho y miho."

Dor di haci esaki tur dia, bo ta habri bo mes pa e regalonan di bida y finalmente bida ta cuminsa bay bon pa bo y tur cu ta rond di bo. Corda mantene bo mente positivo.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Marlon Sneek cu mensahe na inicio di aña escolar nobo



Marlon Sneek



ORANJESTAD - Un otro aña escolar ta den porta. Un etapa hopi importante pa nos muchanan. Pa hopi un etapa nobo yen di conocimento y experiencia nobo. Un etapa cu sigur lo ta determinante pa nos futuro. Ami, Marlon Sneek, ta uni mi mes na e sentimentonan bunita aki pa desea tur nos muchanan, e hubentud en general un feliz comienzo di un otro aña escolar. Pone un meta bo dilanti y cu perseverancia bo lo logra bo meta y hiba bo pais dilanti. Den bida nada no ta pornada, y sigur lo tin momento cu bo lo sinti cu bo no por mas.

Ta hustamente e sentimento aki, lo dunabo curashi pa sigui pa dilanti. Bo tin bo meta bo dilanti, focus y traha p'e. Dedica bo tempo na bo studio, pa mayan bo tin un papel den bo man. Na e mayornan mi ta desea hopi comprension, pasenshi pa yuda guia e muchanan den nan estudio. Siña nos yiunan ta responsabel cu nan estudio pero mas principal laga nan sinti cu nos ta sostene nan den nan estudio. Hubentud, disfruta lo maximo di e etapa aki. Hasi bo best y bo lo logra sigur!

Un biaha mas mi ta desea tur nos muchanan un temporada di scol yen di experiencia nobo, yen di sabiduria, anecdotanan y momentonan inolvidable. Simplemente un aña fructifero. Y corda un papel; un titulo, ningun hende no por kite for di bo. Bo a traha p'e!

Na mi coleganan tambe mi ta desea un aña escolar yena di pasenshi, amor pa nos profesion. Hopi sabiduria pa por yuda guia nos muchanan pa nan por logra nan meta y sigur boso por logra metanan personal den e bunita profesion di maestro.
Un feliz comienzo di un otro aña escolar na tur di parti boso candidato Marlon Sneek y no lubida cu nr 12 te cos!

BON DIA Aruba



Organiza bo potretnan

Seis paso simpel pa despues bo por show nan







1. Busca tur e potretnan los rond
Saca nan di caha, lachi y kita nan di fridgidaire, y busca un espacio manera un mes di sala na unda cu bo tin espacio suficiente pa habri tur. Si nan ta den album caba lo ta un bon idea pa laga nan unda cu nan ta.

2. Dicidi con pa warda nan
Un bon manera ta door di warda nan segun decada, evento y despues logro.

3. Stipula un limite di tempo
Pone un timer pa 30 minuut of algo asina. E idea a pa bo keda enfoca riba loke cu bo tin di haci y no perde bo mes den recuerdonan bunita.

4. Sefta y selecciona
Mientras cu bo ta pone e potretnan den diferente staple, tira afo esnan cu no ta bon enfoca, no ta pone net mey mey of cu no ta haci bo sinti of corda nada inmediatamente. Hopi ta esnan cu ta pensa cu nos tin cu haci algo bunita cu tur potret cu nos saca pero esaki no a e caso y te hasta e ta irealistico. Si bo tin 50 potret di bo ruman su shower, scoge e miho 10 potretnan. Y laga e otronan un banda.

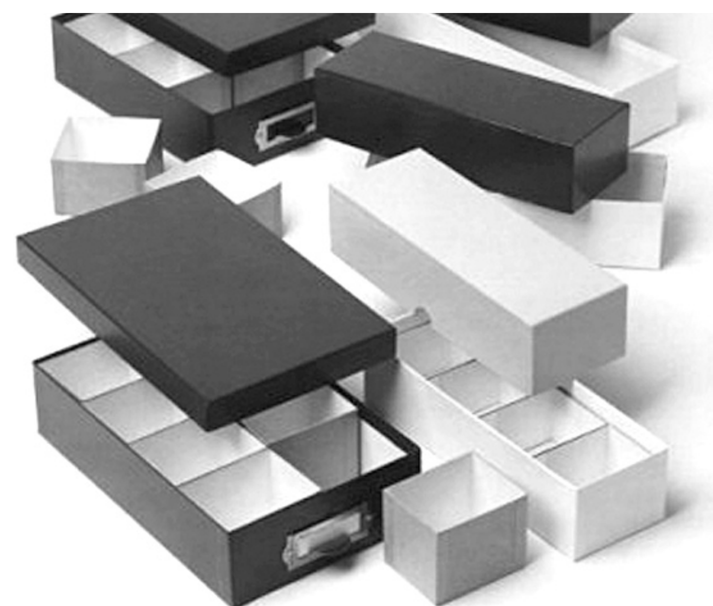
5. Scoge bo favoritonan
Busca manera pa show e potretnan mas importante pa bo. Pone loke cu ta resta den un caha pa potret marca pa decada y pone nan den un reki.

6. Tene potretnan den frame igual cu awendia
Cada pasa tanto tempo pone potretnan nobo den e frame nan di e forma aki manteniendo bo galeria fresco y nobo.

***Ruim op y show potret digital**
-Sefta y tira afo, mescos cu bo lo a haci cu esnan geprint, despues crea bo galeria. Pa bo sa unda nan ta. Traha foldernan riba bo desktop, dividi den aña, cu sub-folder den dje parti pa hende of evento. Mantene un back up di e potret nan aki riba un external hard drive of algo asina.
-Pa show nan: E frame digital cu ta sumamente popular na e momento nan aki lo ta tremendo.
-Pone nan riba un chip: Durante di un fiesta bo por haci uso di bo flat screen tv pa show esaki na tur esnan cu ta bo fiesta.

***Tip pa show potret**
-Pone nan den album nan chikito of staple di 20 pa 30 potert. Sino ta masha poco hende lo worry pa wak nan. Lo ta bon si bo por pone un descripcion na cada potret.

-Busca albumnan cu tin espacio pa bo describi kico tin den e album. Si bo tin e album nan convencional skirbi esaki riba e rand.
- Pa un potret preto cu blanco por luci, busca un frame cu no ta bria den color. Esaki lo duna e potret mucho mas elegancia y lo hala atencion di tur hende. Si ta potret di color bo tin pone esaki den un frame di color bibo asina e colornan den e potret ta mustra mucho mas bibo tambe.



CIAD bastante activo den temporada di vacacion cu presentacion Playa Linda y JCI kids/Youth camp





JCI Kids & Youth
Recientemente Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga (CIAD) tabata presente na Playa Linda Beach Resort pa asina duna charla na hobennan cu ta participa na e camping cu a ser organiza pa e Hotel.
E mainta aki a resulta di ta uno sumamente informativo y educativo, caminda cu e hobennan a haya un presentacion amplio tocante e uso di alcohol y droga y efectonan riba e organo nan. E personal di CIAD a sa di interactua debidamente cu e hobennan y tambe contesta preguntanan relaciona cu alcohol, droga y adiccion.

YMCA- San Nicolas

CIAD tambe tabata presente como e departamento encarga cu prevencion di droga na e "awareness week": "It takes a community to raise a child", organiza pa JCI Female Aruba. E meta di CIAD su presencia tabata pa concientiza e hobennan tocante efectonan negativo riba nan organo nan causa pa e uso di alcohol y droga.
Mirando cu ya caba ta bay cuminsa un aña escolar nobo, CIAD a duna informacion amplio tocante tur su servicionan, cu ta na alcanza di tur studiante, anto GRATIS!

E hobennan a keda bon informa y tambe a sa di participa bon durante e charla aki, nan a haci preguntanan valioso.
Di e manera aki CIAD ta demostra un biaha mas cu prevencion mester ta continuo y ta hopi importante pa asina yuda nos hobennan den nan desaroyo.

Cualkier persona individual of grupo cu ta desea di haya mas informacion ariba e tereno di Alcohol, Droga y/ of adiccion of ayudo profesional por pasa libremente na CIAD of por tuma contacto na 5881391.

BON DIA Aruba

Net na ora pa inicio escolar

Hyatt Regency Aruba Resort & Casino cu man pa muchanan den necesidad

Cu carga di articulonan pa scol na Departamento di Asunto Social









PALM BEACH - Hyatt Regency Aruba Resort & Casino a organiza un recaudacion di 'back to school' entre su empleadonan durante luna di Juli, pa recauda fondo y articulonan pa e muchanan menos afotruno, preparando nan pa bay bek scol.

E iniciativa boluntario a saca afo e generosidad di e empleadonan di e hotel, cu a duna fondo y articulonan di scol durante henter e luna pa asina suministra e muchanan, e recurso mas importante di Aruba, cu e hermentnan necesario pa nan haci bon na scol.

Hyatt Regency Aruba su General Manager Sra. Susan Santiago y e ekipo di Recurso Humano a entrega un total di 100 tas pa scol, variando di mucha muher y homber chikito, te na grandi, yena cu pen, potlood, schrift, binder, highlighter y hopi mas na e Departamento di Asuntonan Social cu na su lugar a distribui e articulonan aki na e muchanan den mas necesidad, net na tempo pa e inicio di e aña escolar nobo.

E proyecto aki ta un iniciativa di Hyatt F.O.R.C.E. - Families of Responsible and Caring Employees cu ta un programa boluntario cu ta yuda tur empleado di Hyatt na Merca, Canada y Caribe pa participa den e comunidad local cu ayudo y esfuerzo y cu a nace for di e deseo di duna algo bek na e comunidad.

Artista di Luna Timothy Charles di United Artists of Aruba Foundation hunto cu mas artista ta duna un danki creativo na New India Assurance Aruba







ORANJESTAD - Tur dia 15 United Artists of Aruba Foundation (UAAF) ta presenta un Artista di Luna cu ta bira parti di e Comunidad di Artistanan local cu ta crea un enlace uni pa asina sostene y yuda otro pa hunto fortifica y manifesta Alma Creativo di nos pais den tur posibel forma, zonido, imagen, colo y dimensionnan infinito di energia. E luna aki Timothy Charles ta Artista di Luna kende hunto cu Artista di juli Omaira Silva, Nico Connor y Caresse Isings a haci un donacion di arte na New India Assurance pa e aporte cu e empresa di seguro ta duna na arte, na artistanan y na Fundacion United Artists of Aruba.

Ta trata di piesanan industrial cu a transforma den obra artistico na man di Caresse Isings como diseñador, Omaira Silva como Mosaic Artist y Timothy Charles como Airbrush Artist di UAAF pa embeyece e apertura oficial di un Congreso Internacional "Carilec" di Empresanan di Utilities pa cual WEB Aruba N.V. a sirbi como un gran anfitrion na Renaissance Convention Center. Mientras cu e artistanan ya a yega di traha cu otro den pasado, e Congreso tabata e prome proyecto oficialmente entama bou di nomber di United Artists of Aruba cu a ofrece un pakete all-inclusive na: desaroyo di concepto y tema ambiental, desaroyo di contenido di presentacion, copywriting, décor, entretenimento musical, baile, declamacion y servicio di maestro di ceremonia. WEB Aruba N.V. a expresa di ta realmente satisfecho cu e uniformidad di calidad den presentacion ya cu asina nan por a ofrece nan bishitantenan di exterior un impresion coloridamente caluroso di ken nos ta y loke Aruba tin pa ofrece. E Artistanan ta gradici WEB Aruba N.V. pa e gran honor di por a sirbi satisfactoriamente y Nico Connor kende a toca steelpan durante di e evento, como un di e prome artistanan di UAAF entusiasmadamente a join e Artista di augustus Timothy Charles, e Artista di luna di juli Omaira Silva y Caresse Isings den e decision unanime pa entrega e Arte Industrial crea pa e congreso na New India Assurance como un muestra di danki pa e aprecio sincero cu Sra. Joy Raghunath, Directora di e compania semper ta demostra na Arte y Artistanan local di hopi diferente forma manera por ehempel atravez di su Calendario di Personahe, CD di musico local cu e ta cumpra pa duna como obsequio di "Corporate Gifts" y su aprecio general pa creatividad local. Sra. Raghunath tabata totalmente sorprende pa e gesto di e Artistanan y henter Team New India a keda encanta cu e piesanan colorido cu ta embeyece e jardin dilanti di nan edificio den representacion di: "Fluides di bida den cambio continuo"; metal cu a sali for di naturaleza, bira piesa industrial cu ta bolbe disolve den ambiente universal sin limite.





Timothy Charles como Artista di Luna di augustus ta figura den e Galeria di Arte: www.unitedartistsaruba.com cu informacion tocante di su exposicionnan extenso y desaroyo profesional como Artista cual por sirbi como ehempel hopi util pa hobennan interesa den siña Arte di Airbrush y Body Paint. Timothy semper ta mas cu dispuesto pa duna workshop na esnan interesa pa expresa nan creatividad atravez di Airbrush. Tambe por aprecia un variacion di Timothy su pinturanan cu ta na benta online atravez di e website di United Artists of Aruba. Tin unicamente dos obra so mas obtenibel di Timothy su exposicion "Jewels of the Living Ocean" cual tabata un suspenso coloridamente explosivo na relieve cu a capta y expresa e manera inherente den cual Timothy ta percibi bida: Un Universo efervescente bisti na décor vibrantemente dinamico! Cu gran facilidad Timothy ta transforma cualkier interior y exterior di cas of negoshi den un obra di arte excepcional, y tambe e tin hopi experiencia den crea areanan specialmente colorido pa muchanan por hunga y siña den un ambiente cu ta reenforza creatividad.



Por tuma contacto cu Timothy Charles atravez di telefon: 737 20 08 y e-mail: magichands_tim@hotmail.com. Pronto www.unitedartistsaruba.com lo duna oportunidad pa Artistanan Miembro por comparti experiencia y imagen online cu ta figura detayenan tocante di proyectonan cu nan ta entama hunto pa asina comparti e proceso artistico-creativo balansa cu disciplina-profesional pa por yega na expresionnan cultural cu ta cautiva y alimenta curazon.

Dies cosnan natural cu bo por haci limpi cune

*Pan blanco y Ketchup



Uza e plan blanco pa kita stof di un pintura di zeta. Gentilemente pasa e slice di pan blanco riba e superficie pa piki e stof y sushedad cu ta pega. Uza ketchup pa kita e sushedad for di riba coper y brass. Pone un poco ketchup riba un pida tela y frega esaki riba e articulonan. Den algun minuut nan ta bay bek na nan color regular. Laba esaki cu awa cayente y seca e cu un towel.



*Aroz

Haci uso di dje pa limpia paden di un vaas of un boter cu un nek fini. Yena tres cuart di e boter cu awa cayente y agrega un cuchara grandi di aroz sin cushina. Pone bo mas riba e habri y sacudi esaki basta fuerte y despues laba esaki.



*Glycerin

Tremendo pa kita e wax di bela cu pega riba e candelabra. Kita mas hopi di e wax cu bo por, despues muha un pida catuna cu e glycerin y pasa esaki riba dje pa haci e limpi.



*Mayzena

Haci uso di dje pa chupa vet di un tapijt. Basha un poco di mayzena na unda cu e vet ta laga e pa 15 pa 30 minuut despues haci esaki limpi cu un stofzuiger.

*Oatmeal



Haci uso di dje pa laba mannan sushi. Haci un pasta diki di oatmeal y awa y laba esaki bon.



*Te

Haci uso di dje pa limpia herment di hardin cu a frustia. Herbe un bon te preto fuerte. Laga esaki fria, y basha esaki den un baki. Pone e hermentnan den esaki pa algun ora. Ora nan caba haci esaki nan limpi cu un paña. Haci uso di un handschoen di plastic paso e te a mancha.



*Club soda y peroxide

Bo kier trece brio den bo articulonan di stainless steel, anto bo tin cu haci uso di club soda. Muha un paña cu un poco club soda frega riba e articulo y despues haci e limpi cu un pida paña seco. Desinfecta bo keyboard cu peroxide. Coy un q-tips muha e cu peroxide y pasa den e pidanan mas fini di bo keyboard.



*Alcohol medico

Haci uso di dje pa kita mancha di stift permanente for di riba bo vloer di palo of cualkier otro superficie solido. Pone e alcohol den un catuna y pasa esaki riba e pida sushi.








Ultimo final di Miss Universe 2009

Diane pasando sumamente bon na Bahamas





Diane Croes, Miss Aruba 2009 ta competi den e '2009 Miss Universe River Race' na Atlantis, Paradise Island, Bahamas.





Panama a gana Traha Nacional

E premio di Mihor Trahe Nacional a bay e aña aki pa Miss Panama, Diana Broce, kende su representacion di e "Diablo de Portobelo" a resulta un exito grandi entre e hurado.

Na di dos lugar ta e disfraz di Miss Nicaragua, Indiana Sanchez y na di tres lugar Miss Tailandia, Chutima Durongdej. Aunke e competencia di Trahe Nacional a tuma lugar dialuna siman pasa na e Wyndham Theatre, e resultadonan a keda



Continua B/15

Continuacion di B/14



Diane Croes, Miss Aruba 2009 y Stefania Fernandez, Miss Venezuela 2009, ta pose pa e camara durante e VIP Party na Atlantis, Paradise Island, Bahamas diabierna ultimo.





Bianca Manalo, Miss Filipinas 2009, y Dianne Croes, Miss Aruba 2009, na e VIP Party na Atlantis, Paradise Island.



anuncia durante e subasta di caridad di diahuebs ultimo. Esaki ta marca e di tres biaha cu Panama ta gana e premio aki. E biahanan anterior tabata na 1986 y na 2004. Pabien.

Hurado Preliminar ta conoci

E Competencia Preliminar lo tin como anfitrion, Miss Universe 2009, Dayana Mendoza y e personalidad local di radio, Ed Fields. E cantante, Anthoney Wright lo presenta su tema exito "Wud if I Cud" durante e competencia.

E hurado di e aña aki ta inclui: Steven Schillaci, productor di talento pa hopi show exitoso manera American Idol; ehecutivo di talent Mark Wylie; Last Call with Carson Daly Executive Producer David Friedman; Trump Model Management President Corinne Nicolas; Hollywood Choreographer of Oxygen's Dance Your Ass Off, Mario Mosley; y Tiza Tjokroadisumarto, Director of Retail Operations, Michael Kors (USA).

Guatemala, Islandia y Albania a gana e River Race

E candidatanan di Miss Universe a participa den un competencia amistoso teni na The Atlantis resort: The Miss Universe River Race, cu a tuma lugar diasabra mainta como un manera di kibra tension prome cu e Competencia Preliminar di Diadomingo anochi. E candidatanan a wordo parti den cuater grupo: cora, oraño, geel y blauw. Cada candidate a haya un river tube y un custom-made wet suit cu nan bandera nacional.

E prome cinco candidata di cada grupo cu yena na e meta final, lo avanza pa e proximo rond di competencia.

Na final, e ganador tabata Miss Guatemala, Lourdes Figueroa (oro), sigui pa Miss Islandia, Ingibjorg Egilsdottir (plata) y Miss Albania, Hasna Xhukici (brons). Tur tres a para riba un podium estilo olimpico pa ricibi nan medaya for di man di Dayana Mendoza.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Caribbean Sea Jazz Festival tin tambe

Cosy Cotton Blues Band cu e fantastico cantante Grana Louise for di Merca



E cuater miembronan di e Cosy Cotton blues band ta mas cu contento, tur esaki debi cu nan ta estatico! Y esaki paso e canta-autor / productor Grana Louise lo ta cantando su temanan hunto cu nan.

Alexander van Merten (Drum), Boudy Loogman (baho) y Bert Devies (guitara) t'e e miembronan original di e banda di añanan 80, cu antes tabatin Wendy Sheridan como su cantante principal.

Awo, despues di mas di 25 aña, tres di e musiconan aki a bin hunto pa un show di blues revival na Hulanda y e gana tabatey atrobe! P'asina hunto cu Hammond organ y pianista Joeko Dietrich un biaha mas forma Cosy Cotton blues band. Elogio di e nivel mas halto ta compaña e presentacionan di e grupo, cu ta hiba su publico pa un biahe musical dor di e estadonan di e parti zuid di Merca, culminando n'e veld di catuna di Louisiana.

E storia di Cosy Cotton ta data for di 1986 ora e banda a toca n'e festival di Blues y Jazz, prome c'un banda di warm-up, pero despues tocando banda di e genero manera BB King, Ray Charles, Robert Cray, e Blues Brothers y Chaka Kahn.

E album cu a wordo graba tabata un exito enorme, pero na 1993 miembronan di Cosy Cotton a dicidi di sali drenta e mundo real, inicia e ora negoshi di nan mes, y e banda a kibra.

Tabata aña pasa, cu Bert, Boudy y Alexander a bini hunto atrobe y e magia ta bek den full swing, cu tabata hopi aprecia p'e ex-grupo su fanaticonan fiel.

Hunto cu e cantante fantastico Grana Louise cu tin un voz poderoso y bunita, Cosy Cotton sigur a bira un exito un biaha mas y Caribbean Sea Jazz Festival na Aruba tin e grupo aki den cu cartelera pa su debut internacional.









SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



K Liber cu tema y video KLIP titula "Na wi dja so"

E grupo di rap Antiyano K-Liber ta hopi ocupa, e grupo a saca video KLIP cu a bin ta halando masha hopi atencion.
Un par di luna pasa den colabracion cu Immorales, nan a lansa e tema "Billeshake" cu ta zona bon berdad, pero na Hulanda pero no aki na Aruba. E ritmo ey ta un tiki 'out dated' y na Aruba e tema aki no a haci net net nada.
Pero den nightclubnan na Hulanda esaki ta un sensación pa loke nos a compronde, actualmente ambos grupo ta den un tour den Hulanda mes cu ta bayendo bon, auke mucho informacion nos no tin di esaki.
Pero si nos a logra haya e informacion cu e show ta consisti di un set cu tur e exito y temanan nobo di ambos grupo.
Tambe nos a compronde cu nan ta los den nan presentacion e tema "Boegoeroe" di Trafassie, e tema aki tin un swing "Surinameño" basta fuerte den dje cu porcierto ta loke nos tabata spera di nan tambe. Temanan cu ritmo p'esey mes esaki a habri caminda p'e tema "Na wi dja so" cu a wordo graba p'e grupo La Rouge (di Surinam) cu a hit Hulanda durisimo den e gremio Antiyano. P'abo tira un bista riba e video KLIP cu porcierto ta uno hopi bon mes simplemente bai riba "youtube.com" y hinca e palabra "Na wi dja so" cu ta titulo di e tema nobo y bo ta wak e video inmediatamente cu e talento Antiyano nobo Zigo.
E tema aki lo ta aparece riba e album number 5 di K-Liber cu ta den sali riba mercado, porcierto e grupo a bolbe firma c'un cas diskero, tambe ta wordo specula cu e grupo tin plan pa graba c'un artista Jamaiquino renombra.
Asina ta keda pendiente, pasobra e aña'ki ta wordo programa pa baila y pasa un bon rato hunto cu K-liber, un biaha mas.



"Un homber cu shimis di hende muhe" ta kico a pasa?



Lady GaGa a sorprende tur hende y su fanaticonan na Escocia ora cu durante su presentacion n'e 'Open Air Festival' di Glastonbury, algun di nan por a observa algo cu a causa hopi sorpresa. Un descuido den e vestuario di e cantante cu a la mustra loke hopi hende ta presumi t'e parti intimo di un hende homber. E streya a confirma e situacion, argumentando cu su tendencia y condicion sexual ta conoci dor di tur hende rond mundo. E interprete di e tema 'Just dance' ta bisa cu e no ta sinti berguensa di tin genital masculino y femenino. Asina mes cu esaki ta un "pequeño" pero gran detaye e ta concidera su mes un chick hopi glamour. E cantante ta sigui causa controversia riba e tereno sexual.

Marc Anthony a bira malo y ta pospone su concierto di ayera

For di nos corresponsal na Santo Domingo nos a compronde cu SD Concerts a anuncia cu e concierto cu tabata programa pa ayeranochi 14 augustus di Marc Anthony den e "Arena di Santiago" a wordo posponi pa dia 18 september riba e mesun escenario aki.
Antayera e representante di e artista boricua "Blanca LaSalle" a comunica n'e empresario e problema di salud cu e artista ta pasando den dje.
"Por este medio comunicamos que la presentación de nuestro representado Marc Anthony en Santiago en la República Dominica el viernes 14 será pospuestas para el día 18 de septiembre dado a una inflamación que sufre el intérprete de sus cuerdas vocales. Sus médicos le han ordenado al cantante un descanso absoluto de sus cuerdas vocales por las proximas dos semanas para asegurarse que no haya un mayor daño en el futuro y pueda estar en óptimas condiciones para todos los compromisos pautados en su agenda en los próximos meses", esaki t'e comunicado cu representante di Marc Anthony a emiti.



Un siman exitoso di actividadnan publico

Museo Arquelogico Nacional a duna un bista di locual e tin di ofrece

ORANJESTAD - Den cuadro di apertura di Museo Arquelogico Nacional a tene diferente actividad pa publico cera conoci cu e facilidadnan nobo di e Museo.

Hobennan entusiasta a participa na un programa di vakantie cu e topico di e prome exposicion temporario esta 'Rancho' y tambe a asisti na un workshop tocante 'kraalchinan' Amerindio y esnan contemporaneo bou guia di arqueologo dr. Marlene Linville y artista Marian Abath.

Presentacion di e buki 'Toen Indianen op Aruba Woonden,...', e prome publicacion di Museo den su bachi nobo, a atrae mucha y mayornan pa tende e storia di 'Budui' y hasi un workshop di pintura cu sra. Ria Arindell.

E prome charla durante ora di almuerzo tabata un exito total caminda e Café Cultural di Museo a yena cu interesadonan pa e charla di arqueologo Dr. Aad Versteeg y pa saborea un dushi plato di cuminda Surinam.

Locual sigur tambe tabata un grato experiencia pa un y tur tabata e anochinan di Café Cultural. A habri cu un charla di arqueologo drs. Harold Kelly y musica experimental riba material di reciclahe door di Jair Britten y Jerry Lopez. A sigui un anochi sumamento ameno cu presentacion di 'Ceque' y autor di e prome edicion esta drs. Eduard Drescher. E anochi aki a organiza tambe un quiz na cual a participa 7 grupo, resultando como ganador e grupo 'Tortuga Seco'. Pa clausura di Café Cultural a dedica un anochi na e bario di 'Rancho'. Ryan Oduber a duna un presentacion di su vision futuristico digital di e bario aki, un trabao cu a ser ricibi cu un gran aplauso pa e publico forma pa hopi antiguo y actual habitantenan di e bario. Sra. Caresse Issings, recitando un escrito propio, a percura pa tur presente ser transporta pa e epoca di su infancia den e mansion di su abueolonan Ecury. Grupo los Gavilanes a entretene publico cu aparicion special y hopi aprecia di e conocido Piet de Cuba y e 'open-mike' a permiti varios persona conta nan experiencia y storianan di e bario.







Museo Arquelogico Nacional ta desea di gradici tur su sponsors, voluntario, colaborado y trahadornan cu a duna un gran aporte na exito di e siman di inauguracion. Alavez ta recorda publico cu museo ta habri di diamars pa diadomingo di 10'or pa 5'or di atardi y cu te fin di Augustus entrada ta gratis.

Awe e prome programa ta pasa 9:00PM via ATV

Proyecto Nos Aruba 2025 den un documentario

Diaranzon awor e ta pasa 9:00PM via Telearuba



ORANJESTAD - Durante e ultimo lunanan aki Nos Aruba 2025 a tene varios encuentro cu diferente stakeholders den nos comunidad. Di e forma aki a logra compila hopi informacion valioso relaciona cu e deseo di nos comunidad riba e pregunta ki direccion Aruba mester tuma pa aña 2025.
Pa por yega na e contesta, a traha diferente comisionnan cu ta atende diferente punto.

Na tur e eventonan aki a haci grabacionnan di video cu awor a keda compila den un documentario di 30 minuut. Den e documentario aki a entrevista varios di e integrantenan den e diferente comisionnan.
E comisionnan riba nan mes ta varia for di Structura Socio Economico, Medio Ambiente, Turismo Sostenibel, Cultura, Nacion di Inovacion, Centro Financiero Internacional, Deporte y Nutricion, Iniciativa Sostenibel Promove door di Comunidad, Produccion y Alimentacion Local, Maneho di Energia, Gobernacion y sin lubida e comision di Siñamento Continuo y Desaroyo Personal.
Durante tur e eventonan a haci grabacionnan cu awor a keda hinca den un documentario cu ta pasa Dialuna awor dia 17 di Augustus entre 9:00PM pa 9:30PM via ATV.
E mesun programa ta pasa diaranzon dia 19 di Augustus entre 9:00PM pa 9:30PM via Telearuba. Durante mei ora largo e televidente nan lo por sera conoci mas di cerca cu e comisionnan y nan metanan.

Remitido

Tula, berdad tabata catibo, di ken?

Historia di nos pasado urgentemente lo mester wordu coregi pa nos no sigui perhudica nos mes un criaturanan lantando, nan cu ta lantando den un mundo masha dificil, nan, cu poco experencianan di bida, nan, cu ta nos legitimo futuro! Ningun ser humano cu poco experencianan di bida ta keda contento di tende cu nan antepasadonan tabata 'catibo'.

E nomber o titulo catibo aki ta hasi nan 'infeliz', yena nan cu rabia y hasta odio contra otro sernan humano di descendencia Europeo. Nos ningun no por scapa for di e 'realidad di bida aki', logico cu no, pa e simpel 'echo' cu nos tur, nos tur ta sernan humano 'imperfecto' habitando e planeta aki.

Den nos 'imperfeccionnan humano', nos por stima, pero tambe nos por 'odia'. Nos como adultonan, 'mayornan responsabel', nos principal tarea ta; 'educa' nos yiunan di tal manera cu nos no, no ta activa e sentido di 'odio' cu ta parti di nos 'imperfeccionnan humano' sigur tambe bou di nos mesun criaturanan, nan cu tin poco experencianan di bida. En bes di yama nan hoben, ta muchu mas miho pa yama nan; 'nos hendenan cu poco experencianan di bida', mi tin sigur cu esaki ta stimula nan 'sentido di responsabilidad' den un 'forma efectivo' for di tempran caba. Pa e simpel 'echo' cu nan lo bira consciente lihe di e 'echo' cu un ser humano cu poco experencianan di bida no por tuma decisionnan grandi, decisionnan grandi cu ta pertenece di wordu tuma dor di otro sernan humano cu 'suficiente o hopi experencianan di bida'. Di e forma aki nan sa for di tempran caba exactamente unda nan ta para den bida y kico ta e miho rumbo pa nan tuma apesar di tur e influencianan negativo cu lo por tin rondo di nan den es mundo aki cu no ta nada facil. Splica nan, cu sernan humano mes cu suficiente o hopi experencianan di bida sa tuma decisionnan robes y cay por ehempel sera den prison o wordu dera despues di a perde nan tan balioso bida dor di a tuma decision completamente robes. Asina' ki nos lo crea un sociedad masha sano, progresivo y prospero, loke Papa Dios ta desea di nos tur cu ta yama nos mes Cristian. Oracion sigur ta bon, pero nos problemanan no ta den shelo sino akinan mes na tera. Obra duro, anto meymey na caminda obrando duro tuma tempo pa oracion pa wanta duro riba e bon caminda pa realiza e 'solucion' aki na tera.

Nunca resa sin obra duro prome, pa e simpel 'echo' cu nos problemanan no ta den shelu sino, un bes mas, akinan mes na tera. Papa Dios kier pa nos obra duro prome anto na caminda nos dun'E e atencion rekeri pa E tene nos firme den e bon caminda pa realiza e solucion tan desea. Informa nos yiunan di tera di Corsow, nos isla natal o ruman stima, informa tur nos otro prohimonan cu poco experencianan di bida di nos islanan ruman den Caribe cu: Nunca Tula tabata catibo di ningun hende ni tampoco di ningun nacion. Hamas nos mag duna un ser humano un nomber o titulo cu den su bida aki na tera, den su propio bida nunca e mes, personalmente a scoge boluntariamente ni libremente pa cargue. Tula den su tan balioso bida riba nos isla, ni prome cu e a yega eynan, nunca e a yega di scoge personalmente, ni libremente, ni tampoco boluntariamente pa bira catibo di ningun pero ningun hende ni tampoco di ningun nacion. Ningun caminda aki na tera tin un documento cu Tula a firma pa scoge libremente pa bira catibo di ningun ningun hende ni ningun nacion. Pues, nos ta esnan yama awe pa coregi e parti fundamental aki di nos historia 'urgentemente' pa no sigui perhudica nos mesun yiunan di tera cu poco experencianan di bida. Es mas, Tula a usa tur su sabiduria, partikularmente su stimacion y amor profundo pa su mesun hendenan e tempo aya, pa organiza su hendenan, pa lucha cu alma y curpa, cu armanan primitivo, pa pone un fin na e tratonan horibel di desigualdad cu su persona y su hendenan tabata 'sufri' bou nan. Con por ta posibel cu net Tula cu a sacrifica su tan balioso bida pa nos tur, net e ta wordu yama 'catibo' awe na 2009 ainda?? Un titulo cu e a entrega su tan balioso bida pa caba cune, un titulo cu hamas den su bida e a scoge pa carga, manera awe tur hende por scoge libremente y boluntariamente pa carga den nan/nos bida, por ehempel e titulo di profession specializa den lei 'abogado', Maestro den lei, o titulo p.e. 'carpinte'. Educa nos yiunan di tera cu 'poco experencianan di bida', cu; circumstancianan di bida e tempo aya sin ningun tratadonan internacional pa ku nan Derechonan Humano, a converti nan den loke 'otronan' ta yama 'catibo', logico cu nos mes como descendiente di Tula, nos no mag usa e titulo totalmente robes aki contra e eterno memoria di nos 'gran Heroe' Tula!! Educa nan cu e titulo 'corecto y legitimo' ta; "Nos Heroe stima den eterno memoria, Tata particular di nos derechonan humano", esaki ta su 'titulo berdadero' y nada pero nada nada otro. Nos Tata particular di e Derechonan Humano di nos pueblo di Corsow so sino tambe di tur e islanan ruman den Caribe!

Tula a sacrifica su tan balioso bida pa nos tur, pa construi e fundeshi di e tratadonan internacional pa cu e Derechonan Humano cu nos tin awe. Nunca nos mag falta respet na su tan 'bondadoso alma', dor di plak e titulo falso catibo dilanti su nomber. Tula nunca por a 'libera' nos hendenan di sclabitud tampoco, logico cu no, pa e simpel 'echo' cu ningun di su/nos hendenan e tempo aya a scoge libremente ni tampoco boluntariamente pa bira catibo di ningun hende ni tampoco ningun nacion aki na tera.

Tambe, awe historia ta probando cu Ti;a nunca por a 'libera' nos di nada, si e a 'libera' nos di algo anto nos hendenan no por a sigui nace riba nos isla stima Corsow. 'Libera' ta nifica cu tur nos grandinan despues di aña 1863, despues di e asina yama 'liberacion di sclabitud', tur lo mester a regresa Africa, pa e simpel 'echo' cu ningun ni ningun a scoge libremente ni boluntariamente pa bira catibo di ningun hende den ningun otro parti di es mundo aki. E 'realidad di bida' ta pues, loke Tula a 'realiza', dor di a sacrifica su tan balioso bida ta: "Pone un fin na tur e tratonan horibel di des-igualdad na man di e 'shonnan' di e epoca aya, sin ningun tratado pa cu e Derechonan Humano cualnan si nos tin awe, asta na abundancia, danki na e sacrificionan sobre humano di Tula y tur e otronan cu a yuda guia su lucha tan sagrado". Nos grandinan pues, NO tabata catibo di ningun hende ni ningun nacion aki na tera. Loke nan tabata, ta: "Nos grandinan di den pasado, kendenan a sacrifica nan tan balioso bida den nan epoca sin ningun tratadonan pa cu nan Derechonan Humano, sacrifica nan tan sagrado bida pa pone nos tur unda nos ta awe". Absolutamente nada nada otro!! Esakinan pues ta e informacionnan corecto, e fundeshi cu nos yiunan di tera cu poco experencianan di bida, lo mester construi nan futuro riba dje, pa nan no gamble cu nan propio destino cu e informacionnan totalmente incorecto relaciona cu e pasado di nos grandinan. Keda yama Tula catibo, sin mas ta trece 'fucu' pa nos poblacion den Caribe. Weita kico a pasa den luna di April 2005 cu e referendum, cu tur e tratadonan internacional pa cu nos Derechonan Humano awe, anto na abundancia, tabata tin tres opcion cu e 'mesun nificacion' pa nos poblacion scoge. E unico opcion cu por a duna nos poblacion tratonan di igualdad, tabata esun di 'lasonan directo cu Hulanda', esaki tabata e unico cu por a duna nos pueblo di Corsow tratonan igual, igual cu nos partnernan Europeo tin aki na Hulanda, igual pues cu den e parti Europeo di Reinado Hulandes!!

Ku Papa Dios ilumina y bendiciona hinter nos pueblo y tambe tur otro pueblonan di Reinado Hulandes, esaki den e Don di Pas, e esencia di Cristo Hesus Su Nacimento (10,25-12).

Sinseramente/prohimonialmente,

Augustin C. Stamper (onafhankelijke onderzoeker Koninkrijksrelaties, geestelijke vader van onze Juridische Identiteit binnen het Koninkrijk der Nederlanden, "Caribische Nederlanders")
E-mail: nosderechonan@caribischenederlanders.nl / info@nosderechonan.com
a.stamper@nosderechonan.com / a.c.stamper@caribischenederlanders.nl
nosderechonan@hotmail.com
Website: www.nosderechonan.com / www.caribischenederlanders.nl
Tel: + 31 6 28774982

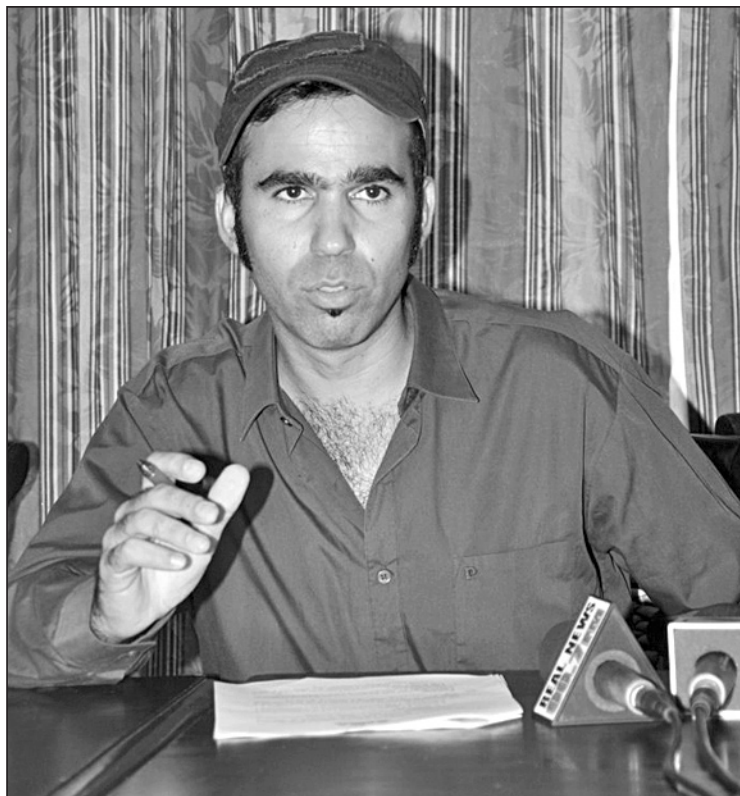
Nota: Fabor dirigi e mail aki na nos otro yiunan di tera, unda cu nan lo por ta bibando den e Reinado aki o pafo di esaki, tambe na nos otro prohimonan di nos islanan ruman den Caribe o otro partinan cu tambe nan lo por ta bibando. Di curazon, danki pa e fabor y cu Papa Dios ilumina y bendiciona boso y tambe tur boso sernan keri, semper!!

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Competencia di video ta sigui te dia 22 di September!

Mac Laptop, I Pods, celular y pasashi pa ganadornan di "Tesoronan di Aruba"

"Ban yuda enrikece nos turismo…"





ORANJESTAD - Ainda bo por participa na e competencia di video pa enrikece Aruba su website oficial www.aruba.com. Henter e comunidad Arubiano por explora y captura aspectonan unico di nos isla cu normalmente no ta wordo propaganda, manera aspectonan di entretenimento, arte y Cultural, y di e Naturaleza, cu ta captura pa medio di e bista y for di e sentimentonan di e cursonan di nos Arubianonan mes. Particularmente imagennan unico considera como "Tesoronan di Aruba". Na e mesun momento, dunando e comunidad Arubiano e oportunidad pa experiencia nan isla for di un bista diferente.

Personanan di tur edad, es decir cualkier persona cu tin un video camera digital na su disposicion. E Categorianan ta Hubenil: 10 – 17 aña y Adulto: 18+ aña

Duracion di e competencia
E competencia a inicia dia 1 di Juli y ta culmina dia 22 di September 2009. Tur material ricibi durante e competencia lo bira automaticamente propiedad di Aruba Tourism Authority y video nan ganador lo bay riba nos website oficial www.aruba.com. Tur informacion tocante e registracion como tambe e premionan ta inclui den e Reglanan Oficial di e competencia.
Temanan cu por ser usa den e competencia di video:
Diversion: deporte, actividadnan, bida nocturno.
Arte y Cultura: baile, musica, pintura, eventonan cultural, nos hendenan, culinario.
Naturaleza: paisahenan, flora y fauna.
Premionan pa ganadornan di e competencia lo ta entre otro,
Premio Grandi: Apple "Mac Book Pro"

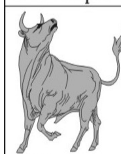
1st 2nd 3rd Premio pa cada tema: Cellular y Pods di Setar NV, pasashinan di Tiara Air y IshMedia Educational program. Pa reglanan, restriccion y inscripcion please bay www.aruba.com/tesoronan. Tambe por haya mas informacion den nos Facebook, of tuma contacto cu Paula Ochoa p.ochoa@aruba.com y Carlos Terranova c.terranova@aruba.com na ATA, tel. 582-3777.

Comerciantenan cu ainda ta desea di contribui cu nos turismo y e competencia por tuma contacto cu The Billionaires Media na 731-2221/560-7256 email: info@billionairesmedia.com
Tur video mester ta basa riba videonan cortico di entre 1 y 2 minuut caminda lo conta over di e 3 puntonan menciona aki riba.
ATA ta invita tur hende cu ta interesa, pueblo di Aruba en general, di tur edad pa participa den e competencia di video unico aki, y asina yuda enrikece y embeyece nos website official www.Aruba.com.

Bo video por ta e proximo pa henter mundo wak y disfruta di tur e videonan ganador, cu lo mustra e calor y encanto di nos maraviyoso isla Aruba.



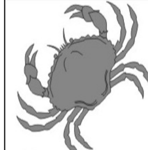
Aries
Bo tin algo den bo mente na e momento nan aki. Bisa loke cu bo ta pensa awo. E lo por cambia loke cu ta pasando.



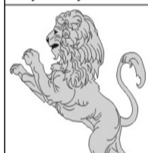
Tauro
Decision pura lo por causa cu cosnan lo por bay robes. Pensa bo riba loke cu bo kier haci awe.



Gemini
Tin mas electricidad ta sali di bo cu for di un generador. Haci uso di dje, lo bo pasa hopi bon!



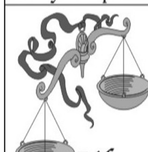
Cancer
Sali di bo casca y saluda bo amigo y bisiñanan. Nan tin masha hopi gana di topa cu bo y saluda bo!



Leo
Nan lo mester yama bo celebro Punto di Inspiracion, bo tin masha hopi idea cu na e momento aki lo por logra.



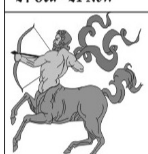
Virgo
Laga e pintura grandi pa un otro hende, enfoca e momento aki riba e detayenan mas chikito.



Libra
Siña trata cu cosnan cu ta contradeci otro ta importante awe. Bo mester ta mucho mas flexible.



Scorpio
Tene bo mes mas trankilo durante di dia awe. Demasiado energia lo por haci cu cos ta bay for di man.



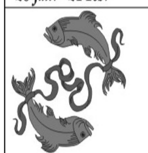
Sagitario
Trata esnan cu ta rond di bo cu masha hopi cautela. No a tur hende por trata cu bo critica fuerte.



Capricornio
Comparti e cosnan di cas cu tin cu wordo haci. Ta pakico abo lo tin cu haci tur cos na cas awe?



Acuario
Reconocemento ta algo masha bon mes, specialmente si e ta algo bon mereci. Lanta para y saluda bo publico.



Piscis
Fe y libertad hopi biaha ta cruza otro, abo mester dicidi ta kico bo ta haci cu nan na final.

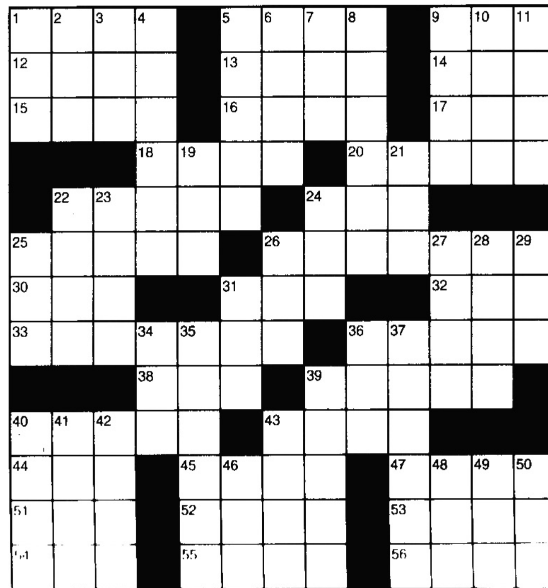
6

ACROSS

1. ___ for business
5. Coated a cake
9. Trucker's compartment
12. Chiquita's competition
13. ___ club
14. Batter's stat
15. Valley
16. "Damn Yankees" temptress
17. Everyone
18. ___ remover
20. Slander
22. Picture
24. Put down
25. Steam bath
26. Root vegetable
30. Adder's quest
31. Traffic tie-up
32. "___ Lost You"
33. Voted into office
36. Retreaded tire
38. ___ race
39. Emergency signal
40. Rooney and Williams
43. Author Victor
44. Male child
45. Ostracize
47. Benumb
51. Actress Arden
52. Attain
53. Perpetually
54. Mom's man
55. Easter flower
56. Medium

DOWN

1. Singular
2. Edgar Allan ___
3. House annex
4. Wrestling hold
5. Arctic shelter
6. Congeal
7. Conger
8. Casino's employee
9. ___ apple
10. Qualified
11. Tab
19. Bake sale gp.
21. "___ a miracle!"
22. Beatle McCartney
23. Actor Cronyn
24. Actor Waterston
25. Compass reading
26. Memo ___
27. Friendly
28. Lendl of tennis
29. Cheerleader's spirit
31. DC-10, e.g.
34. Shout
35. Graduation day souvenir
36. Tractor-trailer
37. Wears away, as soil
39. Like a perfect beach day
40. Sleeping
41. PBS science program
42. Tinted
43. Toss
46. "Bali ___"
48. Fifth or Madison (abbr.)
49. Alphabet's finale
50. Slip up



Solution on page 141



SUDOKU
PUZZLES

		6		7		3		
			8		5			
7		5	2		3	4		6
	7		5		9		6	
4								3
	5		3		8		2	
1		4	6		2	7		5
			9		1			
		9		8		2		

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

8	2	6	1	7	4	3	5	9
9	4	3	8	6	5	1	7	2
7	1	5	2	9	3	4	8	6
3	7	2	5	1	9	8	6	4
4	9	8	7	2	6	5	1	3
6	5	1	3	4	8	9	2	7
1	8	4	6	3	2	7	9	5
2	3	7	9	5	1	6	4	8
5	6	9	4	8	7	2	3	1

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD
Dr. V/d Linde
SAN NICOLAAS

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Oduber
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



21 Ocean Dream
25 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Bunita enlace matrimonial entre Andres y Lina









ORAJNESTAD – Recientemente a reuni na Stadhuis e feliz pareha Andres Tromp y Lina Maria Ibarra Gaviria hunto cu nan famia y invitadonan pa asina oficialisa nan amor pa otro. Durante di un ceremonia masha bunita dilanti di tur esnan presente Andres y Lina a declara nan amor enterno na otro. Como testigo di e bunita declaracion di amor aki tabata tey presente Patricia Londoño Cobo, Maria Gonzalez Gaviria, Ivette Benavides Cizer y Ronnie Tromp. Masha pabien na Andres y Lina y cu boso boto matrimonial navega suavemente riba e olanan di boso amor.



BON DIA Aruba

Eric y Rosa a subi boto matrimonial















ORANJESTAD – Diabierna ultimo, den presencia di famia y amigonan stima, Eric y Rosa a tuma e paso di compromete nan bida cu otro formalmente dor di contrae matrimonio civil.

E ceremonia na stadhuis a keda oficialisa pa funcionario Christiaans di Registro Civil y a conta cu Rosa Elia Hernandez y Bernardo Elias Alvarez Delgado como testigonan di e intencion y boluntad liber di e pareha.

Bon Dia Aruba ta felicita Eric John La Bega Escorcia y Luz Mery Moreno Archila cu nan matrimonio y ta deseanan hopi felicidad y prosperidad den nan bida.



DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Apertura official di Senior League World Series na Bangor, Maine

C/2-3

DEPORTE

Tribal Cycling Club

C/5

INTERNACIONAL

Celebracion matrimonial a caba den tragedia

41 persona a kima muri ora cu tent a coy candela

C/15

LATINO

Con apoyo militar EEUU terrorismo y narco no se recuperará

C/12

Awor den slalom

Sarah Quita Offringa ta termina como sub-campeon den e Pegasus Airlines World Cup







TURKIA- Dos biaha Campeon Mundial den Freestyle Windsurfing, awor Sub-Campeon Mundial den Slalom. Esaki ta loke Sarah Quita Offringa a caba di logra, despues di a competi den e Pegasus Airlines World Cup na e pais di Turkia, na unda el a participa den e disciplina di slalom. Algun dia atras, Sarah Quita e sorprende mundo, ora cu el a gana e inbatible Frances Valerie Ghibaudo, kende pa añanan largo ta "heer en meester" den e competencia di slalom mundial. Riba e pagina di PWA World Tour, nan ta scirbi cu Sarah Quita tabata e unico coredor capas di gana e invencibel Ghibaudo. Na final Sarah Quita, a laga sa cu otro aña e lo pone un poco mas tempo pa practica e disciplina di slalom. Ban wak, kizas Sarah Quita lo por destrona e campeona Ghibaudo den e proximo campeonato mundial di slalom. E aña aki sigur tabata un tremendo aña pa nos orguyo nacional Sarah Quita Offringa, kende a logra dos titulo mundial: World Campion Freestyle Windsurfing y sub-champion World Slalom Championship.

Nos di Deporte Bon Dia Aruba, cu semper a sigui Saraha Quita su presentacionnan di cerca, kier a manda un palabra di felicitacion pa Sarah Quita y henter su famia, kendenan semper a apoye den loke mas el a gusta haci esta windsurf. Aruba, Pabien!

Apertura official di Senior League World Series na Bangor, Maine







ORANJESTAD- Diasabra anochi a tuma lugar e apertura oficial di e Senior League World Series, na Shawn T. Mansfield Stadium. E stadion aki a ser construi na aña 1992, pa e author Stephen King, kende a haci un donacion na e comunidad pa asina nan construi un veld di baseball den Hayford Park. E stadion ta carga e number di e hoben cu nunca no a haya e chance di por a hunga e deporte aki, y su Tata David Mansfield a gradici tur esnan presente pa nan presencia pa asina haci e apertura di e weganan aki algo unico pa e ciudad aki. E apertura a cuminsa cu un bunita desfile di tur e team nan di 9-10 aña di Baseball y Softball den categoria di Damas y Caballero, team nan di Little League y team nan di Senior League. Tabata tin un presentacion di Bangor Band, cu ta un banda cu ta existi mas di 50 aña. Despues cu tur e team nan a haci nan acto di presencia riba e veld, a bay pa e prome himno cual tabata di Aruba, y cu orguyo nos Arubiano nan tabata canta “Aruba Dushi Tera”.

Despues a hiba palabra e president y CEO di Little League, tambe a hiba palabra gobernador di estado di Bango, kende a gradici tur esnan presente pa nan esfuerzo cu nan a haci pa asina yega na e stadion aki. Despues a bai pa e saque di e prome bala, cual tabata algo unico. Ya cu e personanan cu a tira e prome bala, tabata forma parti di e team cu a titula campeon den aña 1989. Y full e team a bin pa asina nan tira e prome bala pa e team di Bangor Little League cu a titula campeon di Little League Maine District 3 y tambe Little League Maine Champions. Despues cu a lansa e prome bala, a sigui cu un bunita show di vuurwerk pa asina habri e weganan official. E team nan participante ta como lo siguiente: U.S. East, U.S. South, U.S. Central, U.S. Southwest, U.S. West, Canada, Latin America, Europe-Middle East-Africa, Asia Pacific y tambe e host team Maine District 3. Riba e fotonan por mira mas di e apertura y tambe e team di Aruba y a fanatico nan cu tabata presente na Bangor.

Sigui mira C/3

















Mas di e World Series













Boxeo femenino pa 2012 y Golf y Rugby proponi pa Weganan Olimpico di 2016





ORANJESTAD- Comite Ejecutivo di Comite Olimpico Internacional a aproba inclusion di boxeo pa hende muher riba programa di e Weganan Olimpico di London 2012 y lo propone e deportenan di golf y rugby pa wordo inclui den e programa di 2016.

Eventonan nobo pa e Weganan di 2012 – incluyendo boxeo pa hende muher

Comite Ejecutivo a aproba diferente evento nobo pa e Weganan Olimpico di London 2012, tur di nan a base di peticion di nan respectico Federacion Internacional. Boxeo pa hende muher ta hasi su debut Olímpico cu tres evento nobo na 2012. E 11 evento masculino cu tin actualmente riba programa lo wordo reemplaza pa 10 evento pa hende homber y 3 evento pa hende muher. Otro cambionan ta inclui e reemplazo di evento di canotahe pa hende homber C2 500 meter, cu e evento K1 200 meter sprint pa hende muher, como tambe e reemplazo di e tres eventonan 500 meter sprint pa hende homber cu eventonan 200 meter sprint. Den pentatlón moderno un formato nobo combina coremento-tiro a wordo aproba, mescos cu eliminacion di e eventonan di clasificacion pa e torneo di handball.

Tambe Comite Ejecutivo a aproba pa considera e inclusion di eventonan dobel mixto, pendiente garantia di e Federacion Internacional di Tennis (ITF) cu e hungadornan top den e ranking di singles lo por participa. Comité Ejecutivo lo tuma un decisión final durante su reunión na december.

Balor agrega pa e Weganan

Comite Ejecutivo lo propone e deportenan di golf y rugby pa wordo inclui den e programa di e Weganan di 2016. E decision final mester wordo tuma pa e miembrecia completo di IOC durante e Sesion na oktober na Copenhagen. Shete deporte — baseball, golf, karate, roller sports, rugby, softball y squash — tabata buscando pa drenta e programa Olimpico. "Tur shete deporte a duna un hopi bon presentacion pa wordo inclui, y Comite Ejecutivo a evalua nan cuidadosamente den un proceso transparente y husto. Na final, e decision a considera cua dos deporte lo agrega mas balor na e Weganan," Presidente di IOC Jacques Rogge a bisa. E mes a eligi pa no tuma parti na e votacion. "Golf y rugby lo ta un tremendo adicion na e Weganan."

E factornan principal pa determina e inclusion di un deporte a inclui e apelacion pa hubentud, universalidad, popularidad, bon gobernacion, respet pa atleta y respet pa e balornan Olimpico. "Golf y rugby a score halto riba tur e criterionan," Rogge a bisa. "Nan tin un popularidad global, un cantidad di atleta iconico di rond mundo y un etica cu ta enfatiza fair play."



Marisco cuminda di lama

Ingredientenan:

- Algun cabaron fresco
- poco "crabmeat"
- 2 pida selder mericano
- 1 wortel corta estilo julienne
- ½ siboyo corta largo fini
- ½ promenton berde corta fini
- 1 cuchara di maizena
- 3 tenchi konoflo machica
- salo, peper blanco, sous di soya,
- Aji-no-moto
- ¼ cup di brandy

Preparacion:

Casca e cabaronnan y limpia nan saka e sushi den lomba. Primi un tiki lamunchi riba e carconan y pone nan den pressure cooker cu un poco tempero y mitar buyon blok, te ora nan bira moli. Despues ta corta tur e berduranan segun e forma indica y despues pone e cabaronnan cu un tiki tempero y e konoflo machica den masha banda di zeta. Laga e cabaronnan hasa un tiki y despues agrega e berdura y e brandy.

Laga tur hunto cushina mas o menos 5 minuut y despues pone e crabmeat na pida pida y tambe e carco corta na pida hunto. Disolve esun cachara di maizena den poco awa y agrega esaki den wea. Laga e wea riba candela te ora cu e sous hala mara.

Sirbi e seafood mix aki hunto cu aros, batata of un bon bola di funchi moli y pida banana hasa.

Bon Appetit!



Tribal Cycling Club



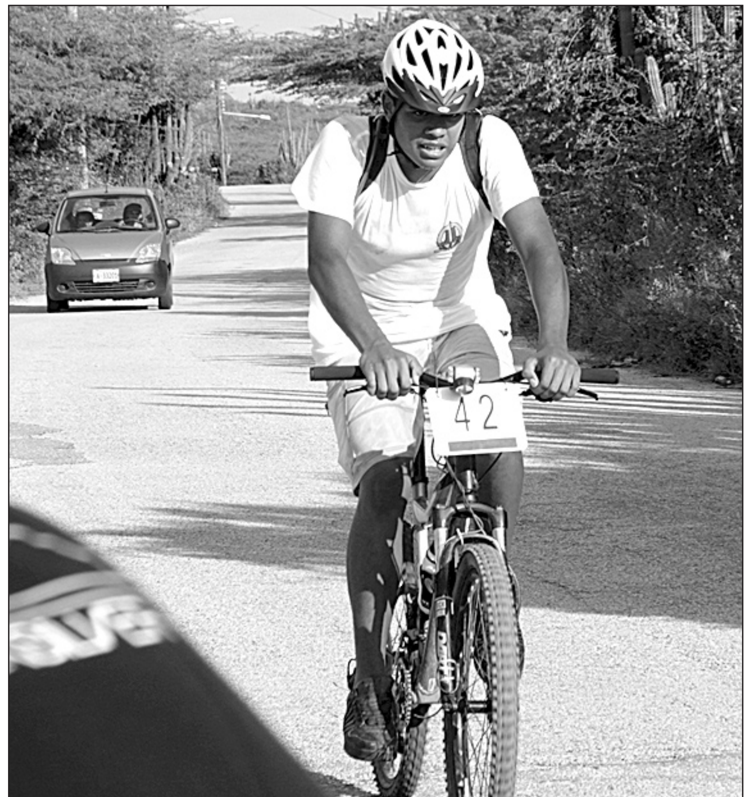


ORANJESTAD- Tribal Cycling Club (T.C.C.) ta un team relativamente nobo, cu hopi entusiasmo y ta specializa den e deporte di Mountain Biking cu ultimo añanan a crece hopi na Aruba. No obstante nos specialidad den e disciplina aki nos ta conta cu miembronan cu ta hopi bon den ciclismo di ruta tambe y cu tin e.o. e titulo di Campeon National 2009 den disciplina di ruta y mountain bike. T.C.C. a cuminsa e aña aki cu un reto grandi cu tabata organiza e Annual Codemsa Classic 2009 cu a resulta un exito rotundo. Riba nos programa nos tin e aña aki pa organiza un Duo-Extreme cu lo priminti di bira un tremendo evento dia 22 di November. T.C.C. a cuminsa cu un team chiquito cu ta train social pero dia pa dia nos ta mira cu esaki ta cambiando.

E team ta creciendo, tin hopi competencia entre e miembronan mes y esaki ta pone cu e miembro ta bay dedica mas na e deporte. Por mira e resultadonan den e ultimo competencianan di MTB caminda cu TCC ta bayendo cu mayoria di premionan. Pabien!!!!! T.C.C. tur luna ta organiza un "Full Moon Bike Tour" cu ta algo cu nos ta hasiendo pa 5 luna caba y mester menciona cu luna pa luna e grupo ta bira mas grandi cu personanan di hopi of poco experiencia cu kier bin pasa un rato agradabel, den pasado nos tabatin hasta turistanan for di Corsow cu a probecha di core cu nos. E Full Moon Bike Tour ta un social ride riba rutanan Panort y Pariba riba e isla cu no ta mucho extremo pero cu tog bo mester concentra pasobra e aspecto di core anochi riba un caminda sin iluminacion no ta facil.

Por check T.C.C. out of tuma contacto via www.tribalaruba.com of search pa Tribal Cycling Club riba facebook y bira un fan.

Riba e potretnan nos por mira e grupo di Tribal Cycling cu a participa na e Bike Festival organiza pa San Fuego Cycling.



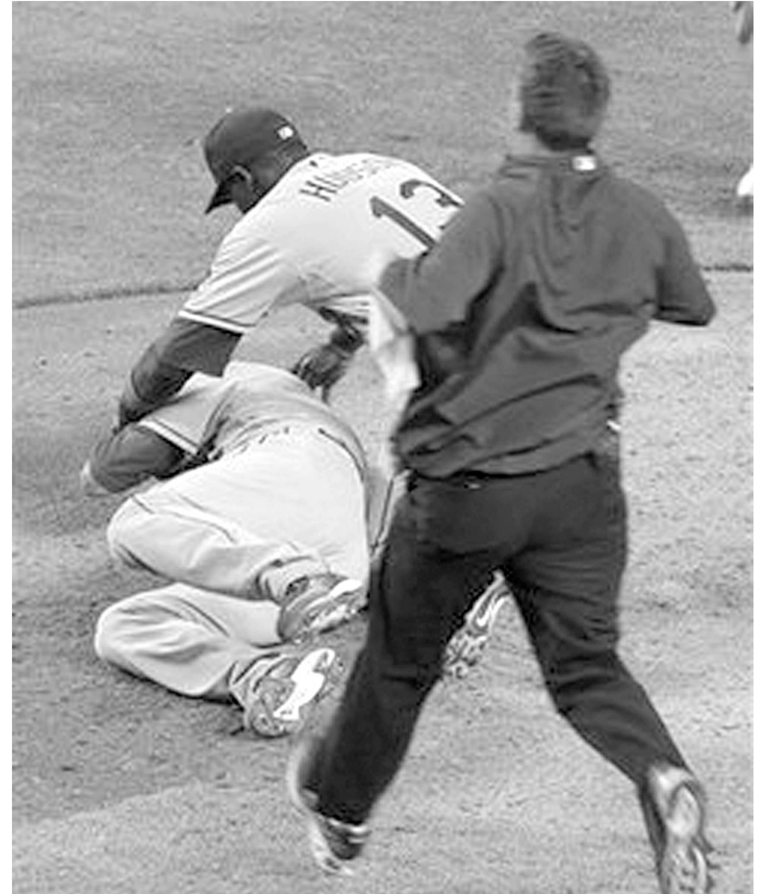






Dos hungador den Liga Nacional manda hospital cu golpi den cabez diasabra





PHOENIX- Dos incidente serio a tuma lugar diasabra den baseball di Liga Grandi, y den cual ambos, hungadornan a ser hospitaliza pa slanan ricibi den cabez.

Den un di incidente di mas serio, e pitcher di Los Angeles Dodgers, esta Hiroki Kuroda, a wordo golpia pa un liña for di baete di Rusty Ryal di Arizona Diamondbacks den di seis inning, ora cu e bala ta dal'e riba su wowo drechi. El a keda benta riba monticulo pero no a perde conocemento pero a ser transporta cu urgencia pa hospital pa tratamento.

Den oranan di anochi a keda constata cu e no a sufri ningun fractura y tampoco a sufri hemoragia interno, pero el a ser ordena pa keda pasa anochi den hospital pa keda bou di supervision.

Ayera tardi el a reuni cu su ekipo den e wega na Chase Field pero no a ser permiti pa bisiti uniform y e lo biaha pa Los Angeles den oranan di anochi cu su ekipo di Dodgers.

Den otro incidente na New York, e tercera base di New York Mets, esta David Wright, a wordo golpia riba su orea robez pa un lanzamento di e pitcher di San Francisco Giants, esta Matt Cain, y el a keda benta abou pa un rato, completamente zonza.

Wright tambe a ser transporta pa hospital pa tratemento y mientras cu e tampoco a sufri herida serio den e accidente aki, tambe el a ser ordena pa pasa un anochi pa supervision medico.

Ayera tardi un specialista a anuncia cu Wright ta bon pero cu el a keda cu e asina yama "post-concussion symptoms," y pa cual motibo no por bisa si e lo mira accion por lo pronto.

Segun expertonan Wright lo por wordo poni riba lista di lesionadonan pa resto di temporada si e dolornan di cabez no stop por lo pronto cu el a keda sufri di dje ayera henter dia.





E dos incidentenan aki ta bin den dianan caminda varios incidente a sosode di dal bateadornan cu bala, y caminda esaki ta ser haci den forma di venganza pa motibo cu otronan tambe a dal bateadornan di otro ekipo.

Te cu awe mainta ainda Comisionado no a fiha un posicion pa e desaroyonan aki, pero tin incidentenan cu ta birando serio y cu pitchernan ta hungando cu futuro di rivalnan.

Den siman cu a pasa entre otro Alex Rodriguez a wordo golpia na su elleboog robez y mester a sinta un wega mientras cu e superestreya di St Louis Cardinals, esta Albert Pujols, tambe a wordo golpia den otro incidente premedita.

Diasabra tambe e hungador di Texas Rangers, Ian Kinsler a wordo golpia na schouder y cabez pa un lanzamento di e pitcher di Boston ed Sox, Carmona pero el a keda den e wega te na su final y no a sufri ningun contratiempo.

Barcelona ta gana prome wega di Super Copa Spaño

Real Madrid tambe ta gana cu tur superestreya





BILBAO- Den su p rome gran compromiso pa temporada 2009, e ekipo campeon di Liga Spaño, Barcelona, a logra un triunfo di 2-1 riba Atletico Bilbao, den e prome compromiso di e Super Copa Spaño.

Hungando sin mayoria di su estelarnan, Barcelona a domina e accionnan apesar di a cai atras 1-0 na di 44 minuut cu gol di e hoben Oscar de Marcos di Athletic Bilbao. Den di dos tempo Barcelona ta logra di reacciona y cu golnan di Xavi na di 58 minuut y otro gol di Pedro na di 64 minuut di wega. E di dos encuentrolo tuma lugar e siman aki den Nou Camp caminda e ekipo di Guardiola lo por gana su prome copa di temporada nobo di 2009-2010.

Real Madrid ta gana Copa Centenario di San Sebastian





SAN SEBASTIAN- Real Madrid ayera porfin a presenta su ekipo cu tur su superestreyanan, den e wega pa e Copa Centenario di Real Sociedad, cual e ta gana cu anotacion di 2-0.

Den e oncena di Real Madrid por a mira pa prome bes hunto, e refuerzonan miyonario manera Xabi Alonso, Kaka, Ronaldo, Benzema y Albiol, hunto y rato rato nan a duna gala berdad di bon futbol y di loke nan ta capaz.

Real Sociedad sinembargo a lucha fuertemente contra di e Galacticonan y a mantene e marcador na 0-0 despues di e prome mitar.

Den di dos tempo tabata golnan di Benzema na di 48 minuut kende a probecha di un rebote riba un tiro liber di Ronaldo, y e di dos gol a bin tambe riba un tiro liber, e biaha aki cobra pa e medio campista Hulandes, Wesley Sneijder.

Mundial di Atletismo na Berlin

Usain Bolt di Jamaica ta impone marca nobo riba 100 meter sprint

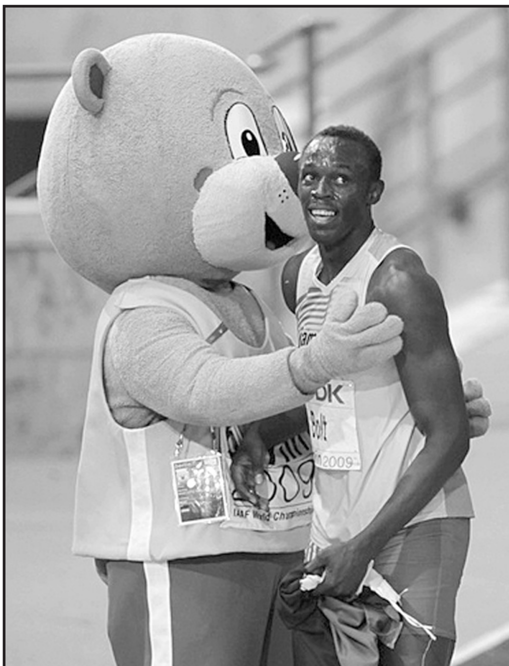












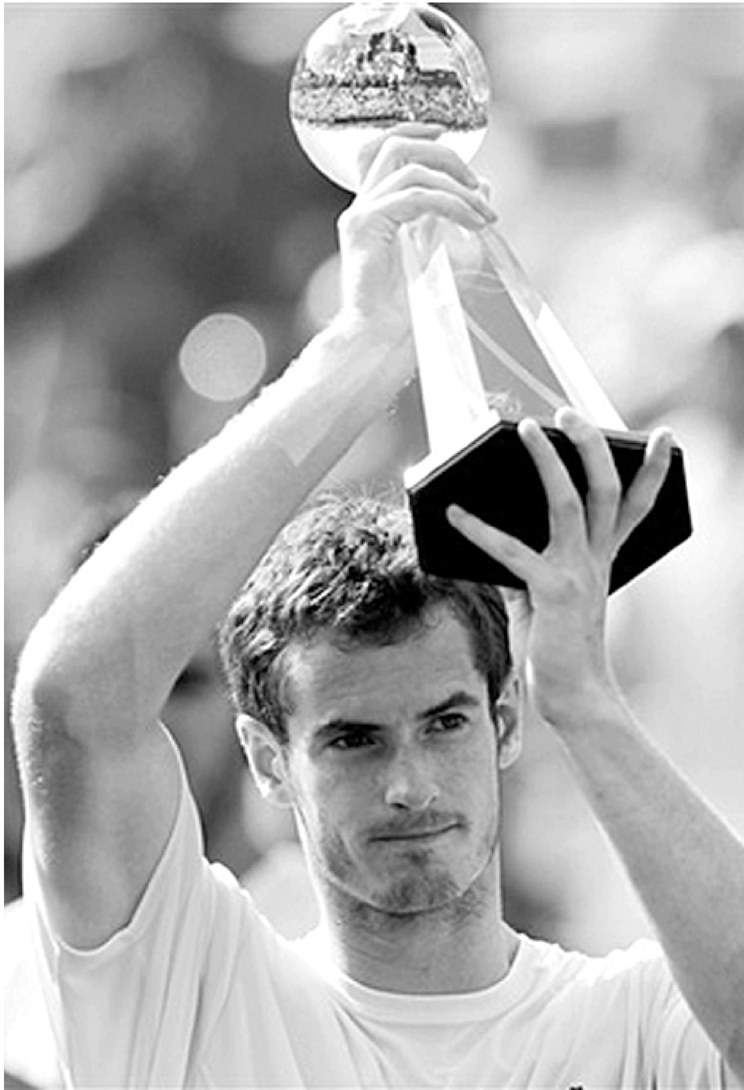
BERLIN- Riba di dos dia di competencia di e Mundial di Atletismo na ciudad di Berlin, Alemania, e superestreya Jamaicino, Usain Bolt, a impone un marca mundial nobo riba e distancia di 100 meter cu tempo di 9.58 seconde.

Bolt manera semper na mita di pista ta bai laga tur hende atras pa kibra e marca anterior cu e mes a establece na Weganan Olimpico di Beijing cu tempo di 9.69, lagando e Mericano, Tysion Gay na di dos lugar y kende a impone un marca Mericano nobo cu tempo di 9.71 mientras cu na di tres lugar a drenta otro Jamaicino, esta Asafa Powell, cu tempo di 9.84.

Jessica Ennis di Gran Britania a gana medaya di otro den heptathlon femenino mientras cu Valerie Vili di Nueva Zeelandia, a gana medaya di otro den tiramente di bala di hero.



Andy Murray ta reacciona pa supera Juan Martin del Potro den final di Rogers Cup





MONTREAL- E tenista Ingles, Andy Murray a cuminza malo den e final di Rogers Cup hunga den fin di siman na ciudad di Montreal, y ta perde e prome set cu score di 7-6 contra di e finalista di Argentina, Juan Martin del Potro.
Pero despues e ta recupera pa den otro set electicante, supera del Potro cu mesun anotacion di 7-6 pa despues sigura e titulo ora cu e gana facilmente e di tres set 6-1 cu su gran poderio pa bai cu e titulo di campeon.

Murray a mustra sumamente contento di por a bai cu e titulo, sigur den un di su mihor temporadanan den tennis mundial.

Tiger Woods ta faya y ta mira Y.E. Yang bai cu e ultimo titulo di PGA pa 2009

CHASKA- Y.E. Yang DI Sur Corea, a gana diadomingo su prome titulo den un torneo grandi valido pa e PGA Championship diadomingo atardi, superando e superestreya di golf, Tiger Woods den forma impresionante.
Yang a termina cu 8-under 283, tres golpi dilanti di Woods y e ta converti su mes den e prome hungador Aziatico pa gana un torneo grandi.
Tambe ta solamente di dos occasion cu Woods ta perde un torneo den cual e tabata lider bayendo pa e dia final y ta prome bes desde cu el a bira profesional, cu Tiger ta finaliza e temporada sin gana un titulo di e un di e torneonan major di e circuito di PGA.







AMI NO TA BRINGA DEN GANG

MI GANG TA MI FAMIA Y MI TEAM

Fecha : 17 Augustus 2009

Lugar : Bubali Sport Club
Ora : 7.30 pm

Oradornan : Mr Tony Green
: Sra. Trudy Hassel
: Mr. Dennis Jacobs

Invitadonan : Directiva di AVB.
: Comision di Refree.
: Dirigentenan di Teamnan.
: Fanaticonan ,Hungadornan y mayornan.
: Bario di Noord y Aruba in general.
: Patrisinadornan di nos equipo.

“YEGA” y bin scucha kiko ta e consecuencianan ora bo haya bo ta bringa den gang……….



Calderón propone una cumbre latinoamericana para crear una ruta hacia la integración

Montevideo (EFE) - El presidente de México, Felipe Calderón, propuso la celebración en 2010, posiblemente en su país, de una cumbre regional que permita trazar una hoja de ruta para la integración económica y comercial de Latinoamérica.

En un discurso pronunciado en Montevideo ante la reunión plenaria de los representantes permanentes de la Asociación Latinoamericana de Integración (Aladi), Calderón afirmó que México está listo para "dar los pasos concretos" en la promoción de esa unidad en Latinoamérica.



El presidente de México, Felipe Calderón (d), se declaró 'un verdadero creyente' de la integración, pero demandó 'objetivos claros' en la región para que ese 'sueño' histórico se convierta en una realidad. (EFE).

El presidente mexicano se declaró "un verdadero creyente" de la integración, pero demandó "objetivos claros" en la región para que ese "sueño" histórico se convierta en una realidad.

En este sentido propuso que en 2010, con ocasión de la conmemoración del cincuentenario del proceso de integración, del centenario de la Revolución Mexicana y del bicentenario de la independencia de este país, "se lleve a cabo una reunión de líderes a fin de acordar un programa de integración regional que establezca una ruta hacia la convergencia comercial plena de América Latina y el Caribe".

Dentro de este esfuerzo, el presidente mexicano invitó a la Aladi a "guiar la concertación de todos los mecanismos regionales como una estrategia para consolidar el proceso de integración" en la región.

Entre las razones para avanzar en este proceso, citó argumentos políticos, culturales y, sobre todo, económicos.

"En lo político, una mayor unidad contribuye al fortalecimiento de la democracia", afirmó Calderón, quien respaldó "el diálogo y la concertación entre países latinoamericanos" a fin de "apoyar a los regímenes políticos que defienden las libertades y los derechos" de los ciudadanos.

El presidente mexicano dio un espaldarazo a la soberanía de los países, pero recordó "la supremacía de los derechos del hombre y del ciudadano".

En lo cultural, explicó que América Latina es "una gran nación que vive una cultura marcada, integrada, por la historia, por los valores, por la lengua".

Como argumento económico, subrayó que la integración "facilita el libre intercambio de bienes y servicios", y ello "debe transformar las oportunidades de desarrollo de los latinoamericanos, especialmente de quienes menos tienen".

Entre los esfuerzos realizados por México para promover la integración comercial, Calderón citó los numerosos tratados de libre comercio suscritos por su país y sus nuevas iniciativas, como el Foro del Arco Pacífico.

Abogó por una mayor participación de los países latinoamericanos en las instituciones financieras multilaterales e insistió en su "recapitalización" urgente, en particular del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Con apoyo militar EEUU terrorismo y narco no se recuperará

BOGOTA - A días de concretar un acuerdo que permitirá a militares estadounidenses operar desde siete bases en Colombia, el presidente Alvaro Uribe expresó el domingo que con el apoyo acordado con el gobierno de Washington se consolidarán los logros en materia de seguridad de su gobierno.

La guerrilla y los narcotraficantes "a medida que ven que damos estos pasos (el acuerdo con Estados Unidos), van perdiendo la ilusión de que en algún momento pueden recuperarse en Colombia", aseguró Uribe en una ceremonia de rendición de cuentas transmitida por la televisora estatal Señal Colombia.

Aseguró que su política de seguridad "no tiene reversa" y mantiene el propósito de que a los guerrilleros y las narcotraficantes "hay que derrotarlos totalmente".

Consideró que el convenio alcanzado con Washington y que probablemente sea firmado en el curso de la semana siguiente, "es un paso en la dirección correcta".



Casi en paralelo a esa confirmación, el presidente de Colombia, Álvaro Uribe, expresó su voluntad de diálogo a los Gobiernos de Venezuela y Ecuador para intentar recomponer las maltrechas relaciones bilaterales. EFE/Archivo

Colombia y Estados Unidos concluyeron el viernes la negociación para el uso de siete bases militares en todo el territorio, a fin de que aviones y personal norteamericano puedan llevar a cabo labores de inteligencia en la lucha contra el terrorismo y el tráfico de narcóticos.

El comandante de las fuerzas armadas, general Freddy Padilla de León, declaró que en la negociación "todos los puntos fueron de mutuo acuerdo y no hubo imposición de temas. La negociación se hizo respetando las constituciones de ambas naciones", según publicó el domingo el diario colombiano El Tiempo.

Durante una explicación que Padilla ofreció en julio a través de la televisión nacional sobre el uso de las bases, señaló que las fuerzas colombianas y las estadounidenses compartirán información de inteligencia en tiempo real.

También sostuvo que todas las acciones de los militares estadounidenses en Colombia serán supervisada y autorizadas por Colombia y que las fuerzas estadounidenses no podrán lanzar operaciones hacia terceros países.

El convenio tendría una duración de 10 años y ha sido criticado por presidentes de Sudamérica que consideran amenazante la presencia militar estadounidense en el subcontinente.

Uribe asistirá el 28 de agosto a Bariloche, Argentina, donde explicará el acuerdo en una cumbre de la Unión de Naciones Suramericanas convocada para el efecto.

Chávez: Venezuela reforzará sus nexos con países aliados

El presidente Hugo Chávez dijo que los lazos de Venezuela con países aliados, como Rusia y China, son más importantes ahora que los Estados Unidos tiene planes de reforzar su presencia militar en América Latina.

Estados Unidos está negociando un acuerdo con Colombia para usar siete bases en el país fronterizo con Venezuela.

Chávez ha dicho que el plan es una verdadera amenaza para la región, mientras que funcionarios colombianos y estadounidenses dicen que no hay razones para preocuparse.

Chávez también dijo que tiene planes de visitar Rusia y Bielorrusia dentro de un mes.

El mandatario indicó que Venezuela espera triplicar el envío de petróleo a China en los próximos cuatro años para llegar a un millón de barriles diarios.

Petrocaribe estudia modificar financiamiento a factura petrolera

CARACAS (Reuters) - La alianza estratégica regional Petrocaribe, auspiciada por Venezuela, dijo el domingo que estudia establecer una tasa única de financiamiento para sustituir una escala de cobro que expone a sus socios a la volatilidad de los precios del petróleo.

El presidente venezolano, Hugo Chávez, creó el convenio con países de Centroamérica y el Caribe en el 2005 para vender crudo a precio preferencial, pero analistas han dudado que se sostenga por el derrumbe de los precios del petróleo, que han perdido unos 100 dólares por barril (dpb) desde hace un año.

"Las opciones en estudio buscan deslindar las obligaciones de pago en efectivo del precio del petróleo mediante el establecimiento de una tasa única que elimina la exposición de dichos pagos a la volatilidad de los precios y reduce el porcentaje del monto a pagar en efectivo", dijo Petrocaribe en un comunicado.

Con los precios actuales, Venezuela financia 40 por ciento de la factura a largo plazo, con dos años de gracia que ya culminaron para los países que comenzaron a recibir el crudo entre 2005 y 2007. En algunos casos, se prevé pagar con bienes y servicios en lugar de efectivo.

El comunicado aseguró que no se modificarán los términos relativos al tiempo de pago, pese a rumores recientes sobre el acuerdo, que ha aumentado la influencia política de Chávez.

Jamaica y República Dominicana habían dicho en días pasados que Venezuela estaba exigiendo los pagos correspondientes al financiamiento de Petrocaribe.

Chávez negó meses atrás que su país pudiera tener problemas para mantener el convenio como resultado de la crisis global y la baja en los ingresos.

El convenio incluye a Venezuela, Cuba, Antigua y Barbuda, Bahamas, Belice, Dominica, Grenada, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Jamaica, Nicaragua, República Dominicana, San Cristóbal y Nieves, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía y Surinam.

Venezuela aseguró en junio que despachaba 121.000 barriles de petróleo diarios.

Mericano a bandona Myanmar despues di a wordo libera di prison

BANGKOK (AP) - Un Mericano deteni na Myanmar pa drenta ilegalmente e cas di e dirigente democratic di Myanmar, Aung San Suu Kyi, a bandona e país asiático ayera despues di bishita di un Senador Mericano cu a logra su liberacion.

El homber, John Yettaw, a biaha pa Bangkok den un avion military compaña pa Senador demócrata Jim Webb, kende a logra su liberacion diasabra for di e Hunta Militar cu ta goberna Myanmar.

Yettaw a wordo condena siman pasa na shete aña di trabou forsa pa viola e terminonan di aresto casero di Suu Kyi, ora cu el a landa yega te na e cas situa den centro di un lagoen na inicio di luna di mei. El a keda eynan durante dos dia.

E concecionnan autoriza na Webb durante su bishita, e prome di un legislador Mericano pa Myanmar den mas di un decada, lo por crea un espacio pa un sercamento di Gobierno di Washington cu hunta militar gobernante, cual ta aisle di comunidad internacional.

Yettaw, pálido y aparentemente demacra, a smile mientras e tabata baha for di e avioneta y a realisa un señal di "mi stima boso" cu su mannan na e periodistanan cu tabata spera, pero e no a contesta preguntanan.

Webb por a bishita Suu Kyi, kende a keda bou di aresto casero controla estrictamente.

E senador a reuni diasabra cu General Than Shew, kende ta dirigi e Hnta Militar cu ta goberna e pais. Tabata prome biaha cu e general a reuni cu un funcionario halto Mericano. Webb a bisa cu tambe el a pidi autoridadnan di Myanmar pa nan libera Suu Kyi, di 64 aña. Merca y gran parti di comunidad internacional a pidi su liberacion na varios occasion.

"Mi ta spera cu e relacionnan cu Merca y Myanmar avanza y cu e Gobierno considera seriamente" nos peticion, asina Webb a bisa periodistanan prome di bandona Myanar.



Sinembargo algun di e criticonan di e Hunta a bisa cu e bishita di Webb lo por afecta e causa di e democracia na Myanmar, cu ta biba bou di un control estricto di militarnan desde 1962.

E bishita no autoriza di Yettaw a wordo considera como un pretext pa e Hunta Militar mantene deteni Suu Kyi durante e eleccionnan general di otro aña.

Suu Kyi, knde tin 14 di e ultmo 20 añanan deteni, a wordo sentencia na tres aña di trabou forsa dn prison pa viola e terminonan di su arresto domiciliario como resultado di intrusión di Yettaw. Sinembargo, Than Shwe a reduce e sentencia na 18 luna di aresto pero na cas.

Hamas a sigura poder na Gaza despues di enfrentamente cu Al Qaida

RAFAH, Franja de Gaza (Reuters) – Militantenan di movimento radical Hamas a afirma ayera cu nan autoridad di e enclave di Gaza Strip, despues di un enfrentamento sangriente cu un grupo islamico vinco cu e red Al Qaida, a keda reairma.

E forsanan di seguridad di Hamas, reafirmando nan control riba e pueblo di Rafah, banda di frontera cu Egipto, a manene public leu for di e entieronan despues di e combate.

Al menos 28 persona a muri y un mezkita a keda destrui for di inicio di e violencia diabierna entre Hamas y e grupo desconoci di panarábigo Guerrenan di Dios, cu su lider a proclama un "emirate islamico" na e estlo di Al Qaida den Gaza Strip.

Residentenan tabata conoce Abdel-Latif Moussa, cu su declaracion di mandato islamico den un mezkita diabierna a causa e ofensiva di e islamistanan di Hamas, y a recorde como un homber devote y gentil.

Hopi a lamenta e enfrentamento sangriento cu a surgi entre e Palestinonan for di 2007.

Den un declaracion riba un website di gruponan alia cu Al Qaida di Gaza, un figura sombrio usando e nomber di guera Abu Mohammed al-Maqdessi, a laga bon cla cu tin un mal content cu Hamas.

"E carnicero na Gaza ta Hamas. E ta esun cu tin e cuchiu," el a bisa.



1,000 damnificado pega ainda na Taiwan sperando ayudo di afo

TAIPEI, Taiwan – E prome cargamento di ayudo extranhero a yega diadomingo mientras cu Taiwan ta lucha pa yega e mas di 1000 persona cu ta pega ainda un siman despues di su tifon mas mortal den mitar siglo.
Mientras cu lonanan cu a yega di Merca ta ser usa como un dak riba nan cabez y tabletanan di purificacion di awa a bini for di Australia, taxistanan ta duna un man den e capital, Taipei, transportando aroz y noodles instantaneo pa e area sur di e isla cu a wordo hopi azota.



Presidenti Ma Ying-jeou, kende a bisa cu e cifra di mortonan causa pa Morakot probablemente a surpasa 500, a ofrece un biaha mas disculpa pa e reaccion di su gobierno pa e desaster despues cu famianan a bisa cu mas bida por a wordo salba.

“Sorry cu nos ta laat,” el a bisa e hendenan na Pingtung County. “Como Presidente, mi ta tuma e completo responsabilidad pa haci e resto di trabou bon.”
E cabez di e operacion di ayudo di Taiwan, Mao Chi-kuo, a nenga e criticanan creciente cu autoridadnan a faya pa evacua pueblerinonan mas lihe, acusando e yobida intenso pa e sucedido.

“Nos a haya den tres dia e cantidad di yobida cu normalmente lo acumula durante henter un aña,” el a bisa reporteronan.
Morakot a basha mas cu 80 inchi (dos meter) di yobida na e area zuid. E tormenta tabata esun mas mortal di e isla desde 1959, ora cu mas cu 600 persona a muri den un tifon.

Mao a bisa cu 3 persona a wordo transporta durante fin di siman, lagando 1000 ainda pega den e ruinanan di pueblonan inunda di yobida y alud. Tur hunto, 35 mil persona a wordo rescata for di 44 pueblo den sur, el a bisa.



“Nos ta compronde cu e hendenan kier pa nos haci miho y mas lihe,” el a duna di conoce.

E operacion di rescate tabata depende principalmente di helicopternan pasobra brugnan a colaps y camindanan a wordo lastra.
Reubicacion di mas o menos 7 mil persona kende nan cas a wordo destrui por bay lihe despues cu un carga di casnan prefabrica a yega ayera for di Gran Britania, cu mas na caminda for di China, asina e Centro di Ayudo a duna di docnoce.

Taiwan su Ministerio di Relacionna Exterior a bisa cu helicopternan for di Merca cu por carga “crane” y “backhoe” lo mester yega pronto pa yuda den e rescate y reconstruccion di e camindanan.

Mas cu 59 pais a ofrece ayudo, el a bisa.
E agencia oficial di noticia di China Xinhua a bisa cu e strea di pelicula di accion Jet Li su One Foundation Project a aloca 300,000 yuan ($44,000) pa ayudo pa victimanan di tifon.

Celebracion matrimonial a caba den tragedia

41 persona a kima muri ora cu tent a coy candela



KUWAIT CITY (AFP) – Cuarenta y un muhe y mucha a perde nan bida y algun dozijn mas herida ora cu un candela a come e area di un celebracion matrimonial na Kuwait, causando panico y stampeda, asina oficialnan a duna di conoce ayera.

UN cantidad grandi di Bomberonan a bataya e vlamnan cu a come un tent grandi reserva pa muhernan durante un celebracion matrimonial diasabra laat, den e peor desaster civil den historia moderno di e Estado den Golfo.

“E cantidad di mortonan a yega 41. Tabatin seis mucha entre nan,” asina hefe di Bombero di Kuwait General Jassem al-Mansuri a bisa AFP.

Mansuri a bisa cu otro 57 hende muhe y mucha a resulta herida, shete di gravedad, indicando cu e cifra di morto lo por subi den e peor desaster den e pueblo di Jahra west di Kuwait City.

“Mayoria di e curpana tabata carboniza, hopi no por a wordo reconoci. Oficialnan forensivo ta trahando pa identifica e curpanan,” Mansuri a bisa.

“e tent a kima den cuestion di minuut y solamente e structura di hero a keda intacto,” el a bisa, agregando cu tabatin entre 150 y 180 mucha paden na momento di e sucedido.

Minister di Salud Hilal al-Sayer mas tempran a bisa e agencia oficial di noticia KUNA cu 76 persona cu kemaduranan di varios grado a wordo transporta pa diferente hospital di Kuwait, incluyendo pa e unidad di cuido intensivo y unidadnan specialisa den kemadura.

Un fuente medico a bisa ayera cu mas di 80 persona a resulta herida den e candela y cu a wordo transporta door di famia pa hospitalnan priva.

Hopi di e victimanan a cay y a wordo trapa ora cu e hendenan tabata trata di huy.



Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Infinity G20 '02 a/c, automatic, leather interior, sunroof, fully power, top condition, all chrome Tel: 592-2939

TA BENDE
1 Cavalier Chevrolet '02 Afl. 5500,- 1 Buffet di eiken, 1 set di cama king size, 1 set di comedor di eiken 6 stoel Tel: 567-7132 / 588/7881

TA BENDE
Un machine pa train peso marca York made in Canada Afl. 200,- Pa mas informacion yama Tel: 564-5304

TA BENDE
2 starter motor rebuilt pa Daewoo Llanos Afl. 175,- Pa mas informacion yama Tel: 744-4040

TA BENDE
Un Mesa di Billiard pa Afl. 500,- pa mas informacion yama Tel: 593-2144

TA BENDE
VW Golf Manhattan '98 std, pw, ps, 4 porta, radio, Afl. 2300,- Pa mas informacion yama Tel: 747-3246

TA BENDE
Chevrolet Cavalier '98 aut, ps, 4 porta, gekeur Afl. 2700,- Pa mas informacion yama Tel: 747-3246

TA BENDE
Un toyota starlet '90 motor 4AF, headers, tachometer, shiftlight ta core duro. Shock nobo dilanti y radiator nobo Tel: 592-7225

TA BENDE
Un Volkwagen Vento Automatic, a/c, pa Afl. 5000,- pa mas informacion Tel: 741-4497

TA BENDE
Un Toyota Yaris '07 std, mac reem/ac, alarm, sound, tint, den bon condicion pa mas informacion yama Tel: 594-8524

TA BENDE

CHEVROLET AVALANCHE 2002

Prijs: **Afl.31.000,=**

Color Preto, 3" body lift, ful equipped, leather interior, motor V8 VORTEC 5300, Pioneer stereo CD, radio AM-FM, Mp3, Woofer grandi den baki, mata buro bala pa ranca boto, trailer etc. sunroof, side steps, electronic front seats, 4x4 wheel drive, tire Mickey Thomson Baja MTZ 315/70/17".



Tel: 594-9990/593-0403

SCHOOL BOEKEN SCHOOL S&S VERPLEEGKUNDE

Interactie in beroepsituatie (204) Afl. 115,= Ontwikkeling in de maatschappij (206) Afl. 81,= Basiszorg voor verpleegkundigen1 (302) Afl. 137,= Basiszorg voor verpleegkundigen2 (302) Afl. 137,= Preventie en GVO (303 Afl. 99,- Ontwikkeling in de maatschappij 2 (307) Afl. 81,= Plannen van verpleegkundige zorg (401) Afl. 99,= Anatomie & fysiologie Afl. 215,- Basisboek pathologie Afl. 193,= Studievaardigheden Afl. 25,= Beroepspraktijkvorming verpleegkundige Afl. 57,= Total 11 boeki tur pa solamente Afl. 1150,=

Tel: 563-7169 / 744-0014 despues di 3'or pm

EL HOMBRE DE LA GUADUA
Instructor de artesanía de colombia



La Guadua Es Prodigiosa, La Naturaleza La Doto De Bajo Peso Y Gran Capacidad De Soporte, Alto Esfuerzo De Compresión, Flexion Y Atracción Llegando A Remplazar Muchos Kilos,de Hormigón O Acero



Es Un Material Altamente Eficiente, En Techos,estructuras Y Otros Usos.



Para Mayor Información. En Proyectos Especiales Comuniquese Con . Wualnery Gutiérrez Tecnólogo Estructural Y Artesano. Maderas Y Guadua.



Tel . 0057 - 316679.2299, Email waldojuanpa@hotmail.es -col Tel 7452431 Aruba





TA BENDE
Un camera digital Sony casi nobo 3.5" wide screen, touch panel LCD 10.1 mega pixels Smile Shutter. 4GB memory card Tel: 594-6730

TA BENDE
Un Pomp du pool, pa mas informacion yama Tel: 743-7367

TA BENDE
Un Computer marca Compag M.V. 720 Afl. 600,- Tel: 583=5165

MUST SELL
Call w/best offer owners units @ Aruba Resort & Casino 1 bedrm suites summer/winter weeks Tel: 741-6505 / 592-8401

TA BENDE
Un cas na Paradera 3 camber 1 baño Afl. 163.000,= Tel: 594-4777

TA BENDE
Cas + tereno na Paradera 2 camber 1 baño Afl. 151.000,- Tel: 594-4777

TA BENDE
Un par di silicoin segunda mano pa auto Nissan B-11of 12 tambe ta hasi trabao di hekwerk Tel: 746-4585

TA BENDE
Na Tanki Leendert 169-E un cas di 81m² land 131m² 3 camber 1 baño cushina sala Afl. 150.000,= negociabel Tel: 563-7289 / 563-3975 / 560-4936

TA BENDE
Female pitbull puppies rednose Afl. 350,- Tel: 563-1044

TA BENDE
Un Jewelry store full equipped location den area di Hotels Tel: 593-2532 / 594-4498

FOR SALE
House 3 bed, 2bath property land 809m² build 280m² Tel: 742-8717

FOR SALE
Selling properties lands, houses & business good offers Tel: 742-8717

TA BENDE
Puppies mix chihuahua + french poodle Afl. 300,- Tel: 749-4950 / 560-1220

TA BENDE
Un Kashi Ashley comedor Afl. 1200,- Pa mas informacion Tel: 749-4950 / 560-1220

ARUBIANO CRIOLLO

TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE

BON PA DECORA JARDIN

Grandi **Afl. 55,-** (92CM)
Mediano **Afl. 35,-** (68CM)
Chikito **Afl. 20,-** (46CM)

KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=

WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BUSCA

TA BUSCA
Pa cumora un tereno te cu Afl. 20.000,- Pa mas informacion Tel: 593-6318

TA BUSCA
Un hende pa busca mi yiu na skol Aurora Kleuter school Tanki Leendert. Pa mas informacion yama Tel: 560-2151

TA BUSCA
Un body di auto Pontaic Grand Am pa cumpra. Aña 2000 motor 3.4. Pa mas informacion please yama Tel: 592-4903

TA BUSCA
Un live-in housekeeper preferibel cu permiso. Tel: 594-1726 / 594-6822

TA BUSCA
Container pa cumpra di 20 of 40 pia mester ta den super bon condicion. Tel: 732-3752 / 592-3836

TA BUSCA
Famia den necesidad ta busca 1 cama pa dos persona 2 cama pa mucha cuminda pa e muchanan, paña pa mucha y hende grandi. please yuda nos Tel: 744-0191

TA HUUR

TA HUUR
Apartment na Bubali inclui awa, gas, cable, exclui Luz, Internet, no muebla Afl. 825,-p/l. plus Afl. 600,- deposito Tel: 744-0770

TA HUUR
di 2 piso den Mabon residence 2 baño y 4 camber, sala, comedor cura amplio Afl. 1200,- + borg Interesado serio por yama Tel: 567-6364

SE ALQUILA
Una habitacion en arendstraat 65 prijs Afl. 475,- inclui awa y coriente no airco. Pa mas informacion yama Tel: 737-3002

TA HUUR
Un apartment studio no muebla inclui awa y cable Tel: 582-4468

TA HUUR
Un cas di 3 camber 2 baño semi muebla Afl. 1650,- Tel: 660-2502

HOUSE FOR SALE/RENT
Large house Tanki Leendert 4bedr, 2 bath guestroom, maidsroom, porch, balcony, garage, laundry room, utilities room, frenced garden Tel: 734-7840 / 593-9080

TA HUUR
Un apartment di 2 piso den bario di Setar Seroe Blanco, muebla, airco, camber den di 2 piso, sala, cushina, baño y patio, Afl. 990,- p/l plus un luna deposito. Tel: 748-2304

TA HUUR
Un apartment di un camber pa Afl. 550,- pa luna exclusive situa na Arends #65-A Tel: 737-3002

SE ALQUILA
Habitacion includo agua luz cable, nevera estufa, abanico Pa mas informacion yama Afl. 425,- Tel: 741-9132 / 584-2016

TA HUUR
Cas na Tanki Leendert 3 camber, 2 baño semi muebla Pa mas informacion yama Afl. 1650,- Tel: 733-1201

TA HUUR
Apartment amueblodo en Palm Beach area at Wendy's Afl. 850,- Tel: 568-7753

TA HUUR
Cas na Tanki Leendert 2 camber semi muebla pa Afl. 1650,- plus borg. por huur e muebla tambe. Tel: 583-4624 / 733-1201

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Computer problems for any technical dificulties suchas blue screen, slow performance, viruses you ame it we'll fix it. Tel: 593-9931

SERVICIO PUBLICO
Señora serio y resoponsabel pa ofrece pa cuida muchanan na mi cas christiano.Tel: 568-0823

SERVICIO PUBLICO
Beginners Interna media avansa nos ta prepara bo yiu pa haya su diploma "A te cu F"Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Bo mester un servicio di hasi cas of oficina limpi den 2 ora of mas nos tin solution. Tel: 564-6917/ 564-7694

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas. **Na un prijs rasonabel** Pa mas informacion yama Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Bo mester trabao di tuinman pa mas informacion Tel: 962-9799

SERVICIO PUBLICO
Inkomstenbelasting
Nos ta busca bo formulario sea na cas of na trabao nos ta jena y entrega pa bo y nos ta trece bek e copia cu e stempel pa bo, nos ta jena tur otro aña nan tambe y nos por traha un bezwaarschrift pa bo tambe. Tel: 592-1186

Na Iran

A inclui mas acusado den e huicio publico contra demostrantenan





TEHRAN, Iran – Iran a expande su huicio masivo di simpatizantenan di oposicion ayera, agregando 25 acusado mas (incluyendo un hoben Hudiu kende ta wordo acusa di envolvimento den e lantamento pa e disputa di eleccion presidencial).

E problema a surgi ora cu oposicion a declara e votacion di 12 di juni un fraude y a debilita Presidente Mahmoud Ahmadinejad y a cuestiona su legitimidad.

Apesar di esey, el a pusha y sigui cu e preparacionnan pa su siguiente gobernacion door di anuncia cu e lo nomina tres muhe pa forma parti di su Gabinete. Si esaki ta confirma, nan lo ta e prome Ministernan Irani femenino desde e Revolucion Islamico di 1979.

Agregando e acusadonan nobo, cu a haci e total awor 135, ta reta e condenanan internacional di e huicio cu den bista di hopi ta un berguensa. Merca a cataloge como un “show trial” siman pasa y Ahmadinejad a ataca bek cu critica riba Presidente Barack Obama.

El a bisa lo siguiente: “The excellency who talks about change made a big mistake when he openly interfered in Iran’s domestic issues,” esaki Ahmadinejad a bisa na un grupo clerico diadomingo, di acuerdo cu e agencia di noticia semi-oficial Mehr.

E acusadonan den e huicio ta inclui ex Vice Presidente Irani y otro ex oficialnan halto di Gobierno liga na e movimento pro-reforma di e pais, academiconan Frances y Irani-Canades, empleadonan enbahadonan Britanico y Frances, y un reportero Irani-Canades di e revista Newsweek. Nan ta acusa di a planea un “soft revolution” contra e pensamento Islamico y algun a haci confesionnan publico cu oposicion ta bisa cu nan a wordo forsa pa haci.

E huicio y oficialnan ta admiti cu algun di e detenidonan a wordo abusa den prison y a crea mas rabia entre e simaptizantenan di oposicion y algun conservador riba e trato pa cu e demostrantenan.

Presidente Sirio Bashar Assad ta programa pa bishita Iran den e proximo dianan despues cu su pais a interveni siman pasa pa yuda Francia logra e liberacion di un di su acusadonan, un empleado Irani=Frances na su embahada na Teheran. Francia kier logra tambe e liberacion di Clotilde Reiss di 24 aña, un academico Frances kende ta entre e acusadonan cu a haci un confesion publico.

E anuncio di Ahmadinejad pa nombra hende muhe den su Gabinete ta parce di ta un intento pa haya e apoyo di muhernan Irani pa kita algun critica di oposicion y algun di su propio simpatizantenan. Pero e nombracionnan ta parce masha poco na decisionnan reformista si mira cu e dos muherna cu el a nombra ayera ta di e linea duro di su seguidornan.

Na television el a bisa cu e lo nombra Marzieh Vahid Dastgerdi, un ginecologo di 50 aña, como Minister di Salud, y Fatemeh Ajorlu, un hurista di 43 aña, como Minister di Bienestar y Seguridad Social. E no a menciona e di tres muher cu e lo nomina.







Nobena na Milagroso Niño Hesus di Praga

Diadomingo awor 16 di augustus lo cuminsa un Nobena na honor di nos Dushi Niño Hesus di Praga na Parokia di San Francisco na Playa.
Esaki lo tuma lugar pa nuebe dia largo. Ariba diasabra y diadomingo nobena ta cuminsa pa 6:00 or di atardi i den siman nobena ta cuminsa 6:15 or di atardi. E fiesta di Niño Hesus lo ta diamars 25 di augustus pa 7:00 or di anochi.
Un invitacion ta bay den nomber di nos Pastoornan di Playa y tambe den nomber di su debotonan pa tur hende y especialmente nos muchanan pa asisti na e Nobena aki .
Corda rumannan cu nos Isla ta pasando den un crisis grandi y mester di boso oracionan pa door di Niño Hesus di Praga, nos Tata den cielo por manda un judanza pa nos Isla y nos cada un cu ta biba aki riba.
Bini un y bini tur e Niño Hesus di Praga ta warda bosonan cu su mannan habri.
Esunnan cu tin nan boeki di Nobena por favor trece cu boso.

Reflexion:Para firme
Esun cu come Mi ta biba pa medio di Mi

Mescos cu un taki ta tuma su bida for di palo di wendruif, e juice for di troncon, y si no e ta bira seco, asina un cristian ta. Sea e ta alimenta su mes cu Cristo, sea e ta bira seco, pues un taki cu ainda ta permanece den e palo, pero ya caba ta separa for di troncon, ya e juice di palo no ta pasa mas den dje, ya e ta un curpa straño, ni maske e ta aparenta un rama di e palo. Un
Cristian ta alimenta su mes cu Cristo completo, esta cu su Palabra y cu su Curpa. Un alimento, si e no ta integral, completo, e no por yuda den desaroyo completo di persona tampoco. No ta suficiente di come solamente vitamina C y nada mas, ni maske vitamina C ta hopi importante. Un gran parti di cristianismo prosedente di Iglesianan Protestant, tur e ramanan di Iglesianan Evangelico a rechasa un parti di Cristo como alimento, a rechasa Eucaristia, Curpa di Cristo y su Sanger. Pero tambe un gran parti di fielnan catolico ta rechasa, door di ignorancia, e otro parti di Cristo como alimento, esta su Santo Evangelio, su Palabra.

Esun cu ta ricibi Cristo su Curpa, sin acepta su Palabra prome, ta deshonra su Curpa, ta profana e santidad di Eucaristia. Esun cu ta tuma solamente su Palabra y ta ninga di kere y ricibi su Curpa y su Sanger den Eucaristia, ta dehonra Cristo su Palabra, e Palabra cu ta haci pan bira su Curpa y biña bira su Sanger. E ora ey ta profana Cristo su Santo Evangelio den cual E mes ta siña con necesario ta pa come su Carni y bebe su Sanger. Manera un taki cu ta pega na e rama di e palo di wendruif ta sera su mes pa e juice di palo, ni maske e conoce tur su ramanan y tur su blachinan, ni maske e tambe por disfruta di e brisa cu ta pasa den su ramanan y di canto di parhanan cu tin neishi traha den dje, ni maske e tambe por sinti e aroma di druifnan cu ta madura, e mes ta seco den su paden y su "comunion" cu Cristo ta solamente aparente. Asina ta esun cu kier biba di Palabra so di Bijbel, renunciando e juice di Eucaristia. Pero esun cu sin respeta y sin asepta Palabra di Dios ta yega na ricibi Eucaristia,
ta manera Hudas, cu ora el a ricibi e Pan di ultimo cena, satanas a drenta den dje y a hib'e den anochi scur di su maldad. Pasobra Hudas a deshonra Curpa di Señor y asina a bira amigo di satanas, door cu nunca el a acepta Cristo su Palabra y su bida no tabata di acuerdo cu Cristo su Evangelio. Cristo completo, Cristo henter, den su Palabra y den Eucaristia mester ta nos alimento. Esun cu come Mi, El a bisa, ta biba pa medio di Mi.

Rev. Daniel Wieslaw Szpila,csma
Fuente di articulo: Boletin "E Caminda" di Iglesia Catolica.



Divino Niño de Praga

Ban uni pa venera nos Dushi Niño Hesus. Nos y henter Aruba mester di hopi oracion, awor mas cu nunca. Alavez nos lo combina nos nobena cu apertura di aña escolar nobo. Ta pesey nos kier a invita tur hoben y mayornan ban uni pa hasi oracion.

Novena, sigui pa Santo Sacrificio di Misa, lo tuma lugar tur dia den Misa Inmaculata Concepcion na Santa Cruz.

Diadumingo, 16 di augustus 2009 pa 8.15 di mainta
Dialuna, 17 di augustus 2009 pa 4.45 di atardi
Diamars, 18 di augustus 2009 pa 6.15 di atardi
Diaranson, 19 di augustus 2009 pa 6.15 di atardi
Diahuebs, 20 di augustus 2009 pa 6.15 di atardi
Diabierna, 21 di augustus 2009 pa 6.15 di atardi
Diasabra, 22 di augustus 2009 pa 6.15 di atardi
Diadumingo, 23 di augustus 2009 pa 8.15 di mainta
Dialuna, 24 di augustus 2009 pa 4.45 di atardi.

Diamars, 25 di augustus 2009 nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga y nos lo hasi esaki cu un procesion di mucha, sigui pa Misa pa 7.00 di anochi.

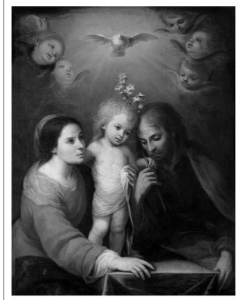
Comision Novena y Fiesta Niño Hesus di Praga



Santa Catalina, Virgen y Mártir, amada del Señor, Doctora defensora de la doctrina Cristiana y dechado de virtudes, te imploramos para que ante los ojos delAltísimo, nos aydues a llegar a las verdades divinas a través de las ciencias humana. Gloriosa Santa Catalina, intercede por nosotros ante Dios Todopoderoso para conseguir el favor de........, bríndanos tu protección y haznos semejantes a tí en sabiduría.Acompáñanos en esta vida como soldados de Cristo para alcanzar el Reino de los Cielos. Así sea.

SAINT JOSEPH





Prayer to Saint Joseph for Priests
O glorious Saint Joseph,
who, on the word of the angel
speaking to you in the night,
put fear aside to take your Virgin Bride into your home,
show yourself today the advocate and protector of priests.
Protector of the Infant Christ,
defend them against every attack of the enemy,
preserve them from the dangers that surround them
on every side.
Remember Herod's threats against the Child,
the anguish of the flight into Egypt by night,
and the hardships of your exile.
Stand by the accused;
stretch out your hand to those who have fallen;
comfort the fearful;
forsake not the weak;
and visit the lonely.
Let all priests know that in you
God has given them a model
of faith in the night, obedience in adversity,
chastity in tenderness, and hope in uncertainty.
You are the terror of demons
and the healer of those wounded in spiritual combat.
Come to the defence of every priest in need;
overcome evil with good.
Where there are curses, put blessings,
where harm has been done, do good.
Let there be joy for the priests of the Church,
and peace for all under your gracious protection.
Amen.



Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
Nos ta Bo yiunan y nos ta pone nos mes den Bo man pa . Bo siña nos imita Bo virtudnan. Haci di nos berdadero yiunan di Dios, Oh Maria, Birgen de la Candelaria nos speranza, nos auxilio mustra nos e caminda pa Hesus. Amen.



Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura
ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den
bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.

HESUS CRISTO



ORACION
PA MISHON DIOSESANO
2008-2011
Señor Hesus-Cristo
caminda, berdad y bida,
Bo a bini pa pueblonan
haña bida na abundansia
den Bo.
Yena nos cu amor
pa nos bida den comunion
cu Bo y cu otro y den
solidaridat cu esnan
cu ta den nesecidat.
Bo ta yama nos pa forma
un comunidat di bo
disipel y misioneronan
pa sigui e tarea di
evangelisacion.
Bini na nos encuentro
Bendiciona nos Miscion
Diosesano.
Guia nos pasonan pa sigui
Bo pa nos mira, husga y
actua segun bo deseo
Manda nos bo Spirito Santo
pa lusa nos mente y lanta
den nos e deseo ardiente
pa cumpli cu e Mishon aki,
e zelo pa perservera
Señor Hesus, bini y manda
nos! Maaria Inmaculada,
pidi pa nos.
AMEN.

AVE MARIA



Ave, Ave Maria
Ma bin pa conta Bo,
dolornan profundo ta
kima mi paden
Yen di confiansa
pasobra den mi bida
henter den tur
sircunstancia,
Bo ta" Mi Mama Stima!

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

GRADICIMENTO / INVITACION:
NOS GRADITUD TA BAI NA TUR ESNAN CU TAWATA PRESENTE Y A COMPANJA NOS DEN E MOMENTO NAN DIFICIL CU FAJECIMENTO DI



FRANSCISCA S. "LISSY" WERLEMAN.

BOSO PRESENCIA Y APOYO TAWATA DI GRAN CONSUELO Y SOSTEN PA NOS.
UN DANKI SPECIAL TA BAI NA:
DR. O ANAYA CU A GUIA NOS PROFESSIONALMENTE
AFDELING NIET SNIJDEND PISO 2
PASTOOR REY , PASTOOR TOTI Y MARIO
ESNAN CU A MANDA TELEGRAM , JAMADANAN DI TELEFOON Y FLORNAN RECIBI
ESNAN CU A HACI DONATION NA WILHELMINA KANKER FONDS
NA ESNAN CU A BIN FOR DI HULANDA, MERCA Y CURACAO
AURORA FUNERAL HOME PA SU BON SERVICIO
NA TUR CU DI UN OF OTRO MANERA A JUDA NOS

NOS KIER A INVITA TUR FAMILIA Y CONOCIRNAN PA 3 SANTO SACRIFICIO DI MISA NA MISA MARIA INMACULADA CONCEPCION NA SANTA CRUZ
DIAMARS 18 AUGUSTUS - DIARANSON 19 AUGUSTUS Y
DIABIERNA 21 AUGUSTUS 2009 COMO MISA DI 8 DIA TUR PA 7OR PM.
DIABIERNA DESPUES DI MISA LO TIN UN ROSARIO NA CAS STA CRUZ 254.



María Rosa Mística y madre de la Iglesia,
hoy particularmente, me pongo bajo tu
protección maternal para recibir tu alegría,
tu fortaleza, tu consuelo y la curación
de esta enfermedad que actualmente
me aqueja y cuyos dolores acepto
y te ofrezco para
la salvación de mi alma.
Te lo suplico humildemente confiando
en tu poder y tu bondad por
Jesucristo nuestro Señor. Amén.

KTK a kumpli 5 anja ta hasi trabounan na Bullenbaai



WILLEMSTAD – E kompania KTK (Kompania di Tou Korsou) a kumpli 5 anja ta hasiendo trabounan na Bullenbaai. Di 1974 te ku 2004 Smit International a duna servisio di tou den e area aki. Despues a bin KTK. Trahadónan di Smit a drenta servisio di KTK i ta masha kontentu ku e desishon. Resientemente Kompania di Tou Kòrsou a selebrá su promé lustro dunando servisio di toubot na Bullenbaai, den boka di pueblo konosí komo, Bulbai. Un akontesimentu ku meresé relatá su historia, pasombra KTK, komo kompania lokal i relativamente chikí e tempu ei, a gana e bataya kompetitivo kontra e kompania gigante, Smit International. Anteriormente e kompania di tou Smit International tabatin e kontrato ku Refineria Isla (ku tabata ser operá pa SHELL) pa hasi e toumentu di boto na Bulbai. E relashon tabata basa riba un kontrato bieu ku Shell, esaki fo'i tempu di Curaçao Oil Terminal na Bulbai. C.O.T. a wòrdu desaroyá na 1974 pa fasilitá e asina yama den VLCC ku ta Very Large Crude Carriers, tankeronan gigantesko, ku tabata warda nan zeta aki pa tankero mas chikí di Estádos Unídos bin tuma nan. Apesar di e hecho ku na aña 1985 PDVSA a sera un kontrato ku Gobièrnu Sentral i Gobièrnu di Kòrsou, KTK basa riba e kontrato ei a keda ekskluí for di e posibilidat di por hasi trabou na Bulbai, poniendo komo kondishon ku KTK lo por operá den Bulbai solamente si nan tin kuater toubot, i esaki KTK no tabatin e temporada ei ainda, e úniko toubotnan ku tabatin ta JARO II i LIMA II , kual tabata duna asistensia den haf. CPA/KTK a purba di negosiá ku Smit International pa bin na un akuerdo pa kompartí e demandanan di e konseshon, pero Smit International no tabata interesá. Gerensia di KTK den su afan pa desaroyá kompania di KTK entretantu a kumpra dos toubot nobo, OLA i MANTA. Asina ku KTK a kumpli ku e kondishon di 4 toubot pa por operá den Bulbai, nan a notifiká gerensia di Isla, gerensia di Smit International, ku KTK ta kuminsá operá den e awanan di Kòrsou, komo kompania di Kòrsou, meskos ku esaki ta e kaso den gran mayoria di haf rònt mundu. Despues di hopi oposishon i protesta fuerte, pero ku un apoyo firme i sólido di partikularmente PWFC, spesialmente e Presidente di e tempu ei, señor Elvis de Andrade, KTK a logra tuma over e servisionan di tou den haf di Bulbai, riba dia 1 di ougùstùs 2004. "Nos a bira mucha grandi i nos ke para riba nos mes un pia. Nos mester tuma over den nos mes kas!" asina Elvis de Andrade a bisa e direktor di Smit International, ku bula bin Kòrsou pa papia. Despues di tur negoshashon e direktor di Smit International mes a felisitá señor de Andrade p'e bon trabou. Notabel ta ku trahadónan tabata den servisio di un asina yama "uitzendbureau" i tabata ser pone na disposishon pa traha riba e toubotnan di Smit International, ku tabata operá den Bulbai. Den estrecho koperashon ku PWFC, tur e trahadónan di e "uitzendbureau" di Smit International, a drenta servisio fiho di KTK, dunando nan tur un garantia di nan entrada i nan pan. Angelo Meyer, Presidente aktual di PWFC, pero e temporada ei visepresidente i empleado di KTK, a elogiá gerensia di CPA/KTK pa duna oido na PWFC, pa saka e trahadónan for di e situashon di insiguridat ku nan tabata aden i duna nan un seguransa na KTK. Ku hopi orguyo por bisa ku e desaroyonan difísil aki a pasa sin ningun kontratempu. Pa promé biaha den historia na Kòrsou, ku a traspasá trahadó di un kompania pa otro sin wèlga i den bon harmonia ku Sindikato. Ningun persona ku tabata traha riba e toubotnan di Smit International na Kòrsou a pèrdè nan trabou, pero a haña un entrada figo dor di drenta servisio di KTK. E último sinku aña KTK a manehá tur aktividat di tou den tur haf di Kòrsou. Ku e esfuerso positivo di e trahadónan, ku interno ta wòrdu guia pa nan funshon den kompania, di matros te ku makinista i kapitan, KTK a bringa i desaroyá su mes komo un kompetidor internashonal den sektor di tou, ku e meta di sigui ekspandé su flota, sigui duna servisio i sigui haña rekonosimentu internashonal pa asina kubri e demandanan di trabounan ku tin tantu aki na Kòrsou komo den eksterior, asina e kompania ta bisa.

Oposishon kontra intenshon pa pospone elekshonnan di otro anja

WILLEMSTAD – Oposishon ta kontra e anunsio di Gobiernu di Antia pa pospone e elekshonnan di yanuari otro anja. "Un atropeyo", asina Forsa Korsou ta bisa. Pueblo Soberano ta papia di un golpi di estado. Prome minister Emily de Jongh-Elhage a anunsia e desishon den un reunion ku prensa e siman aki. Nos a informa kaba ku lo tene e elekshonnan pero algu prome ku desmantela Antia definitivamente. E desishon ku por resultá den un desaster konstitushonal i organisatorio", asina Gregory Damoen di Forsa Korsou ta bisa.

Forsa Korsou ta bisa ku konsiderando tur e puntonan aki riba menshoná mester konkluí ku e loke ku e gabinete aki, bou di e sirkunstansianan aktual, ke hasi pa e no tin nodi di tene elekshon pa parlamentu di Antia na yanüari próksimo manera lei te preskribí, un aventura peligroso i ku no ta haña sosten di prinsipionan demokrátiko universal! "Proposishon preliminar di FK: Forsa Kòrsou ta proponé pa den promé instante bou di ningun kondishon no posponé ni tampoko kanselá loke demokrátikamente ta regla den nos leinan.

E forma aki di evitá un elekshon ta mustra klaramente den direkshon di un "atropeyo" konstitushonal i esaki mester ser evitá i rechasá! FK ta sugerí pa konsiderá p.e. un elekshon ku un dòbel mandato: es desir ku e resultado di elekshon ta konta tantu pa parlamentu di Antia komo pa e parlamentu nobo di Kòrsou! Tambe FK ta di opinion i ta proponé pa skrap e artíkulo III ku tin den e staatsregeling pa Kòrsou nobo, pa asina bou di ningun sirkunstansia, haña un gobièrnu sinta ku no a keda skohe pa pueblo di Kòrsou!", asina e partido ta bisa. Otro partidonan tambe ta rechasa e idea, entre nan e partido mas grandi di oposishon MAN.

A desvela busto pa Wilson "Papa" Godett den Sentro di Suidat



WILLEMSTAD - Famia Godett huntu ku un kantidat grandi di invitado a desvelá busto di Wilson "Papa" Godett dilanti Ofisina di Pòst den Punda. E kaso no a bai sin kontroversia. Mester bisa ku tabatin un grupo basta grandi di hende ku tabata presente na e okashon aki.

Entre e invitadonan por a weta diputado Humphrey Davelaar, miembronan di Konseho Insular Charles Cooper, Eugene Cleopa, Hensley Koeiman, Renfred Rojer miéntras ku tambe tabata presente miembronan di Staten Glenn Liqui Lung, Marlon Jamaloodin i minister di Telekomunikashon Maurice Adriaens. E busto a keda trahá pa e artista Yolanta Pawlak. Fundashon Wilson "Papa" Godett a kubri e gastunan. E siman aki a hasi nèt 14 aña ku "Papa" Godett a bai sosegá. Si e tabata na bida, e lo a kumpli 77 aña e siman aki. Un trahadó di Klip humilde, Godett tabata e promé presidente di e sindikato di haf AHU. E tabata minister enkargá ku asuntunan di Labor durante su bida i e tabata miembro di Parlamento tambe. E tabata konosí pa su amor grandi pa bòkseo.

Desvelo di e busto aki tabata dominá pa un kontroversia profundo si e akto ku a tuma lugá ayera ta konta ku sosten genuino di Gobièrnu di Kòrsou. Prinsipalmente diputado Marilyn Alcalá-Wallé tabata blanko di basta krítika, den sentido ku durante e reunion di Bestuurscollege, e tabata e úniko diputado ku tabatin opheshon.

Ki tipo di opheshon sinembargo, no a sali masha na kla. Reportadamente e diputado lo ta basa su mes riba un pida maneho di un di su servisionan, Servisio di Kultura i Edukashon ku ta bisa ku si un persona a haña un kaya kaba na su nòmber, e no ta bin na remarke mas pa haña por ehèmpel un plenchi tambe.

Diputado Alcalá-Wallé mes a rechasá e akusashonnan den sentido ku e lo tabata kontra pa e busto bini na e plenchi dilanti Ofisina di Pòst den Punda.

"Mi no sa unda e istoria ei a sali, pero ami no tabata kontra pa pone busto di Wilson "Papa" Godett dilanti Ofisina di Pòst den Punda. Lo mi atendé e asuntu aki den reunion di Bestuurscollege," asina diputado Marilyn Alcalá-Wallé a deklará.

Fundashon Kòrsou Fuerte i Outónomo ta kuestiona argumentunan pa pospone elekshon

WILLEMSTAD -- Fundashon Kòrsou Fuerte i Outónomo no ta guli e argumentunan di Gobiernu pa pospone e elekshonnan di dia 2010. "Nos a hala atenshon di Gobiernu Sentral den un karta kaba riba e tópiko aki i nos ta enfatisá ku nos ta kompletamente kontra e motivashon pober ku gobiernu ta duna", asina presidente di e organisashon Elmer Wilsoe.

E fundashon ta splika ku Gobiernu Sentral ta bisa ku e ta bin ku un proposishon pa un areglo pa posponé elekshon di parlamentu di Antia Hulandes. Den e ultimo alinea Gobiernu mes ta pone sinembargo, ku e konsepto di lei a bai kaba pa konseho urgente pa Raad van Advies. E dos ponensianan aki ta kontradesí otro. "Den e reportahe di sra Bijleveld na Parlamentu Hulandes di dia 26 di yüni 2009 e ta indiká klaramente ku prosesonan importante lo no keda kla promé ku Oktober 2010. Den e karta di sra Bijleveld tin poné ku e tèst ku Kòrsou i Sint Maarten mester pasa pa nan por bira pais outónomo ta un tèst serio ku mester demostrá ku e paisnan nobo ta kumpli realmente ku e kondishonnan pa por bira un pais outónomo den reino. Un traspaso masal di tarea- i responsabilidatnan pa teritorionan insular no ta kuadra ku e ponensia di sra Bijleveld den su karta menshoná. Fundashon Kòrsou Fuerte i Outónomo ta haña e traspaso masal di tarea- i responsabilidat pa e teritorionan insular sumamente iresponsabel".

Mas aleu e fundashon ta bisa ku posponementu di elekshon di Staten no ta kompatibel ku konstitushon (staatsregeling) antiano. "E peliger mas grandi di e paso ku gobiernu ta kontemplá ta ku e ta krea un presedente ku ki ora un gobiernu tin un mayoria nesesario di miembronan na su banda, e por kambia nos konstitushon na su antoho. Presidente Chavez di Venezuela sikiera a konsultá I haña aprobashon di su pueblo pa medio di un referendum promé ku ela kambia konstitushon di Venezuela". E fundahson a anunsia ku o bin ku un reakshon mas den ekstenso riba e tópiko aki.

Sospechoso den kaso di asesinato dilanti Burger King detene

WILLEMSTAD – Polis a konfirma ku a hasi un detenshon den e kaso di asesinato ku a tuma luga luna pasa den area di Burger King. Manera nos a informa, dos tipo a hanja un problema na e sitio i algun di nan a los diferente bala riba e viktima ku a muri na e sitio.

E viktima a kai muri den porta di Burger King na Salinja. Despues e la bai ku outo di e viktima. E kaso a keda un misterio te awe. Den prome instansha a bisa ku tabata trata di un kaso di violensha sin sentido pero outoridatnan ta investigando e kaso mas aleu. Polis a konfirma ku den e



kaso di asesinato di Ivo H. Comenencia, kometé dia 15 di yüli 2009 dilanti di un establesimentu na Saliña, Polis a detené ayera mainta den kareda di 11.20'or, e sospechoso R.P.T., nasé na Kòrsou, di 23 aña di edat. E detenshon a tuma lugá na un flèt na Artemisiaweg. Investigashon den e kaso aki ta kontinuá.

Kultura i Turismo a uni den dos Siman di Kulturismo

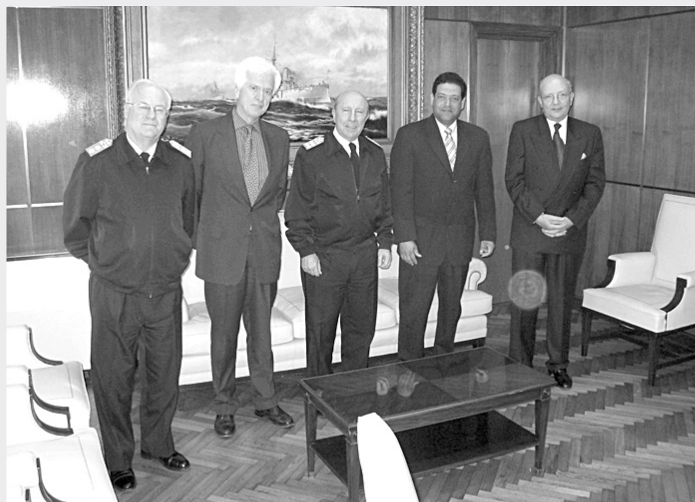


WILLEMSTAD – "Mas konosementu nos pueblo tin di su kultura i mas orguyoso e ta di su herensia i su patrimonio, mas esei ta benefisiá turismo di Kòrsou". Esei ta e mensahe básiko ku Kas di Kultura konhuntamente ku Ofisina di Turismo tabatin relashoná ku e periodo di 12 pa 27 di sèptèmber 2009 den kua lo tene dos Siman di Kultura ku Turismo ku e lema "Huntu desaroyando un dushi Kòrsou". Esaki ta e promé aña ku Kas di Kultura i Ofisina di Turismo a logra uni den un forma úniko pa selebrá Siman di Kultura ku Turismo. A hasi e anunsio ofisial na Áwasa ayera tardi den un konferensha di prensa. Den e konferensha di prensa a anunsiá ku a skohe e dos simannan ariba menshoná pa tira lus positivo riba Kultura i Turismo na Kòrsou.

A skohe un zona spesífiko ku ta konsistí di Punda i Otrobanda i durante e 2 simannan aki ta konsentrá hopi aktividat den e "Zona Kultural Turístiko" aki. E zona aki ta di Plasa Horacio Hoyer i ta tèrminá na Colon. E dos siman di Kultura ku Turismo ta inisiá ku e Gran Apertura na Plasa Mundu Merced na Waaigat dia 12 di sèptèmber. E apertura ta konsistí di un Marcha di Lus ku ta simbolisá iluminashon di e Zona Kultural Turístiko. E Marcha di Lus ta sali di for di Otrobanda i bai tèrminá na Waaigat. Durante di e simannan tin tour den sentro di siudat i barionan den e Zona Kultural Turístiko pa sera konosí mihó ku historia di e Willemstad. Turismo Porta Habrí ta duna komunidat e oportunidat di partisipá na diferente tour na preisnan redusí. Tambe tin tayernan di Tambú i Kachu inkorporá den Mini Curaçao Host. Mini Curaçao Host ta un aktividat pa konsientisá komunidat tokante e balor ku turismo tin pa ekonomia di Kòrsou i kon kada miembro di komunidat por aportá na esei. Ta organisando un atardi spesialmente pa nos chikitinnan ku hopi entretenimentu na entre otro Parke Wilhelmina. Muchanan di skol básiko ta risibí turistanan na Megapier, pa asina deseá nan un bonbiní na Kòrsou. Pa muchanan di skolnan sekundario tin un obra teatral, kompetensia di kushinamentu di platonan krioyo i tambe kaminata den sentro di siudat. Tambe Klousura di e evento ta tuma dia 27 di sèptèmber na Plasa Brion. Ofisina di Turismo i Kas di Kultura a krea un logo di Kulturismo ku ta representá e base di kada un di e organisashonnan. E hende ku su sombré ta para pa e piedra prinsipal den Kultura i Turismo di un pais. E solo briante ta simbolisá nos solo kayente ku ta tira lus positivo riba tur aspekto di Kultura i Turismo. E solo ta un di e mayor fuentenan pa atraé nos turistanan. E dos pidanan di pùzel ta para pa Kas di Kultura i Ofisina di Turismo ku huntu ta drenta otro pa asina forma un bista kompletu.

Nos kultura ta parti esensial den promoshon di nos turismo. "Tur" ta skibí na kòrá poniendo énfasis riba e hecho ku ta nos tur huntu komo pueblo di Kòrsou por realisá lo máksimo den union pa asina nos desaroyá un dushi Kòrsou. Kas di Kultura ta bisa ku mas konosementu nos pueblo tin di su kultura i mas orguyoso e ta di su herensia i su patrimonio, mas esei ta benefisiá turismo di Kòrsou. "Un pueblo orguyoso di su mes, su kultura i historia ta sumamente útil pa desaroyo di turismo. Un pueblo ku sa su kultura ta un atrakshon turístiko", asina a bin dilanti. Pa mas informashon por tuma kontakto ku Komishon di Kulturismo via kulturismo@gmail.com

Sekretario di estado Rosaria a bishita hefe di armada argentino pa Sail Curaçao 2010



WILLEMSTAD -- Durante di e último dia di su bishita di trabou na Argentina, Sekretario di Estado di Finansa, Alex Rosaria, a hasi un bishita di kortesia serka e Hefe di Armada Naval Argentino, Admiral Jorge Godoy. E rason di e bishita aki tabata pa gradesí e Forsa Naval di Argentina ku esaki a bai di akuerdo pa partisipá otro aña na Sail Curaçao 2010. Di 16 pa 19 di Yüli 2010, Sail Curacao 2010 a invitá bários fregata di forsanan naval di paisnan di Latino Amérika pa bishita nos haf. Argentina ta e promé pais ku a konfirmá su partisipashon i lo manda su barku di bela prinsipal, esta Fregata La Libertad. Riba e foto nos ta mira d.r.p.d.: Sr. Daniel Hindryckx, Sekretario General di Forsa Naval; Sr. Henk Soest, Embahador di Reino Ulandes na Argentina; Admiral Jorge Godoy, Hefe di Armada Naval Argentino; Sr. Alex Rosaria, Sekretario di Estado di Finansa i Vise Admiral Julio Vara.

Antia a haya Minister di Hustisia nobo

WILLEMSTAD -- Magali Jacoba (49) a huramentá dyabierna komo Minister di hustisia di Antia Ulandes. David Dick su antesesor, a tuma retiro resientemente. Magali Jacoba a huramentá pa Gobernador interino di Antia Ulandes, sra. Adèle Pluijm-Vrede i den presensia di entre otro Promé-Minister di Antia Ulandes, sra. Emily de Jongh-Elhage, ministernan Omayra Leeflang i Maurice Adriaens, Representante di Ulanda na Antia Ulandes Rob Vermaas, diputadonan David Dick i Zita Jesus-Leito i amigu i invitadonan.



E minister nobo a bisa despues di e huramentashon ku ta di interes fundamental ku e maneho di hustisia, lei i e proseso di pèrmit ta komprendibel pa e suidadano. “E reglanan pa haña un pèrmit mester ta kla pa tur hende”, asina e ta bisa.

“Tambe ora bo bai divorsiá, pa tur derechi pa haña alimentashon, ora bo ke bin na remarke pa un pèrmit di estadia, òf ora bo no ta di akuerdo ku un but, e ora ei bo mester por sa unda bo por buska bo derechi.” E minister ta bai duna atenshon na transparensia i hasi maneho i lei mas fásil i komprendibel pa pueblo. Kondishon pa un bon dunamentu di servisio pa ku komunidat, ta ku e maneho interno di e kadena hudisial ta optimal. Ora tur dokumentashon i informashon ta disponibel, klientenan ta haña e informashon ku nan ta pidi, mas lihé. Servisio amikal, un bon servisio i spesialmente klaridat ta di inmenso interes, e minister nobo ta bisa. “Hende mester sa ta kiko nan por spera di kada organisashon den e kadena hudisial”.

Pa sigui mehorá e maneho di e kadena hudisial, ta sigui traha riba outomatisashon di e servisionan manera su predesor a kuminsá e trayekto aki. Sigun e ‘Masterplan ICT’ ku a inisiá na 2006, ya kaba kasi 30 servisio riba sinku isla a outomatisá nan sistema. E tres kuerponan polisial Antiano, imigrashon, Vreemdelingendienst, Ministerio Públiko, Reclassering i Voogdijraden ya kaba ta trahando u sistemanan digital pa manehá informashon. E outomatisashon lo siguí keda profeshonalisá. E kuerponan polisial lo pasa na 2010 over pa un struktura nobo di organisashon.

E Leinan di Konsenso di polis ta sigurá ku Kòrsou, St. Maarten i islanan BES lo tin kada un su mes kuerpo di polis. E desaroyo di e kuerponan di polis ta bai haña di Minister di Hustisia atenshon special pa nan ta prepará riba nan responsabilidatnan nobo. Despues di desmantelashon di e Recherche Samenwerkings Team (RST), kada un di e kuerponan ta haña e tarea di RST aserka. Den kuadro di koperashon entre e kuerponan lo bin ku un areglo komun pa polis aserka, esta GPV. Den realishon di esaki e minister lo ta estrechamente envolví. Ministerio Públiko den 2010, debí na e kambionan riba tereno di struktura estatal, tambe lo bai funshoná den un struktura nobo. Lo bai sera koperashonnan mas estrecho ku instansianan hudisial di Ulanda ku por yuda Ministerio Públiko ku konosementu i koperashon. E minister nobo lo bai koperá ku lantamentu di un Justitieel Documentatie Systeem (JDS) pa e paisnan den Reino. Instansianan Ulandes manera Nederlands Forensisch Instituut i Rijksrecherche lo bai duna e islanan mas yudansa.

E Plan di Akshon Siguridat Bon Futuro (Plan van Aanpak Beveiliging Bon Futuro) ta dirigí riba un mehorashon kompleto di siguridat den e kompleho penetensiario. E aktual situashon di siguridat ta leu for di optimal. Tin 14.2 mion florin disponibel pa kambionan infrastruktural i treining pa personal. Minister di Hustisia Jacoba ke spesialmente duna atenshon na e hende. Formashon i enseñansa di e hende ta primordial pa Gabinete De Jongh-Elhage. Den e kuadro aki Minister di hustisia Jacoba ta sigui ku e mandato aki. Meskos ku Promé-Minister Emily de Jongh-Elhage, e tambe ta duna balor grandi na desaroyo i edukashon.

“Den e kuadro di siguridat ta importante ku prison ta disponé di personal kompetente i motivá. Training na boka di trabou ta indespensabel. Pa krea trankilidat mester bin ku mas aktividat, mas medio pa desaroyá i proyektonan di trabou pa detenidonan.. Ora detenidonan ta drùk henter dia ku kosnan positivo, nan lo tin ménos motibu pa tene nan mes bezig ku asuntunan negativo.”

Punto di atenshon di e maneho di minister Magali Jacoba ta pa hasi e sistema di pèrmit na Antia ulandes mas transparente, spesialmente e proseso pa haña pèrmit di trabou i estadia. “Un persona ku no sa su status di estadia, ta vulnerabel. Pa evitá ku ta malusá nan, nos tin ku hasi e proseso pa haña un pèrmit mas transparente i fásil posibel.

” Pa esei lo tin un ròl grandi pa komunikashon. “Nos tin ku komuniká, informá i spesialmente mustra mas tantu”, Jacoba ta deklará. Loke no sa, nos no ta apresiá, di akuerdo ku minister. “Ora komunidat ta ser informá mihó tokante e manera di traha di por ehèmpel polis, e kuerpo lo por konta riba mas koperashon. It takes a village to raise a child. And also to catch a thief”, asina e minister nobo a bisa.





CHATA ta hasi un yamamentu pa sosten di krisis den sektor di turismo

WILLEMSTAD – E organisashon di hospitalidat i turismo di Korsou (CHATA) a hasi un yamamentu pa sosten di krisis den sektor di turismo. "Ta eksistí un preokupashon general den Karibe riba e baimentu atras den turismo komo resultado di e krisis finansiero i ekonómiko internashonal. Den henter Karibe gobièrnunan a sali pa reskatá e sektor di turismo i a ofresé sosten na e sektor di hospitalidat i turismo komo e prinsipal motor di ekonomianan karibeño. Kasi tur gobièrnu a oumentá nan esfuersonan di merkadeo i a pone fondonan adishonal pa merkadeo disponibel pa asina por sobreviví den e ambiente di merkadeo sumamente kompetitivo. Gobièrnu di Kòrsou tambe a hasi su parti i a duna sosten di merkadeo di emergensia pa por ehekutá e Plan di emergensia Stratégiko di Merkadeo di Turismo. E plan ta finansiá ku ekstra sosten na CTB di Naf. 2 miyon i sosten di parti di sektor privá di un Naf. 500.000,00. Adishonalmente ta duna sosten na konekshon aereo for di sektornan públiko i privá pa oumentá konekshon aereo. Banda di sosten di merkadeo adishonal gobièrnunan den region a disidí di aliviá negoshinan den turismo dor di otorgá sosten variando di redukshon di resibunan di elektrisidat, dispensashon di impuesto di importashon, eliminashon di gastunan adishonal pa kompanianan aereo, ayudo sosial i di desempleo, kongelashon di oumento di sueldo, redukshon di impuesto pa kamber, hasta amnistia temporal di impuestonan retrasá", asina e organisashon ta bisa.

Mas aleu e organisashon, presidi pa Jeannette Bonet, ta remarka ku adishonalmente gobièrnunan a tuma medida pa fasilitá invershonnan den turismo, den infrastruktura i den kampañanan di konsientisashon públiko tokante importansia di turismo komo e motor di ekonomianan karibeño. "CHATA ta gradisido pa e sosten di merkadeo adishonal di sektor públiko i ta urgi gobièrnu pa paga atenshon na e kosto di hasi negoshi na Kòrsou en general i den turismo en partikular. Otro gobièrnunan den region a trata di aliviá sektor di turismo dor di redusí kosto di hasi negoshi, na Kòrsou gobièrnu ta sigui pa pasa su defisitnan riba sektor di negoshi privá. Medidanan manera oumento di impuesto riba kasino ta un gòlpi mayor pa industria hotelero ku ta ser sostené dor di entradanan di kasino den e tempunan aki di krisis internashonal. Kosto di hasi negoshi ya a krese debí na oumento di sueldu mínimo (18,4%), prima di penshun di behes (30%), oumento di sueldo máksimo pa penshun di behes te na Naf. 72.000,00. Oumento den tarifanan di hospital (11%) i oumento den preis di produktonan di utilidat (awa 7,5% i koriente ku 19,5%) Otro ehèmpel ta e oumento proponé den primanan di SVB di 12,5% pa 15,5%, un oumento di kosto di 25%. E krisis finansiero i ekonómiko internashonal a siña nos ku "the sky is no longer the limit"I ku gobièrnunan i sektor privá tin ku yega na un entendimentu enkuanto kosto di hasi negoshi aki na Kòrsou. Sektor di hospitalidat i turismo ta e prioridat # 1 pa kresementu ekonómiko, empleo i generador di divisa strañero. Turismo ta pèrkurá pa empleo di 8.000 persona i a generá aproksimadamente Naf. 800 miyon na divisa strañero den 2008. Pa turismo por kontinuá di ta e motor di kresementu ekonómiko, empleo i generador di divisa strañero riba e isla, CHATA ta hasi un yamamentu na gobièrnu pa mas sosten di krisis pa turismo i pa baha e kosto di hasi negoshi den e sektor", asina CHATA ta bisa.